

경기다문화뉴스

The Gyeonggi Multicultural Family News

Danuri Helpline
다누리 콜센터

1577-1366 경기수원

이주여성·다문화가족을 위한 긴급지원·상담 및 생활정보 제공
13개 언어로 서비스됩니다.



031-257-1841

제193호 2021년 03월 16일 (격주간) 발행인 겸 편집인 송하성 등록번호 경기 다 50340 전화 031-893-0445 수원사무실 경기도 수원시 영통구 봉영로 1482번길 7-3 (영통동), 104호 인쇄인 장용호 부천사무실 경기도 부천시 원미구 춘의동 춘의테크노파크 2차 209호 danews1@daum.net 후원계좌 110-408-662725 신한은행 <2쇄>

2021년 전국다문화도시협의회 실무협의회

일 시 2021. 3. 12.(금) 14:00 장 소 시흥시청 글로벌센터 1 (별관 4층)



"합리적인 다문화 외국인 정책 마련과 지역 현안 해결 위해 노력할 것"

시흥시(시장 임병택)는 3월 12일 시흥시청 글로벌센터에서 전국 19개 회원도시 450명이 참석한 가운데 2021년도 전국다문화도시 실무협의회를 개최했다. 실무협의회는 전국다문화도시협의회의 효율적인 운영을 위해 실무적인 각종 안건 등의 사전 검토 등을 진행하고 있다. 시흥시는 지난 11월 전국다문화도시협의회 회장도시로 선출되면서 올해 실무협의회를 주관하게 됐다. <관련기사 16면> 송하성 기자

경기도, 외국인 노동자와 고용 사업주 대상 코로나19검사 행정명령

22일까지 코로나 검사 받아야 ... 미등록 이주민이 검사 받아도 아무런 불이익 없어

경기도가 도내 외국인 노동자와 이들을 고용하고 있는 사업주를 대상으로 3월 8일부터 22일까지 15일간 코로나19 진단검사를 실시하도록 행정명령을 내렸다.

불법체류 외국인(미등록 이주민)의 경우 이 기간 동안 진단검사를 받을 경우 단속 유예 등 아무런 불이익을 받지 않는다.

이용철 경기도 행정1부지사는 8일 경기도청 브리핑룸에서 기자회견을 열고 이런 내용을 담은 '코로나19 확산 차단을 위한 외국인 고용사업주 및 외국인 노동자 진단검사 행정명령'을 발표했다.

이 부지사는 "경기도의 적극적인 노력에도 최근 남양주와 동두천 등에서 외국인노동자를 중심으로 코로나19 집단 확

진이 발생하고 있다"면서 "이번 행정명령은 집단감염 확산을 신속히 차단해 외국인 노동자와 사업주, 도민의 피해를 최소화하기 위한 조치"라고 설명했다.

이에 따라 외국인노동자를 1인 이상 고용한 도내 사업주는 사업장 내 불법 고용 중인 외국인을 포함해 모든 외국인 노동자가 3월 22일까지 코로나19 검사를 받도록 조치해야 하며 외국인노동자 또한 이에 응해야 한다.

행정명령 대상은 도내 약 2만5천여 곳의 외국인 고용 사업장과 해당 사업장에서 근무하는 외국인노동자 8만5천여명으로, 미등록 외국인노동자 포함 시 대상자는 증가할 것으로 예상된다.

검사는 사업장 주소지 또는 외국인 노

동자가 거주하고 있는 곳에서 가장 가까운 임시선별검사소에서 받을 수 있으며 검사비는 무료다. 검사소 방문 시 마스크 착용, 사회적 거리두기 준수 등 방역 수칙을 지켜야 한다. 특히, 단속 때문에 검사를 꺼리는 불법 체류 외국인 노동자가 행정명령 기간 동안 코로나19 검사와 이후 격리치료에 적극 응하면 출입국외국인 관서 통보나 단속을 유예하는 등 어떠한 불이익도 주지 않기로 했다.

법무부는 지난해 5월 집중 방역 기간에는 불법체류 외국인 단속을 유예하는 한편, 외국인을 고용하고 있는 사업주의 협조를 끌어내기 위해 고용 중인 불법체류 외국인에게 코로나19 검진을 받게 하면 이후 단속에 적발돼도 고용주에게 범

칙금 감면 등의 배려를 하겠다고 밝힌 바 있다. 행정명령 위반하는 경우 '감염병의 예방 및 관리에 관한 법률'에 따라 200만원에서 300만 원 이하의 벌금이 부과될 수 있고, 또한 위반으로 감염병이 발생하는 경우는 검사, 조사, 치료 등에 소요되는 방역비용 등이 청구될 수 있다.

이용철 부지사는 "코로나19로 많은 사업주가 인력난을, 외국인노동자는 생계 문제로 고통을 겪고 있음을 잘 안다"며 "그러나 잠재적인 감염경로 차단으로 더 이상의 확산을 막기 위한 부득이한 조치인 만큼, 방역 효과를 높일 수 있도록 적극적인 협조를 당부 드린다"고 말했다.

<베트남어 11면, 러시아어 11면>

송하성 기자



지자체별
지면 안내

헤드라인 1 경기도 2 고양 3-7 안산 8-15 시흥 16-21 부천 22-27 오산 28-29 파주 30-32 군포 33-35 광명 35-37 김포 38-40 과천 41 안양 42-43 화성 44-48



언어별
지면 안내

중국어(Chinese) 中文 7, 19, 20 베트남어(Vietnamese) Tiếng Việt 2, 11, 17, 21 일본어(Japanese) 日本語 4, 29, 40 태국어(Thai) ภาษาไทย 6, 9 러시아어(Russian) Русский 5, 11, 13, 19, 25, 31, 32, 45, 46, 47 타갈로그어(Tagalog) 35 영어 English 39



섹션별
지면 안내

정책 Policy 1, 2, 16 생활정보 Information 20, 23, 39, 41, 45, 46 금융 Finance 6 도서관 Library 32 복지 Welfare 7, 9, 21, 29, 36, 40 교육 Education 7, 21, 35 기고 Column 22, 27 문화 Culture 5, 31 코로나 Covid19 1, 7, 11, 14, 15, 25, 30, 47 요리 Cook 43 비자체류 Visa 2, 9, 17, 19, 26, 32, 46 한국어 Korean 29 미안마 민주화 24 취업 Job 4, 9 역사 History 36 문화 Culture 5, 31 환경 13 인터뷰 Interview 23, 24 기획 48

이재명 도지사, “생각보다 상황 심각. 4차 대유행 대응체계 구축해야”

경기도, 코로나 진단검사 받은 외국인만 채용하는 내용의 추가 행정명령 준비 중



경기도가 코로나19 4차 대유행에 대비한 대응체계 구축을 위해 보건소에 대한 의료·행정인력 확대를 지원하고 치과공중보건기도 검체채취 업무를 하는 방안을 추진한다. 경기도는 외국인 집단감염 확산 방지를 위해서는 진단검사를 받은 외국인 노동자만 채용하도록 하는 내용의 추가 행정명령도 추진한다.

이재명 경기도지사는 16일 아침 정세균 국무총리 주재로 열린 코로나19 중앙재난안전대책본부 회의에 참석해 “생각보다 상황이 심각하다고 본다. 4차 대유행 대비

대응체계를 구축해야 한다”며 이같이 말했다.

이재명 지사는 이날 “외국인 고용사업장은 피크를 지나서 조금씩 줄어들고 있는 상태이며 태권도장, 어린이집, 체육시설 이런 곳에서 집단발생 감염이 일어나고 있다”고 경기도의 상황을 설명하면서 이에 대한 경기도 대책을 발표했다.

경기도의 대책은 지역사회 방역을 강화하는 방안과 지역사회의 대응 능력을 강화하는 방안 등 두 가지 방향으로 진행된다.

먼저 지역사회 방역 강화를 위해 경기도는 사업장과 사업장 노동자 대상 진단검사를 강화할 방침이다.

이를 위해 경기도는 진단검사를 의무화 한 외국인 대상 행정명령에 이은 추가조치로 외국인 노동자를 채용할 때 진단검사를 받은 사람만 채용하도록 사업주에 대한 신규 행정명령을 준비 중이라고 밝혔다.

또, 마스크를 제대로 착용하지 않는 등 방역수칙을 지키지 않아 집단 감염이 발생하는 사례가 많으며 불

시점검을 통해 방역수칙 준수 여부 등을 집중 점검하는 한편 목욕탕에 대해서도 수기명부 대신 전자출입명부를 의무화하는 방안도 추진하기로 했다.

지역사회 대응 능력 강화를 위해서는 보건소에 대한 의료·행정인력을 지원할 방침이다. 도는 현재 보건소에서 검체채취 인력을 중앙사고수습본부에서 일부 지원을 받고 있지만 코로나19 장기화로 인력이 부족하다며 시군 보건소에서 자체적으로 임상병리사 등 검체채취 인력과 기간제 노동자 등을 행정인력으로 채용하면 인건비를 지원하는 방안을 준비하기로 했다. 도는 지자체의 역량을 총 동원해 보건소를 지원하는 협력체계도 갖출 방침이다.

이 지사는 이날 “검체채취 인력 확충을 위해 치과 공중보건과의사도 검체채취 업무를 하도록 하겠다”고 인력 지원 확대의 필요성을 강조했다. 이에 따라 경기도는 지난 8일 관련 내용을 담은 공문을 각 시군에 전달했다.

송하성 기자

Lao động người nước ngoài có thể đổi nơi làm việc nếu kí túc xá mình đang ở là nhà ở bằng túi nilong

외국인 근로자, 비닐하우스가 숙소라면 사업장 옮길 수 있다

Theo điều luật cũ, mặc dù lao động người nước ngoài gặp nhiều khó khăn và những bất cập tại nơi làm việc cũng không thể tùy tiện đăng kí đổi nơi làm việc thì bắt đầu từ bay giờ, những lao động người nước ngoài đang phải gặp những bất tiện trong sinh hoạt do chủ lao động sắp xếp như ở kí túc xá được làm bằng chất liệu nilong hay những bất cập lớn mà bản thân mình gặp phải tại nơi làm việc thì người lao động đó có quyền đăng kí thay đổi nơi làm việc.

Chính phủ đã có bài phát biểu liên quan đến Phương án cải thiện điều kiện làm việc dành cho lao động người nước ngoài vào ngày 2 tháng 3 vừa qua. Vào tháng 12 vừa qua đã có một vụ tử vong của người lao động mang quốc tịch Campuchia do nhiệt độ ngoài trời rất lạnh nhưng người lao động này vẫn phải ở kí túc xá chỉ được làm bằng chất liệu là nilong đã bùng lên một luồng dư luận tiêu cực, lên án những vấn đề bất cập mà lao động người nước ngoài đang gặp phải, cũng chính vì điều này mà Chính phủ cũng đưa ra những phương án giải quyết mới.

Lao động người nước ngoài khi gặp phải những bất cập xảy ra tại nơi làm việc có thể đăng kí đổi cơ sở làm việc là nội dung được đề cập chính trong đề án cải thiện lần này Chính phủ. Theo quy định hiện tại, khi lao động người nước ngoài được chủ lao động tuyển dụng để làm việc tại một cơ sở làm việc nào đó thì lao động người nước ngoài sẽ phải làm việc tại đó mà không được phép đăng kí đổi

nơi làm việc. Kể từ nay trở đi, khi lao động người nước ngoài gặp những bất cập trong sinh hoạt như phải sống trong kí túc xá được xây dựng bằng chất liệu nilong hay chủ lao động vi phạm luật an toàn y tế trong công nghiệp dẫn đến những lao động người nước ngoài phải nghỉ làm việc từ 3 tháng trở lên hay bị bệnh nặng, những tai nạn nghiêm trọng tại cơ sở lao động, chủ lao động không đăng kí bảo hiểm dành cho người lao động, người lao động trở thành nạn nhân của bạo lực tình dục, vv sẽ được quyền đăng kí thay đổi cơ sở lao động mà mình đang làm việc.

Mặt khác, nhằm mục đích cải thiện những khó khăn về mặt sinh hoạt như điều kiện sống khổ cực, khó khăn của những lao động đang làm việc trong ngành nông ngư nghiệp, Chính phủ đã đưa ra phương án không cấp giấy phép tuyển dụng lao động dành cho những cơ sở lao động mà kí túc xá được dựng bằng chất liệu nilong, vv Tuy nhiên nếu cơ sở đó đang thay đổi kí túc xá mà phải dựng tạm loại hình kí túc xá làm bằng nilong này thì sẽ có ngoại lệ trong khoảng 6 tháng. Nếu 6 tháng sau mà cơ sở lao động vẫn chưa cải tạo lại kí túc dành cho nhân viên thì giấy phép tuyển dụng lao động sẽ bị hủy, lao động người nước ngoài được phép đăng kí đổi sang cơ sở làm việc khác.

Những lao động đang làm việc trong ngành nông ngư nghiệp có thể đăng kí bảo hiểm quốc dân ngay lập tức.

Chính phủ cũng đã đưa ra những phương án giải quyết

những góc khuất trong việc đăng kí bảo hiểm quốc dân. Hiện tại, tất cả những lao động đang làm việc tại xưởng đều được mua bảo hiểm lao động. Tuy nhiên đối với những lao động người nước ngoài đang làm việc trong ngành nghề nông sản và ngư nghiệp, người lao động phải nhập cảnh từ sau 6 tháng trở lên mới được đăng kí bảo hiểm nên xảy ra nhiều những vấn đề mang tính hệ lụy. Những vấn đề được nêu ra ở đây đó chính là họ phải lao động trong hiện trạng không được bảo hộ của bảo hiểm trong vòng 6 tháng kể từ ngày nhập cảnh cho đến khi họ đủ điều kiện đăng kí mua bảo hiểm. Nhưng vấn đề chưa dừng lại ở đó. Sau 6 tháng họ sẽ được đăng kí mua bảo hiểm nhưng họ sẽ phải chịu mức bảo hiểm gấp đôi người đăng kí thông thường là từ 100,000won~ 140,000won, đây thực sự là một vấn đề cần phải được giải quyết.

Trong tình trạng hiện tại, Chính phủ đã quyết định giải quyết những góc khuất trong vấn đề đăng kí bảo hiểm quốc dân bằng cách đưa ra phương án rằng tất cả những lao động người nước ngoài sau khi nhập cảnh có thể đăng kí mua bảo hiểm quốc dân ngay lập tức. Ngoài ra, lao động người nước ngoài cũng sẽ là những đối tượng được miễn giảm phí bảo hiểm(22%), trong thời gian tới Chính phủ cũng sẽ có những kế hoạch hỗ trợ phí bảo hiểm quốc dân(28%) lao động người nước ngoài đang làm việc trong lĩnh vực nông ngư nghiệp.

〈한글 기사 46면〉

강혜나 기자



"다문화가정 자녀도 우리 역사 배우며 현재를 보고 미래 꿈꿔요"

고양시다문화가족지원센터, 청소년교육지원사업 '꿈나무 역사놀이터' 운영

“역사를 배우는 이유는 역사 속에서 지식, 지혜를 배우기 위한 것이요. 역사를 통해 배운 지혜로 지혜롭게 살아가는 것이죠. 역사를 배우면 역사의식이 확실해지고 이를 통해 바르게 살 수 있습니다.”

고양시다문화가족지원센터(센터장 임유진)는 지난 13일 ‘꿈나무 역사놀이터’ 온라인 개강식과 첫 강의를 진행했다.

첫 강의로 ‘독립만세 팝업북’ 만들기를 진행한 김숙자 강사는 조선 500년을 거치면서 임진왜란 등으로 국력이 약해진 것과 일본에 나라를 빼앗긴 시대 이야기를 들려주며 “오늘 수업을 듣고 나서 일본을 미워하는 것이 아니라 ‘아픈 역사가 있구나’ 바르게 알아야 제대로 사과 받을 수 있고 용서할 수도 있다”라며 올바른 역사의식의 중요성에 대해 설명했다.

이날 강의에서는 ‘위태로운 대한제국’이란 소주제로 러일전쟁 등 주변국들의 상황 설명과 을사조약이 아닌 을사늑약인 다섯 가지 이야기와 을사조약, 오적암살단, 을사의병 등에 대해 시대별로 자세히 알려주었다. 특히 을사늑약인 다섯 가지 이유로 군대를 앞세운 강제조약 체결, 조약문의 공식 명칭이 없음, 부실한 보관, 고종황제의 도장이 없음, 국제협약표준을 지키지 않음 등으로 을사늑약은 국가 간 조약으로 국제법상 인정되지 않는

다고 강조했다. 이 밖에도 고종의 헤이그 특사 파견과 그 후 고종을 쫓아내고 순종을 앉힌 일본과 대한제국의병 참모 중장 안중근 의사의 이토 저격, 빼앗긴 대한제국, 파리강화회의, 독립선언과 독립만세운동 등 독립을 위한 노력과 임시정부를 이끈 민족 지도자 백범 김구, 도산 안창호 등에 대해 이야기해 주었다.

김숙자 강사는 “역사를 바로 알아야만 바르게 사과받을 수 있다. 일본은 진심으로 미안해하지 않고 역사를 왜곡하고 있다.”라며 “다 기억하지 못해도 어떤 생각을 하느냐가 중요하다. 나라를 빼앗기고 힘이 없으면 얼마나 힘들게 사는지 알고 있어야 한다”고 말했다.

강의에 앞서 진행된 개강식에서 임유진 센터장은 “겨울에도 코로나 때문에 화면으로 봤는데 여러분이 서서히 성장하는 모습 보아서 기분이 좋다. 올해는 밖으로 나갔으면 좋겠다.”라며 “계획에는 잡혀 있지만, 코로나 상황에 따라 달라질 수 있다”고 덧붙였다.

‘꿈나무 역사놀이터’ 체험 활동을 진행하는 황경미 강사는 “코로나19로 직접 보지 못해 답답하다. 3월 말 행주산성 가려고 한다. 이번에는 공부하며 가보면 더 좋은 일 있을 것 같다. 올해 열심히 해보자.”고 전했다.

‘꿈나무 역사놀이터’는 이날 첫 강의를 시작으로 ▲역사논술지도, 1인 1책 팝업북 만들기 ▲역사 토탈아트,

역사 속 소품 만들기 ▲가족과 함께하는 역사 푸드체험, 역사전래놀이 ▲콘텐츠를 이용한 네트워크 활동이 진행된다. 역사에 대해 다양한 체험을 할 수 있는 역사도탈아트 프로그램으로는 하회탈 만들기, 태극기 보관함, 역사아트가 진행될 예정이다.

지정 주제에 맞는 역사를 바탕으로 한 역사논술 프로그램은 옛사람들의 문화 풍류, 독립만세 팝업북, 한국 근대화 엿보기: 철도, 한국의 산업 발전, 독도의 자연과 환경이 예정돼 있다. 부모와 함께하는 역사푸드체험으로는 음식도 나눔의 문화(구절판, 빈대떡), 광해군이 즐긴 잡채, 궁중 수라 알기(궁중 떡볶이), 석류탕, 만두 등이다.

역사전래놀이 프로그램으로는 전래놀이감을 만들어 부모와 함께 전래놀이하기로 탈춤과 비석치기, 고무줄, 딱지놀이, 쌍육, 줄다리기, 승경도 등이다. 현장에서의 다양한 역사체험 프로그램으로는 행주산성, 서오릉, 한양성곽길, 수원화성, 양화진, 잠두봉유적지, 서대문형무소역사관, 오두산 통일전망대, 청와대 사랑채, 강화탐방 등이 이뤄질 예정이다.

고양시다문화가족지원센터 관계자는 “꿈나무 역사놀이터는 다문화가정 청소년에게 독서 활동 흥미를 향상하고 다문화가정 청소년에게 역사 및 논술지도를 통해 학습능력을 향상하고 학교생활 적응에도 도움이 될 것”이라며 “지역에 관한 관심으로 소속감과 정체성 함양하고 다양한 콘텐츠 활동으로 사회·문화적 다양성 경험에 도움이 될 것으로 본다”고 설명했다. 또한 “다양한 독서 경험을 통해 다문화가족 청소년들이 자아정체성을 확립하고 글로벌 인재로서 역량을 강화해 주도적인 사회구성원으로 성장해 나가도록 계속 노력하겠다”라고 밝혔다.

김영의 기자



2021년 문화다양성 이해교육

글로벌 챔피언

2021. 3. ~ 11.

Global Champion

<p>강의식 교육</p> <p>문화다양성 이해교육 특강</p> <p>학교 및 유관기관, 기업, 단체를 대상으로 다문화 인식개선 및 문화감수성 향상 특강</p>	<p>문화체험</p> <p>세계문화 체험 활동</p> <p>체험부스 및 문화체험 활동 프로그램 참여를 통한 세계 문화 알아보기</p>
<p>다문화 공연</p> <p>공연발표를 통한 문화교류</p> <p>지역 행사 및 축제 참여를 통한 공연발표로 실력 뽐냄!! 공연으로 다양한 문화 즐기기</p>	<p>캠페인 활동</p> <p>다문화 인식개선 캠페인</p> <p>문화다양성 및 상호문화 이해 증진을 위한 캠페인 활동으로 다문화 감수성 향상</p>

프로그램 신청 문의 : 고양시다문화가족지원센터 (☎031.938.9805)

폴리아트 - 예술학교

소리를 통해서 다양한 예술 놀이를 해봐요!
나만의 소리를 찾으러 떠나볼까요?

언제? 2021년 5월 1일 ~ 8월 28일 (매주 토요일) 10:30~12:30 (2시간)

누구랑? 초등학교 1~3학년 10명
초등학교 4~6학년 10명

어디서? 고양시다문화가족지원센터 강의실
온라인 수업 병행

신청해요~ 전화접수
031)938-9801(박기숙 사회복지사)

주최 노리골더 주관 고양시다문화가족지원센터

2021년 이주배경청소년 진로상담서비스

진로 내비게이션

모집기간	2021. 3. 2. ~ 11. 30.
모집대상	이주배경 청소년(9~24세), 23명 내외
활동장소	센터 상담실 및 학교, 유관기관 상담실 등
활동내용	1:1 개별 및 그룹상담, 진로탐색 및 직업설계 교육, 직업체험 외부활동 등
기타문의	고양시다문화가족지원센터 031.938.9805

북부새일센터 직업교육 훈련과정 모집

북부 취업 희망 여성은 누구나 신청, 과정별 20명

경기도일자리재단 경기북부새일센터에서 경력단절여성의 성공적인 재취업 지원을 위한 '직업교육 훈련과정' 교육생을 모집한다.

교육 과정은 총 5개로 ▲인사·회계 사무원 ▲사회복지행정 사무원 ▲직업상담 현장실무 전문가 ▲단체급식 조리 전문가 등 4개의 일반 교육과정과 고부가가치 창출 분야 취업 지원을 위한 '멀티미디어 웹콘텐츠 전문가' 과정이다.

참여자에게는 직업교육 훈련 외 관련 분야 직업 상담, 취업연계·알선, 사후관리 서비스 등도 제공한다.

경기 북부지역(고양, 과주, 연천, 의정부, 양주, 동두천, 포천, 남양주, 가평, 구리)에 주소가 등록돼 있는 만 18세 이상 모집 교육 분야 관련 직종 취업 희망 여성은 누구나 신청 가능하며 과정별 20명씩 총 100명을

모집한다. '멀티미디어 웹콘텐츠 전문가' 과정은 선발 시 20~30대 청년 여성 중 그래픽 관련 자격증 소지자 또는 컴퓨터 실무능력 중급 이상자, IT·디자인 분야 전공자를 우대한다.

교육과정별 모집 일정과 교육 일정은 재단 여성능력개발본부(북부) 누리집(www.gjf.or.kr/womanpia)을 통해 확인이 가능하다. 신청은 과정별로 온라인이나 이메일 접수 또는 방문 접수하면 된다.

문의사항은 경기도일자리재단 누리집(www.gjf.or.kr)을 확인하거나 재단 여성새일2팀(031-270-9900)으로 연락하면 된다.

취업을 원하는 다문화가족은 경기북부새일센터를 방문해 상담을 받고 다양한 취업지원 프로그램에 참여해 보자.

이지은 기자

맞춤형 취업지원 '일자리테마특강'

고양시, 4개 분야로 나눠 다채롭게 진행 중

고양시(시장 이재준)가 시민 대상 맞춤형 취업지원 프로그램의 일환으로 진행하는 2021년 '일자리테마특강'을 올해 말까지 4개 분야로 나눠 다채롭게 진행한다.

올해 고양시는 통합일자리센터에서 시행하는 '일자리테마특강'을 ▲일자리 ▲디지털 ▲대상맞춤 ▲기업 등 4개 분야로 구분해 매월 1회 이상씩 확대 운영한다. '일자리' 분야는 온라인쇼핑몰관리원, 버스운전원, 물류직, 요양보호사, 사회복지사 등 일자리 수요가 있는 기업의 현직 종사자가 강사로 나서 직무의 특성과 되는 길, 채용정보 등 생생한 정보를 알려준다.

'디지털' 분야는 의료동행매니저, 드론교육지도사 등의 플랫폼 일자리 정보탐색과 최근 일자리의 디지털 가속화에 따른 스마트폰 활용 등 일자리와 트렌드를 결합한 것이 특징이다.

그리고 구인기업의 채용에 도움이 되는 노동법강의 등을 다루는 '기업' 분야

와, 중장년·장애인 등 계층에 특화된 '대상맞춤' 분야 등의 다양한 테마특강이 온라인과 오프라인을 병행해 연중 운영될 예정이다.

특히 지난 3월 3일(수) 오후 2시 진행된 '2021년 달라진 노동법 2편'부터 12월까지 예정된 일자리테마특강은 유선(☎031-8075-3665), 블로그(blog.naver.com/goyang_jobs)를 통해 사전 신청 후 링크를 통해 접속해 참여하면 된다. 화상회의(ZOOM) 솔루션 사용이 익숙하지 않은 사람들을 위해 사전에 안내문자와 테스트도 진행된다.

특강 일정 확인 및 참여 신청 등 자세한 내용은 고양시일자리통합정보(☎031-8075-3665)로 문의하거나 홈페이지(www.goyang.go.kr/jobs) 혹은 블로그(blog.naver.com/goyang_jobs)로 문의하면 된다.

더 나은 일자리를 원하는 다문화가족들은 지역사회의 다양한 취업지원 프로그램에 참여해 보자. 이지은 기자

京畿道仕事(일자리)財団、'京畿北部セール(새일)センター職業教育訓練課程' 教育生募集 北部地域の就業を希望する女性は誰でも申し込み可能、課程別20人づつ、計100人募集

京畿道仕事財団、京畿北部セールセンターにて、キャリア断絶女性再就業支援のための'職業教育訓練課程' 教育生を募集している。

教育課程は全部で5課程 ▲人事·会計事務員 ▲社会福祉行政事務員 ▲職業カウンセラー現場実務専門家 ▲団体給食調理専門家など、一般教育4課程と高付加価値創出分野就業支援のための'マルチメディアウェブコンテンツ専門家'課程だ。参加者には職業教育訓練以外に、関連分野職業カウンセリング、就業連携・斡旋、事後管理サービスなどが提供される。

京畿北部地域(高陽、坡州、漣川、議政府、揚州、東豆川、抱川、南揚州、加平、九里)に住所があり、住民登録している満18歳以上、募集教育分野に関連して就業

を希望する女性は誰でも申し込み可能。課程別20人づつ、計100人を募集する。

'マルチメディアウェブコンテンツ専門家'課程は、20~30代の女性でグラフィック関連資格所持者、またはコンピューター実務能力中級以上、IT・デザイン分野専攻者を優先選抜する。

教育課程別募集日程と教育日程は、財団女性能力開発本部(北部)ホームページ(www.gjf.or.kr/womanpia)にて確認可能。申し込みは課程別にオンラインかメール受付、または直接訪問して申し込む。問い合わせは財団ホームページ(www.gjf.or.kr)、もしくは財団女性背イル2チーム(031-270-9900)にて。(중략. 인터넷에서 경기다문화뉴스를 검색하세요)

번역 아키오 객원기자

고양시 다문화가족지원센터

3월 프로그램 안내

프로그램명	기간	장소	대상	내용	담당자
다문화 자녀 '다있다' 멘토링	4/30 까지	각 가정	다문화 자녀 및 중도입국자녀 21명	멘토링을 통한 맞춤형 학습 및 심리·정서 지원, 부모상담 등	장경순
폭력피해 예방교육	3/4(목) 11:00, 15:00	온라인	결혼이민자 74명	폭력예방 기본교육 및 피해 발생 시 대응방법 등	박기숙
다문화가족 "글로벌 가족 정착기"	3/25(목) 13:00~14:00	센터 강의실 III	다문화 가족 10명	상호문화 이해와 가족간 소통방법, 가정폭력 예방 등	박기숙
자조모임 "씨밀레"	3/30(화) 10:00	온라인	결혼이민자 34명	다문화이해교육 강사 자조모임 3월 동아리 활동 및 교육 논의	장인영
자조모임 "에이핑크"	3/12(금) 14:00	온라인	결혼이민자 7명	에이핑크 오리엔테이션 임원선출 외	팜투우연
자조모임 "다문화 봉사단"	3/25(목) 10:30	온라인	결혼이민자 25명	다문화 봉사단 오리엔테이션 임원선출 외	사윤주
자조모임 "훈남들의 토크"	3/27(목) 14:00	온라인	결혼이민자 배우자 15명	훈남들의 토크 오리엔테이션 임원선출 외	박기숙
청소년교육지원사업 '꿈나무 역사 놀이터'	3/13(토) 10:00~12:00	온라인	다문화 자녀 15명	개강식 외 역사놀이(팝업북 만들기)	박기숙
다문화가족 서포터즈	3/26(금) 11:00~12:00	센터강실	서포터즈 8명	2차 다문화가족 서포터즈 간담회	송지남
	3/31(수) 11:00~12:00		운영위원 4명	2차 다문화가족 서포터즈 운영위원회	
방문교육지도사	3/31(화) 13:00	센터 강의실 III	방문교육 지도사 15명	3월 간담회를 통한 사례회의, 업무안내 등	박기숙
문화다양성 이해교육	3/15 부터	각 학교 교실 외	유관 기관 및 학교 등	다문화인식개선 및 문화체험 외	장인영
이민자 조기적응 프로그램	3/25(목) 14:00	센터 강의실 III	이민자 5명 및 배우자, 멘토	외국인이 꼭 알아야 하는 기초적인 법과 제도에 대한 기본적인 사항 교육	조은미
언어발달지원사업	상시	별관 외	24개월 ~ 만12세 이하 다문화 자녀	성정단계별 언어발달 정도를 진단 평가하여 수준별 언어 교육 지원	오은주 정소영
통·번역지원사업		센터	다문화 가족 외	서비스 언어 중국어, 베트남어 다양한 분야의 통·번역 지원	사윤주, 팜투우연
사례관리사업		각 가정 외	다문화 가족	입국초기 결혼이민자 및 다문화가족의 조기정착을 위한 맞춤형 종합서비스 제공 및 연계	송지남 장경순
상담사업	센터 본관 및 별관	다문화 가족	개인 및 가족상담, 집단상담 등		유미진 외

С чего начинается весна в Корее? Мой опыт 한국의 봄은 어떻게 시작될까

이주민의 설레는 한국의 봄, 삼일절과 개학, 황사로 시작되는 특별한 계절에 우리의 준비는?



Совсем немного осталось, и тревожная зима отступит, а ей на смену придет свежая весна, возрождающая все вокруг, несущая надежды на лучшее и прекрасное.

А вы готовитесь к встрече с весной? Например у меня, сколько себя помню, подготовка всегда начиналась заранее, февраль всегда был месяцем упорных тренировок тела и сознания, чтобы успеть до наступления весны сбросить накопившиеся за зиму каллории и шлаки. Ведь 8 марта в международный женский день вся прекрасная половина готовится принимать подарки и поздравления от мужчин и должна выглядеть на все сто. Но приехав в Корею, я была немало удивлена, что 8 марта тут не справляется. Корейцы не отмечают Международный женский день и женщины не получают горы внимания и подарков от любимых мужчин и коллег, как в Узбекистане. Так к чему же готовиться с наступлением весны в Корее?

Корейская весна начинается с особенной даты, 1 марта в Корее празднуют День движения за независимость 1 марта или Самиль (3.1절, 3.1운동). В марте 1919 года в Сеуле была зачитана Декларация независимости и по всей стране прошли массовые восстания корейцев против японской оккупации, которые очень жестоко были подавлены японскими властями. Тысячи человек были убиты, еще больше было арестовано. Но эти движения стали главным стимулом в изменении национального самосознания и 1 марта в Корее стал официальным праздником, его отмечают с поднятым государственным флагом по всей стране. Изучая историю Кореи, я была немало удивлена, что предки русскоязычных корейцев сыграли немалую роль в освободительном движении Кореи, активно участвуя в политической деятельности подпольного движения за независимость. Открывая для себя эти последние страницы общей для корейцев и местных корейцев истории, о которых я никогда не знала, я чувствую что мы, корейцы, в Корее - не чужие. И национальные праздники Кореи становятся родными и обретают свой смысл.

На следующий день, 2 марта открывается учебный год во всех учебных заведениях страны. Первый звонок корейские школьники и студенты отмечают вес-

ной, а не как в постсоветских странах осенью. Причем родители занимаются подготовкой к учебному году заранее, распределение учебных кружков и подготовка к учебному процессу, приобретение необходимых школьных принадлежностей и т.п. проводятся обычно на зимних каникулах. Корейские дети на каникулах порой занимаются усерднее, чем во время учебного года, посещая учебные центры и дополнительные занятия. Поэтому русскоязычные родители воспринимают корейскую школьную систему как образование "наоборот", когда вначале ребенок получает знания, а потом в школе их закрепляет. Мои дети, например, тоже начинают готовиться к школе, как только заканчивается предыдущий учебный год.

Весной вся природа пробуждается, цветут деревья, дни становятся длиннее, а в Корее наравне с этим в начале весны ежегодно приходит хванса (황사) - поток желтой пыли с пустынь Китая и Монголии наполняет воздух вокруг. Рекомендуется в этот период, который порой длится не один месяц, чаще проводить влажную уборку в помещении и обязательно защищаться от попадания мелких частиц в организм, используя защитные маски. Живя в Узбекистане, где основная территория занята степями и пустынями, я не слышала и понятия не имела о таком явлении как хванса, поэтому часто недоумевала, зачем носить маски весной, в свежий весенний воздух?! Сейчас благодаря коронавирусу, у заезжающих в Корею иностранцев таких вопросов не возникнет: обязательное ношение респираторных масок, к которому уже привыкли и дети и взрослые, будет как нельзя кстати в наступающий период весенней песчанной пыли.

Для меня Корея открылась в начале весны, поэтому то первое волнительное чувство ожидания счастья и нового важного опыта ежегодно возрождается с наступлением марта. Надеюсь, эта наступающая весна оправдает все наши самые смелые ожидания. Репортер инсотранных соц.сетей Кенгидо, Елена Ким.

Иже 험난한 겨울은 멀어지고 신선한 봄으로 대체되어 주변의 모든 것이 되살아나면서 우리는 계절의 아름다움에 대한 희망을 갖게 됩니다.

여러분은 봄을 맞이할 준비를 하고 있나요? 저는 항상 미리 준비를 시작했다고 생각합니다. 2월 한 달 동안 몸과 마음 모두 지속적인 운동으로 단련을 했습니다. 봄이 오기 전에 겨울 동안 축적된 칼로리와 독소를 빼기 위해서입니다. 실은 더 중요한 이유가 하나 있습니다. 3.8 국제여성의날에 인류의 아름다운 여성들이 남성들로부터 선물과 축하를 받아야 하기 때문입니다. 저는 이날 가장 완벽한 모습을 보여주고 싶습니다. 그런데 막상 한국에 왔을 때 3월 8일을 기념하지 않아서 놀랐습니다. 한국인은 국제여성의날을 기념하지 않습니다. 한국 여성은 우즈베키스탄에서처럼 사랑하는 남성과 동료

로부터 많은 관심과 선물을 받지 않습니다. 그렇다면 한국에서는 봄의 시작과 함께 무엇을 준비하나요?

한국의 봄은 특별한 날짜로 시작됩니다. 3월 1일은 한국 독립 운동의 날이자 삼일절(3.1절, 3.1운동)입니다. 1919년 3월 서울에서 독립 선언문이 낭독되었고 일제에 반대하는 한국인의 커다란 물결이 전국에서 일어나 일본 당국에 의해 잔인하게 진압되었습니다. 수천 명의 사람들이 살해되었고 더 많은 사람들이 체포되었습니다. 그러나 이러한 운동은 국가 정체성을 바꾸는 주된 자극제가 되었고 한국의 3월 1일은 공휴일이 되었으며 전국적으로 국기를 게양하고 기념합니다.

한국의 역사를 공부하면서 러시아권 고려인의 조상들이 독립을 위해 비밀 운동과 정치 활동에 적극 참여하며 한국의 해방 운동에 중요한 역할을 했다는 사실에 상당히 놀랐습니다.

제가 알지 못했던 고려인과 한국인의 공통의 역사 마지막 페이지를 발견하면서 고려인인 우리들이 한국에서 낯선 사람이 아니라는 느낌이 듭니다. 그래서 한국의 공휴일이 익숙하고 그 의미에 집중하게 됩니다.

다음 날인 3월 2일은 전국의 모든 교육 기관에서 새 학기가 열립니다. 한국 학생들은 봄에 입학식과 개학식을 축하하지만 구소련 대륙에서는 한국과 달리 가을에 합니다. 또한 학부모는 새학기 사전 준비, 사교육 과정 준비, 필요한 학용품 구매 등에 참여합니다.

일반적으로 겨울 방학에도 이러한 노력은 계속됩니다. 방학 중인 한국 아이들은 때로 학기 보다 더 열심히 공부하기 위해 학원과 공부방에 다니곤 합니다. 그래서 러시아어권 부모는 한국 교육시스템을 '반대'로 인식하여 아이가 먼저 사교육을 통해 과정을 배우고 학교에서는 복습을 하는 것으로 생각하는 경우도 있습니다. 예를 들어, 필자의 아이들도 전 학년 교과과정이 끝나자마자 새학기 준비를 합니다.

봄에는 모든 자연이 깨어납니다. 나뭇잎이 자라고, 꽃이 피고, 해가 길어집니다. 이와 함께 한국에서는 봄이 시작될 무렵 황사가 옵니다.

중국과 몽골 사막에서 날아오는 황사는 주변의 공기를 채웁니다. 때로는 한 달 이상 지속되는 이 기간에 우리는 방에서 더 자주 습식 청소를 수행하고 보호 마스크를 사용하여 작은 입자가 신체에 침투하는 것을 막아야 합니다.

필자는 주요 영토가 대초원과 사막인 우즈베키스탄에서 살때 황사와 같은 현상에 대해 들어본 적이 없습니다. 전혀 몰랐기 때문에 종종 봄에 신선한 공기를 기대하다가 마스크를 착용해야 하는 현실에 당혹했습니다.

지금은 코로나 바이러스 때문에 한국을 방문하는 외국인들은 그런 의문을 가지지 않을 것입니다. 어린이와 어른 모두 이미 익숙한 마스크 의무 착용은 다가오는 봄, 모래 먼지 시대에 매우 유용할 것입니다.

필자에게 한국은 초봄에 시작됐기 때문에 매년 3월 필자의 마음은 행복에 대한 기대감과 새로운 경험으로 가득 찹니다. 다가오는 봄이 우리의 기대에 부응하기를 바랍니다.

김엘레나 기자

เคล็ดลับการใช้งาน

- ประกันสำหรับแรงงานต่างด้าวเป็นประกันที่จำเป็นต้องสมัครตามหน้าที่ หากไม่ได้สมัครนายจ้างหรือผู้ใช้แรงงานอาจต้องเสียค่าปรับ ดังนั้นจึงควรแน่ใจว่าได้ทำการสมัครประกันไว้ถูกต้องเรียบร้อย
- สามารถตรวจรายชื่อข้อมูลเกี่ยวกับประกันสำหรับแรงงานต่างด้าวที่ในภาษาประชาชนของท่านได้ โคมเพจซิมซึ่งประกันอัคคีภัยและภัยทางทะเล : www.samsungfire.com

이용 Tip

- 외국인 전용보험은 의무가입 보험으로 미가입 시 근로자 또는 사용자에 대해 과태료 또는 벌금이 부과될 수 있으므로 꼭 가입해야 합니다.
- 외국인근로자 전용보험의 상세 내용을 모국어로 확인해 보세요. 삼성화재 홈페이지 : www.samsungfire.com

(2) ประกันภัยภาคเอกชน : ผลิตภัณฑ์ประกันหลากหลายรูปแบบเพื่อเตรียมรับมือกับอันตราย

① ประกันที่จะจ่ายสินไหมทดแทนกรณีผู้เอาประกันเสียชีวิตเพื่อช่วยบรรเทาความเดือดร้อนให้กับครอบครัวของผู้เสียชีวิต

เมื่อผู้ที่มีหน้าที่หาเงินมาจุนเจือครอบครัว เช่นสามี เสียชีวิตอย่างกะทันหัน สมาชิกในครอบครัวที่เหลือย่อมประสบกับความทุกข์ในการดำรงชีพ ประกันภัยที่มีไว้เพื่อเตรียมรับมือกับสถานการณ์เช่นนี้คือ ประกันชีวิตตลอดชีพ และประกันชีวิตระยะสั้น ซึ่งประกันทั้งสองแบบมีวัตถุประสงค์เพื่อจ่ายค่าประกันคุณภาพการดำรงชีพหลังผู้เอาประกันเสียชีวิตลง สำหรับการประกันชีวิตตลอดชีพ ผู้ผลประโยชน์จะได้รับสินไหมทดแทนโดยไม่มีค่าถึงถึงตัวเวลาที่ผู้เอาประกันเสียชีวิต ในขณะที่ประกันชีวิตระยะสั้นผู้ผลประโยชน์จะได้รับสินไหมทดแทนเมื่อผู้เอาประกันเสียชีวิตภายในช่วงเวลาที่กำหนดซึ่งประกันประเภทนี้จะมีเบี้ยประกันที่ถูกกว่าแบบแรก นอกจากนี้ผู้เอาประกันยังสามารถตกลงเงื่อนไขพิเศษเพิ่มเติมเพื่อรับผลประโยชน์อย่างอื่น เช่น เมื่อเป็นมะเร็ง, ได้รับความเจ็บ, กำเฝ้าจัด, กำพักรักษาตัวในโรงพยาบาล เป็นต้น

② ประกันสุขภาพที่ให้ความคุ้มครองเกี่ยวกับค่ารักษาพยาบาล

ประกันที่ให้ความคุ้มครองค่ารักษาพยาบาลเมื่อเจ็บป่วยหรือได้รับการเจ็บมีสองแบบคือ ประกันที่จ่ายตามยอด

(2) 민영보험 : 위험을 대비하는 다양한 보험상품

① 사망으로 인한 가족 생계의 어려움을 보장하기 위한 보험

남편 등 가족을 경제적으로 책임지는 사람이 갑자기 사망하는 경우, 남아있는 가족들은 생계부터 큰 어려움을 겪게 됩니다. 이런 위험에 대비하기 위한 보험상품으로 종신보험과 정기보험이 있습니다. 종신보험과 정기보험은 모두 피보험자가 사망한 후 유족의 생활보장을 목적으로 하고 있습니다. 종신보험의 경우 피보험자의 사망시기와 관계없이 보장을 받을 수 있지만, 정기보험은 일정 기간에만 보장을 받을 수 있는 반면에 보험료가 상대적으로 저렴합니다. 암, 상해, 입원비, 수술비 등에 대한 보장을 특약으로 선택하여 추가로 보장받을 수 있습니다.

② 질병 치료 등 건강 보장을 위한 보험

아프거나 다쳤을 때 병원 치료비 부담을 보장해주는 보험으로 실손의료보험과 정액보험이 있

จริง และประกันที่จ่ายภายในวงเงินจำกัด ประกันที่จ่ายตามยอดจริงจะจ่ายสินไหมทดแทนประมาณ 80%-90% ของค่ารักษาพยาบาลที่เกิดขึ้นจริง จึงต้องระวังไม่ทำประกันแบบที่หลายตัวซ้ำซ้อนเพราะบริษัทประกันจะแบ่งจ่ายสินไหมทดแทนตามอัตราส่วนแต่ไม่เกินยอดเงินค่ารักษาพยาบาลที่เกิดขึ้นจริง ส่วนประกันที่จ่ายภายในวงเงินจำกัดจะให้ความคุ้มครองค่ารักษาพยาบาลสำหรับโรคพิเศษ เช่น มะเร็ง, เส้นเลือดในสมองแตก, โรคหลอดเลือดหัวใจอุดตันเฉียบพลัน เป็นต้น โดยจะจ่ายสินไหมทดแทนตามยอดเงินที่ตกลงในสัญญา ซึ่งประกันประเภทนี้แม้จะซ้ำซ้อนก็ไม่มีปัญหาเพราะสามารถรับเงินได้ตามจำนวนที่ตกลง แต่การที่ประกันประเภทนี้มากเกินไป เบี้ยประกันที่ต้องจ่ายก็อาจกลายเป็นเป็นการที่ก่อให้เกิดความกังวลได้ ดังนั้นจึงควรเลือกทำประกันที่เหมาะสมกับฐานะของตนเอง

습니다. 실손의료보험은 실제 지출한 의료비의 80%~90%까지 보장받을 수 있지만 실손의료보험을 여러 개 가입하여도 지출한 의료비 이상의 보상을 받을 수 없으며, 가입한 보험회사들이 입장 비율에 따라 보상금액을 나누어 지급하니 중복 가입에 따른 피해가 없도록 주의해야 합니다. 이와 달리 암, 뇌졸중, 급성심근경색 등 특정 질병에 대해 보상하는 정액보험은 계약 당시 약관에 명시된 금액을 지급하며, 여러 정액보험에 가입해도 중복으로 보상받을 수 있습니다. 하지만 과도하게 많은 보험상품에 가입할 경우 높은 보험료 인해 경제적 부담이 될 수 있으므로 자신의 형편에 맞는 보험가입이 필요합니다.

ความแตกต่างของประกันที่จ่ายตามยอดจริงและประกันที่จ่ายในวงเงินจำกัด สิน손의료보험และประกันสุขภาพ		
ประเภท 구분	ประกันรับรองค่ารักษาพยาบาลที่จ่ายจริง สิน손의료보험	ประกันราคาตายตัว 정액보험
ขอบเขตการคุ้มครอง 보상 범위	โรคร้ายไข้เจ็บและความบาดเจ็บเกือบทุกอย่างยกเว้นสิ่งที่ระบุว่าจะไม่ได้รับการคุ้มครอง 보상하지 않는 항목을 제외한 대부분의 질병 및 사고	โรค/อุบัติเหตุเฉพาะอย่าง 특정 질병 및 사고
สินไหมทดแทน 보상 금액	80%~90%ของจำนวนเงินที่ตนเองเป็นผู้จ่าย 본인 부담액의 80%~90%	จ่ายตามยอดเงินตายตัวที่ระบุไว้ในสัญญา 약관에 명시된 정액을 지급
เมื่อทำประกันซ้ำ ซ้อน 중복 가입 처리	แบ่งจ่ายตามอัตราส่วนโดยยอดรวมต้องไม่เกินค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง 실제로 부담한 금액을 초과하지 않도록 비례 보상	จ่ายตามยอดเงินที่ตกลงเอาไว้โดยไม่ได้คำนึงว่าจะมีการทำประกันซ้ำซ้อนหรือไม่ 중복 여부에 관계없이 각 계약에서 사전 약정한 금액을 보상
ข้อดี 장점	ให้ความคุ้มครองในวงกว้าง 넓은 보장 범위	รับสินไหมทดแทนสำหรับโรค/อุบัติเหตุ เฉพาะอย่างเป็นเงินก้อนโต 특정 질병의 고액보장
ข้อเสีย 단점	คำนวณเบี้ยประกันใหม่ทุกครั้งต่อประกัน 갱신할 때마다 보험료 재산정	ให้ความคุ้มครองเฉพาะบางโรคที่ระบุไว้ 해당 질병 이외에는 보상하지 않음

③ ประกันเพื่อคุณภาพชีวิตในวัยชรา

ในภาวะที่มนุษย์มีช่วงชีวิตเฉลี่ยที่ยาวขึ้น การเตรียมเงินทุนเพื่อใช้จ่ายในวัยเกษียณจึงถือเป็นเรื่องสำคัญ ประกันที่เป็นที่รู้จักกันดีว่าเหมาะสำหรับการเตรียมเงินเกษียณเพื่อการดำรงชีวิตยามไม่มีรายได้ในวัยเกษียณคือ ประกันบำนาญ ซึ่งเป็นประกันที่ผู้เอาประกันไปสมัครเพิ่มเนื่องจากบำนาญแห่งชาติและบำนาญที่ตนเองได้สมัครเอาไว้แล้วอาจไม่เพียงพอ เนื่องจากประกันบำนาญมีจุดมุ่งหมายเพื่อจะจ่ายเงินคืนหลังจากที่ได้เกษียณอายุไปแล้ว ดังนั้นระยะประกันจึงค่อนข้างยาว การเลือกทำประกันควรทำที่เหมาะสมกับฐานะของตนเอง หากทำมากเกินไปความสามารถที่จะจ่ายได้ก็อาจต้องยกเลิกกลางคันซึ่งอาจทำให้ไม่ได้รับเบี้ยประกันที่จ่ายไปแล้วคืน

③ 노후생활을 보장하기 위한 보험

평균 수명이 길어지고 있는 상황에서 직장을 퇴직해도 생활할 수 있는 여건을 마련하는 것은 중요한 일입니다. 수입이 없는 노후에 생활비를 마련하기 위한 대표적인 보험상품으로 연금보험이 있습니다. 연금보험은 국민연금이나 퇴직연금 등 본인이 이미 가입되어 있는 공적보험으로 부족한 연금액을 보충하기 위해 개인이 자발적으로 가입하는 상품입니다. 연금보험은 은퇴 이후의 보험금 수령을 목적으로 하기 때문에 보험가입기간이 길니다. 본인의 소득액보다 무리해서 가입한 뒤 중간에 해지하면 원금을 손해 볼 수 있으므로 신중하게 선택해야 합니다.

คู่มือบริหารการเงินสำหรับชาวต่างชาติ ฉบับภาษาไทย

외국인을 위한 금융생활 가이드 북 : 태국어 편

เคล็ดลับอย่างครอบครัวหลากหลายวัฒนธรรม

다문화가족 사례

หลังจากที่ได้เริ่มทำงานที่ร้านอาหารฉันก็สนใจที่จะทำประกันเอาไว้จึงได้ลองหาข้อมูลจากบริษัทประกัน ปรากฏว่ามีประกันที่ให้ความคุ้มครองโรคเฉพาะอย่างและค่ารักษาพยาบาลซึ่งจะต้องจ่ายเบี้ยประกันเดือนละเกือบ 1 แสนวอน ทำให้กังวลกับเบี้ยประกันที่จะต้องจ่าย ฉันควรจะสมัครดีไหมคะ ?



การเลือกทำประกันควรเลือกให้เหมาะสมกับรายได้ เพราะหากไม่สามารถทำงานได้อย่างต่อเนื่องเบี้ยประกันก็จะกลายเป็นที่ยากจะรับไหวและต้องยกเลิกประกันไปทันทีสุด ซึ่งหากเป็นเช่นนี้ก็อาจได้รับความเสียหายเนื่องจากไม่สามารถรับเงินคืนคืนได้ ดังนั้นหากคิดว่าจะเบี้ยประกันจะกลายเป็นภาระให้กังวลใจก็ควรลองมองหาประกันที่มีเบี้ยประกันถูกลงแม้จะเป็นประกันที่จ่ายสินไหมทดแทนต่ำกว่าก็ตาม

보험은 수입이 지속되지 않을 경우 큰 부담이 되고, 중간에 해약하게 되면 손해볼 수 있기 때문에 가입할 때 소득을 잘 따져보고 가입하는 것이 중요합니다. 만약 부담이 된다면 보장이 조금 작더라도 보다 저렴한 보험으로 다시 알아보는 것이 좋습니다.



สรุป
ใจสำคัญ

1. **ควรฝึกนิสัยเก็บเงินเก็บไว้ก่อนแล้วใช้จ่ายเฉพาะเงินส่วนที่เหลือ**
หากใช้เงินที่หามาได้จนหมดเกลี้ยง จะทำให้เกิดความขัดสนในยามที่จำเป็นต้องใช้เงินฉุกเฉิน เช่น เจ็บไข้ได้ป่วย, ย้ายบ้าน ฯลฯ ควรควบคุมรายได้อาจจ่ายของตนเองและควรแบ่งเงินรายได้ส่วนหนึ่งไว้เก็บออมอย่างสม่ำเสมอ
2. **ถ้าเป็นไปได้ควรทำประกันสุขภาพเอาไว้**
ประกันสุขภาพเป็นระบบที่รัฐและหน่วยงานราชการช่วยแบ่งเบาภาระค่ารักษาพยาบาลในยามที่เจ็บไข้ได้ป่วย หากไม่มีประกันสุขภาพอาจทำให้ไม่สามารถรับมือกับค่ารักษาพยาบาลที่เกิดขึ้นในยามเจ็บป่วยได้ จึงไม่ควรละเลยเพราะแม้แต่ผู้ที่ไม่มียานหากมีสิทธิทำประกันสุขภาพได้หากทำกันอยู่ในประเทศเกาหลีเป็นเวลาเกิน 3 เดือน
3. **ตัดสินใจเลือกทำประกันอย่างไรรอบคอบโดยคำนึงถึงรายได้ของตนเอง**
ประกันถือเป็นสิ่งจำเป็นเพื่อเตรียมรับมือกับความเครียดที่อาจเกิดขึ้น เช่น การเสียชีวิตกะทันหันและปัญหาสุขภาพ แต่หากทำประกันโดยไม่คำนึงถึงรายได้ของตนเองอาจทำให้ไม่สามารถรับมือกับเบี้ยประกันที่สูงเกินไปได้ เบี้ยประกันที่เหมาะสมโดยเฉลี่ยคือ 8~10%ของเงินได้ ดังนั้นจึงควรพิจารณาดูว่าตนเองได้ทำประกันเอาไว้มากเกินไปหรือไม่
4. **ไม่ตัดสินใจทำประกันเพียงเพราะได้รับคำแนะนำชักชวน**
หากทำประกันตามคำแนะนำโดยไม่รู้เงื่อนไขที่ชัดเจนอาจจะทำให้มีการทำประกันซ้ำซ้อนหากมาทราบความจริงในภายหลังและยกเลิกประกันกลางคันจะทำให้สูญเสียเบี้ยประกันที่ได้จ่ายไปแล้ว

1. **먼저 저축하고 나머지를 지출하는 습관을 기르는 것이 좋습니다.**
번 돈을 다 써버리면 아프거나, 집을 옮길 때 등 꼭 필요한 순간에 자금이 부족할 수 있습니다. 본인의 소득을 관리하고 통제해서 소득 중에 일정 금액을 꾸준히 저축하도록 노력해야 합니다.
2. **건강보험은 가능한 한 가입하도록 합니다.**
건강보험은 아플 때 정부로부터 일정 부분의 병원비를 지원받을 수 있는 제도입니다. 건강보험에 가입하지 않은 상태에서 큰 병에 걸릴 경우 병원비를 감당하기 어려울 수 있습니다. 직장에 다니지 않더라도 3개월 이상 한국에 거주한 경우 건강보험에 가입할 수 있으니 꼭 가입하도록 합니다.
3. **보험은 소득을 고려해서 가입 여부를 신중히 결정하세요.**
미래의 위험을 대비하기 위해 보장성 보험 가입은 필수입니다. 갑작스러운 사망, 건강위험에 대한 대비책 마련이 필요하기 때문입니다. 하지만 자신의 소득을 고려하지 않고 가입하면 높은 보험료를 감당하지 못해 곤란할 수 있습니다. 일반적으로 적정 보험료는 월평균 소득의 8~10% 수준이니 보험을 지나치게 많이 가입하고 있는 않은지 살펴보아야 합니다.
4. **권유만 믿고 보험에 가입하지 마세요.**
권유만 믿고 보험에 가입하게 되면 보장 내용을 잘 알지 못한 채 이미 가입한 보험상품과 같은 위험을 보장하는 상품에 중복하여 가입할 수 있습니다. 나중에 이러한 사실을 알고 중간에 보험상품을 해지하면 원금을 손해 볼 수 있으므로 가입 전에 보장 내용이 무엇인지 자세히 살펴보고 가입해야 합니다.

외국인 노동자 코로나19 검사 강화

음식점 종사자 대상 검사안내 및 방역지침 점검

고양시(시장 이재준)는 지난달 23일 외국인 밀집 지역 주변 음식점들의 방역지침 준수 여부를 현장 점검하고 해당 음식점에 종사하는 외국인 노동자들은 2월 말까지 의무적으로 코로나19 검사를 받도록 독려했다고 밝혔다.

이번 조치는 최근 수도권 거리두기 2단계 완화 조치 이후 코로나19 확산이 우려되는 상황에서 특히, 음식점을 중심으로 외국인 노동자들의 집단감염을 선제적으로 막기 위해 진행됐다.

지난달 23일 진행된 현장 점검은 주로 일산시장 주변의 외국인(교포)이 운영하거나 외국인이 많이 이용하는 소규모 음식점들을 대상으로 안심콜 출입관리, 테이블 간 거리두기, 소독환기 실시 등 방역지침 준수 여부를 집중적으로 확인했으며, 해당 음식점의 영업주와 종사자들도 코로나19 검사를 받도록 안내 및 권

고했다. 또한 고양시는 외국인 종사자들을 고용한 식품제조업체, 축산물업체, 300㎡ 이상 대형음식점 등을 대상으로도 코로나19 검사를 2월 말까지 받도록 하는 등 집단감염 취약시설에 대한 선제적 관리를 보다 강화할 계획이다.

고양시 식품안전과 관계자는 “거리두기 단계가 완화되더라도 코로나19 확산을 막기 위해 고위험시설 뿐만 아니라 외국인 밀집지역 소규모 음식점 등 취약시설은 방역 점검을 지속적으로 실시할 방침이다.

다중 이용업소인 음식점 영업자와 종사자 분들은 물론 이용하는 시민분들도 모두 안심콜 출입관리 등 방역수칙 준수에 적극적인 협조를 부탁드립니다”고 당부했다.

이주민들도 코로나 검사와 방역지침을 준수하자. 김영의 기자

政府将支付第4次灾难支援金.. 练歌房等禁止集合行业最高支援500万韩元 因家长失业和停业而面临困境的大学生最多可达250万韩元, 地摊商贩和法人出租车司机也可获得支援金。



韩国政府表示,今年3月2日通过了向小工商业者和雇用弱势群体发放“第四次灾难支援金”的2021年追加更正预算案。与第3次灾难支援金相比,大幅扩大了支援对象和金额。但是此次也将停业或停业的小商工人排除在支援对象之外,预计将会引发争议。以下是对第4次灾难支援金的主要内容。

练歌房等禁止集合行业最高支援500万韩元

第4次灾难支援金将比第3次灾难支援金给予更多的人员。支援对象企业的范围从目前的5人以下上调到5人以上的企业,因此,将有更多的企业得到支援金。

适用于除禁止集合和限制集合行业外,因新冠病毒导致销售额减少的一般行业的年销售额限额也从目前的4亿韩元以下提高到10亿韩元以下。

支付金额也细分化▲禁止集合(延长)行业500万韩元▲禁止集合(放宽)行业400万韩元▲限制集合行业300万韩元▲一般(经营危机)行业200万韩元▲一般(销售减少)行业100万韩元。

另外,第4次灾难支援金还将进行考虑受灾事业场数量的追加支援,如果一个事业者有2个经营事业场,那么支援金额增加50%,3个事业场将增加80%,4个以上将增加100%。

特雇劳动者、法人出租车司机50~100万韩元

在支付灾难支援金的同时,政府将对防疫措施对象行业的小工商业者减免3个月的电费。禁止集合的行业占50%,限制集合的行业占30%。最大减免金额的上限为180万韩元。另外,包括第3次灾难支援金当时被包括在支付对象中的特殊雇用劳动者(特雇劳动

者)在内的社会弱势群体也被包括在支援金支付对象中。

首先,在特高、自由职业者等未参加雇用保险的人中,上次获得灾难支援金的人将得到50万韩元,一次也没有得到过的人将得到100万韩元。向法人出租车司机支援70万韩元的雇用安定资金,对从事上门照顾服务的从业者支援50万韩元。

新列入此次灾难支援金支付对象的80万户临界劳动贫困层家庭有望得到50万韩元的援助。临界劳动贫困层的情况是,由于失业、休、停业等原因,去年的收入比前一年有所减少,以4人家庭为基准的收入低于每月370万韩元(标准中等收入的75%),财产低于3亿5000万韩元(以中小城市为准)。

还有地摊商贩和生活困难的大学生

地摊商贩也被列入灾害支援金支付对象。但其中只包括由地方自治团体管理的地摊商贩,如果这些人今后注册为事业者,每人可获得50万韩元。这里所说的“管理地摊商贩”,是指交纳店铺租金,道路占用金等的地摊商贩。对于不在管理之外的地摊商贩,经各地方自治团体通过审查收入、财产条件等,给予每人50万韩元。

对于因家长失业或停业而经历困难的大学生,将获得5个月期间250万韩元的特别劳动奖学金。

第4次灾难支援金将从3月29日向小商工人发送支援金指南短信并开始支付。特雇劳动者和自由职业者如果是现有的受益者,将在3月末支付完毕,新的受益者有望在5月份支付。

<한글 기사 36면>

왕그나 기자

다문화가족도 교육급여 신청해요

고양시, 19일까지 초·중·고 학생 집중신청기간

2021년도 우리아이 모두 든든한 교육급여·교육비

초·중·고 학생 교육급여·교육비 신청하세요

2021년 3월 2일(화) ~ 3월 19일(금)

※ 연중 신청 가능하나, 학기 초부터 지원받을 수 있도록 집중 신청기간에 신청

지원 대상	교육급여 국민기초생활수급자(중위소득 50%이하) 교육급여 기초생활수급자, 한부모가족보호대상, 법정부담대상(국가유공자 등) 중위소득 50%이하	신청 방법	주민등록주소지인 읍면동 주민센터 방문 또는 온라인(PC 또는 모바일) 신청 온라인: www.bokjiro.go.kr * 교육비 신청: bokjiro.moe.go.kr * 교육비 신청: bokjiro.moe.go.kr
지원 내용	교육급여 (초·중·고 교육활동지원비, 고교과외지원, 입학금 및 수업료)에 따라 차등 지원 교육비 (초·중·고 교육활동지원비, 고교과외지원, 입학금 및 수업료)에 따라 차등 지원	지원 시기	신청기간인 신청서 소속 재단 신고서 제출일 또는 지원일에서 통상시 신청을 할 수 있는 시기에 따라 달라질 수 있음
문의처	보건복지부 상담센터 ☎ 129 고양시 교육청 콜센터 ☎ 031-1396 교육비 중앙상담센터 ☎ 1544-9654 문안동 주민센터, 학교 및 교장		

따라 지급되는데, 교육활동지원비, 고등학교 교과서대금, 입학금 및 수업료가 지원된다.

교육비는 시·도교육청 예산에 맞춰 지원하는 사업으로, 고양시의 학생들은 경기도교육청 기준에 따라 중위 소득 60% 이하이면 지원을 받을 수 있다.

기초생활수급자, 한부모가족보호대상자, 법정차상위 대상자 등 기준에 맞는 학생들에게 고교급식비, 방과후학교 자유수강권, 교육 정보화 지원(PC, 인터넷통신비), 고교 학비(입학금 및 수업료, 학교 운영지원비) 등을 교육비로 지원한다.

특히, 교육급여는 교육비보다 더 엄격한 기준에 따라 수급자가 선정되며, 교육급여 수급자는 교육급여와 교육비를 동시에 받을 수 있다.

교육급여 및 교육비 신청은 주민등록 주소지의 동 행정복지센터를 방문하거나 온라인(복지로 www.bokjiro.go.kr, 교육비 원클릭 oneclick.moe.go.kr)으로도 신청할 수 있다.

자세한 문의는 보건복지부 상담센터(129), 교육비 중앙상담센터(1544-9654)로 하면 된다. 김영의 기자

고양시(시장 이재준)는 3월 19일까지 초·중·고 학생 교육급여 및 교육비에 대한 집중신청 기간을 운영한다.

교육급여 및 교육비는 연중 신청할 수 있지만, 학령기 학생들이 학기 초부터 지원받을 수 있게 하려고 이번 집중신청 기간을 시행한다.

기초생활보장제도의 일환인 교육급여는 기준 중위소득 50% 이하 국민기초생활보장수급자에게 전국 동일한 기준에

김영의 기자

"외국인노동자 고용 전 코로나 검사 실시"

안산시, 외국인 노동자 고용 사업장 진단검사 의무화해



안산시(시장 윤화섭)는 외국인 노동자를 1명이라도 고용하는 사업주는 반드시 코로나19 검사 결과를 확인하고 고용하도록 하는 행정명령을 시행했다고 10일 밝혔다. 이번 행정명령은 지난 11일부터 시작돼 오는 25일까지 유지되며, 행정명령 기간에 취업하려는 외국인 노동자는 미리 코로나19 검사를 받아야 하고 사업주는 음성 결과를 확인하고 고용해야 한다.

사업주는 외국인 노동자가 보건소 등에서 받은 PCR 검사 음성 확인서 또는 검사결과 문자메시지를 확인하면 되며, 이달 1일 이후 받은 검사결과는 유효한 것으로 인정된다. 진단검사는 사업장 주소지 또는 외국인 노동자가 거주하고 있는 곳의 선별진료소 또는 임시선별검

사소에서 받을 수 있으며 검사비는 무료다. 다만, 의료기관 내 설치된 검사소를 이용할 때는 진료비 등이 발생할 수 있다. 불법체류외국인도 코로나19 진단검사를 받을 경우 불법체류 통보의무가 유예되는 등 불이익을 받지 않으며, 이를 생년월일 연락처만 제공하면 검사를 받을 수 있다. 이번 행정명령을 위반한 사업주는 '감염병의 예방 및 관리에 관한 법률'에 따라 200만 원 이하의 벌금이 부과될 수 있다.

안산시는 약 5만5천개 사업체에 2만여 명의 외국인 노동자가 종사하는 수도권 최대 산업도시로, 사업장 내 감염을 차단하기 위해 철저한 방역과 함께 지난 8일부터는 '찾아가는 임시선별검사소'를 운영하는 등 적극적으로 대응하고 있다.

윤화섭 안산시장은 "이번 행정명령은 노동자의 건강을 보호하고 기업의 경영피해를 최소화하기 위한 선제 조치인 만큼 적극적인 협조를 당부드린다"라고 말했다.

앞서 경기도는 3월 8일부터 22일까지 도내 1인 이상 외국인 노동자와 사업주 등을 대상으로 진단검사를 하도록 행정명령을 내렸으며, 안산시의 이번 행정명령으로 사업장 방역관리가 한층 강화될 것으로 기대된다.

김영의 기자

해외 교류도시, 대사관에 응원 윤화섭 시장, 코로나 함께 극복

안산시(시장 윤화섭)는 지난 3일 코로나바이러스 감염증-19(코로나19) 사태 장기화로 어려움을 겪고 있는 해외 교류도시 및 주한외국대사관에 '함께 화합해 극복하자'는 의지를 담은 안산시장 명의의 공식 서한문을 전달했다.

이날 전달된 코로나19 극복 응원 서한문은 해외 교류도시와의 우호관계를 공고히하고 주한외국대사관과의 네트워크를 구축하기 위해 비대면 교류 추진차원으로 마련됐다. 안산시는 미국, 중국, 러시아, 독일, 뉴질랜드 등 9개국 15개 도시 및 기관과 국제협력 교류 관계를 맺고 경제, 문화, 교육, 체육 등 다양한 분야에서 활발한 교류를 이어가고 있다.

특히 1987년 안산시가 최초로 국제자매도시 관계를 맺은 미국 라스베이거스시는 2020년 11월14일 '대한민국 안산시의 날'을 공식적으로 선포해 매년 미국 라스베이거스시에서 '안산시의 날'을 기념할 수 있는 성과를 거두기도 했다.

윤화섭 시장은 "지난해는 코로나19 확산으로 많은 어려움을 겪어왔으나, 올해는 백신 접종으로 전 세계가 평범한 일상으로 복귀하고 잠시 멈췄던 도시 간의 교류가 재개되기를 염원한다"라고 밝혔다.

김영의 기자

안산시다문화가족지원센터 3월 프로그램

한국어교육

기간	배치기준	과정	운영시간	강사
[1학기] 2021. 2. 15.~5. 12	1단계 수준	기초반	월수 10:00~12:00(2시간)	홍미경
		말하기1반(오전)	월수 10:00~12:00(2시간)	차정흔
	2단계 수준	말하기1반(오후)	화목 14:00~16:00(2시간)	이기주
		쓰기1반	월수 14:00~16:00(2시간)	이미경
	3단계 이상 수준	쓰기2반	화목 14:00~16:00(2시간)	김영임
		자녀 학교생활 정복하기	월수 14:00~16:00(2시간)	홍미경
		한자로 배우는 한국어	월수 16:00~17:00(1시간)	이미경
		속담으로 배우는 한국어	화목 16:00~17:00(1시간)	김영임
		말하기2반	화목 14:00~16:00(2시간)	김대옥
		다문화가족 자녀 언어발달 지원사업	우리아이의 언어수준이 궁금하다면 평가를 받아보세요 대상 다문화 자녀 (36개월 ~ 초등학교)	전화 및 방문신청 > 언어발달 검사 진행 > 부모(주양육자) 면담 > 검사 결과를 통한 대상자 선정 > 언어발달 수업 (주 2회, 회당 40분) > 1:1 개별수업 및 모둠수업으로 진행

다문화아동 이중언어 교육 지원 사업

- 교육내용: 중국어, 베트남어, 캄보디아어
- 교육대상: 초등학교(다문화 및 일반가정 신청가능) ※ 비대면 수업진행 예정

찾아가는 결혼이민자 다다음 사업

- 내용: 찾아가는 국가별 다문화 이해 교육
- 대상: 안산 관내 어린이집 유치원, 학교, 아동 유관기관 등 다양한 지역공동체
- 문의: 안산문화재단 031-411-1150

이중언어 가족환경 조성사업

- 대상: 0세~13세 자녀가 있는 다문화가족
- 내용: 부모코칭 - 자녀양육 및 부모역할 등 교육, 부모-자녀 상호작용 프로그램 - 이중언어를 활용한 놀이활동, 이중언어 활용 정보교류 자조모임

다문화(가족) 프로그램	학령기 부모교육	개인 및 가족상담
다문화가족 사례관리	방문교육사업	결혼이민자 통번역서비스 사업
결혼이민자 취업교육	컴퓨터 자격취득	바리스타 자격취득
제빵기능사 자격취득과정	베이커리 창업 '4시방'	요리 (말반찬&테마요리)

신청 문의 031-599-1700

2021 새일센터 직업훈련 결혼이민여성 글로벌무역사무원 양성과정

신청대상 결혼이민여성

제외대상 현 고용보험 가입자, 자활 사업참여자, 타 국비 사업 참여자, 올해 새일센터 직업훈련참여자, 사업자 소지자 제외(단 자영업자는 연 매출 8,000만 원 미만일 경우 부가가치세 과세표준 증명원 또는 부가가치세 면세사업자 수입 금액증명원 첨부일시 1년 미만인 자는 제외)

훈련기간 2021년 4월 5일~6월 15일(50일/200시간)

훈련시간 월~금 9:20~13:20

접수마감 3월 31일[면접일:4월 1일(목)]

교육비 무료(교재비 포함)

교육내용 무역개요 및 법규, 무역 계약, 국제운송, 결제방식, 클레임, 용어, 서신 작성, 문서 작성 등

교육혜택 무료 취업 알선

신청방법 방문 접수[신청서, 이력서, 사진 2매]
 * 국취취득 전 : 외국인등록증, 결혼이민 비자(F2, F5, F6)
 * 국취취득 후 : 혼인관계증명서(상세)

수강문의 안산여성인력개발센터 3층 T.031-439-2060

선발절차 신청서 작성 (방문 또는 온라인) > 신청자 대상으로 면접 실시 > 선발 > 교육참여

새일 여성새로일하기센터

경기도 안산시 단원구 광덕대로 271(안산시청 건너편 KDB산업은행 건물 3층)
 Tel. 031-439-2060 Fax. 031-439-2061 E-mail. ansan2060@hanmail.net
 http://www.ansanwomen.or.kr/

안산여성인력개발센터

취업교육, 결혼이민자 희망찬 미래 '활짝'

안산시다문화가족지원센터, 결혼이민자 역량강화 취업교육



안산시다문화가족지원센터(센터장 문숙현)는 3월부터 결혼이민자 역량강화를 위하여 취업교육 5개 과정을 개강해 운영에 들어갔다.

결혼이민자 취업교육은 취업을 원하는 분야의 자격증 등을 취득해 자신감을 향상하고 이를 통해 한국사회에 안정적인 정착 및 미래를 설계할 수 있도록 돕기 위해 마련됐다. 결혼이민자들의 다양한 욕구에 맞는 취업교육으로 바리스타, 컴퓨터, 제과제빵, 한국어능력시험(TOPIK) 자격취득과정과 1인 미디어 양성과정으로 총 5개 강좌로 구성해 개강했다.

교육 참가자는 한국어 능력 중급이상(TOPIK 3단계 이상) 결혼이민자로 모집을 하였으며, 코로나19 감염 예방을 위해 과정별 10명 이내 구성원으로 온, 오프라인으로 주1~2회 교육을 받게 된다.

문숙현 센터장은 “결혼이민자를 위한 다양한 취업과정 개설을 통해 역량을 강화하고, 지역사회에 정착할 수 있도록 지원하겠다”고 말했다.

안산시다문화가족지원센터는 하반기에 요양보호사 자격취득과정 신설을 통해 자격과정교육을 더욱 확대할 예정이다.

바리스타 수업에 참여한 베트남 출신 결혼이민자 A(33세)씨는 “바리스타 자격증을 취득하여 카페 아르바이트를 하고 싶었는데, 자격증 취득과정을 알아보다 센터에서 운영하여 신청하게 되었다. 열심히 배워 자격증을 취득하고 빨리 카페 취업을 하고 싶다”고 말했다. 한편 경기남부 다문화가족지원 거점센터인 안산시다문화가족지원센터는 결혼이주여성 폭력예방교육에 참여할 기관을 모집한다.

사업기간은 3월 23일부터 10월 31일까지며 폭력예방 심화교육 및 대응방법, 폭력으로부터 The 건강한 세상을 만들기 위한 젠더스쿨 등이다. 기타 자세한 내용은 센터(031-599-1705)로 문의하면 된다.

경기남부 다문화가족지원 거점센터 사업인 다문화가족자녀 정서지원사업도 3월 23일부터 10월 31일까지 진행된다.

심리지원이 필요한 경기도 거주 다문화가족 자녀 대상이며 다문화가족 자녀의 또래 관계 어려움, 학교 부적응, 사회성 어려움 등으로 인한 정체성 회복 및 정서 지원 프로그램이다. 심리치료 상담 및 부모자녀 관계향상, 위기사례 지원 프로그램 등이 진행된다.

1인 최대 10회까지 지원 가능하며 강사 연계를 통해 맞춤형 정서지원 사업으로 운영된다. 기타 자세한 내용은 센터(031-599-1705)로 문의하면 된다.

김영의 기자

새일센터 직업훈련, 이민여성 글로벌무역사무원 양성과정

YWCA 안산여성인력개발센터 는

경기도, 안산시에서 지원하고 안산 YWCA가 운영하며, 여성의 능력개발 및 사회·경제적 지위 향상을 위하여 취업지원, 직업능력개발훈련, 직무능력향상훈련, 사후관리 서비스 제공 등 여성의 취업을 체계적으로 지원하는 One-stop 종합 취업지원 기관입니다.

안산여성새로일하기센터는 2021 새일센터 직업훈련으로 ‘결혼이민여성 글로벌무역사무원 양성과정’을 운영한다.

결혼이민 대상이며 현 고용보험 가입자, 자활 사업참여자, 타 국비사업 참여자, 올해 새일센터 직업훈련참여자, 사업자 소지자는 제외된다

교육은 4월 5일부터 6월 15일까지 총 200시간 진행된다며 훈련시간은 월~ 금요일 오전 9시20분부터 오후 1시20분까지다. 접수는 3월 31일까지 받으며 4월 1일 면접이 이뤄진다.

무료로 진행되며 무역개요 및 법규, 무역 계약, 국제운송, 결제방식, 클레임, 용어, 서신작성, 문서작성 등의 교육이 진행될 예정이다.

교육 후 무료 취업 알선해주며 방문 신청받는다. 신청서, 이력서, 사진 2매를 지참해 방문해야 하며 국적취득 전이면 외국인 등록증과 결혼이민 비자를, 국적취득 후면 혼인관계증명서(상세)를 함께 가져와야 한다. 기타 자세한 내용은 안산여성인력개발센터(031-439-20600)로 하면 된다.

김영의 기자

แรงงานต่างชาติถ้าบ้านพินนี้เฮาส์ที่เป็นที่พักสามารถย้ายสถานที่ทำงานได้ การขยายเหตุผลของการเปลี่ยนสถานที่ทำงานสมัครทำประกันสุขภาพสำหรับแรงงานข้ามชาติในหมู่บ้านเกษตรกรรมและหมู่บ้านชาวประมงทันที

ในอนาคตในอนาคตแรงงานต่างชาติจะได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนสถานที่ทำงาน เมื่อ มีอาคารชั่วคราวที่ผิดกฎหมาย เช่น บ้านพินนี้เฮาส์ และอื่นๆ ที่เป็นที่พักหรือเมื่อเกิดภัยพิบัติร้ายแรงในที่ทำงาน ก่อนหน้านี้แม้ว่าจะเกิดเหตุการณ์ขึ้น แต่ สามารถเปลี่ยนสถานที่ทำงานได้ก็ต่อเมื่อได้รับอนุญาตจากนายจ้างเท่านั้น

เมื่อวันที่ 2 มีนาคม รัฐบาลประกาศแผนปรับปรุงสภาพการทำงานสำหรับแรงงานต่างด้าว หลังจากการเสียชีวิตของแรงงานหญิงชาวกัมพูชาที่ บ้านพินนี้เฮาส์ในฟาร์มแห่งหนึ่งในเมือง 'โพซอน' จังหวัดคยองกีโด เมื่อเดือนธันวาคมปีที่แล้ว ปัญหาเรื่องที่พักที่ไม่ดีสำหรับแรงงานข้ามชาติได้ถูกยกระดับขึ้น และรัฐบาลได้ดำเนินการตามมาตรการต่างๆ

โอกาสนี้ยังขยายสาเหตุของการเปลี่ยนสถานที่ทำงานสำหรับแรงงานต่างชาติ ภายใต้กฎหมายปัจจุบันแรงงานข้ามชาติจะต้องดำเนินการในการทำงานในสถานที่ทำงานที่แรกที่ได้รับอนุญาตการจ้างงาน และการโต้เถียงในเรื่องการละเมิดสิทธิมนุษยชนที่เกิดขึ้นเพราะนายจ้างไม่สามารถเปลี่ยนสถานที่ทำงานโดยไม่ได้รับอนุญาต

ในอนาคตอาคารชั่วคราวที่ผิดกฎหมาย เช่น บ้านพินนี้เฮาส์

ที่ถูกต้องให้เป็นที่พัก นานกว่า 3 เดือน เนื่องจากผู้ใช้ฝ่าฝืนพระราชบัญญัติความปลอดภัย และ อาชีวอนามัย ในกรณีที่ได้รับความเจ็บหรือเจ็บป่วยจนต้องหยุดกิจการ ,ในกรณีที่เกิดภัยพิบัติร้ายแรงในสถานที่ทำงาน, การประกันภัยนายจ้างสำหรับแรงงานข้ามชาติ (ประกันครบกำหนดออกเดินทาง,ประกันค่าจ้างค้างชำระ) หากคุณไม่มีประกันสังคมหรือ ในกรณีที่มีการล่องละเมิดทางเพศสามารถเปลี่ยนสถานที่ทำงานได้

ในขณะที่เดียวกันเพื่อปรับปรุงสภาพแวดล้อมที่อยู่อาศัยที่ไม่ดีของแรงงานต่างชาติในภาคเกษตรกรรม และการประมง รัฐบาลไม่ได้อนุญาตให้จ้างงานเมื่อใช้อาคารชั่วคราว เช่น บ้านพินนี้เฮาส์ เป็นที่พักสำหรับแรงงานต่างชาติตั้งแต่เดือนมกราคมปีนี้ อย่างไรก็ตาม เมื่อพิจารณาจากความเห็นในสถานที่แล้วว่าจะระยะเวลาเตรียมการปรับปรุงที่พักไม่เพียงพอ จึงตัดสินใจให้ระยะเวลาดำเนินการหกเดือน หากไม่มีการดำเนินการปรับปรุงที่พักของคนงานต่างชาติภายใน 6 เดือน การอนุญาตให้จ้างงานใหม่สำหรับนายจ้างจะถูกยกเลิก และคนงานต่างชาติสามารถย้ายสถานที่ทำงานได้

สมัครประกันสุขภาพสำหรับแรงงานข้ามชาติในพื้นที่

ชนบททันที แผนการแก้ไขจุดบอดในการทำประกันสุขภาพก็เกิดขึ้นเช่นกัน แรงงานข้ามชาติที่ทำงานในโรงงาน ฯลฯ ได้รับความคุ้มครองโดยประกันสุขภาพในที่ทำงาน อย่างไรก็ตามในกรณีของการทำงานที่ไซต์งาน เช่น อุตสาหกรรมการเกษตร และการประมงปลัสต์ พวกเขากลายเป็นสมาชิกในท้องถิ่นหกเดือนหลังจากเข้ามาในประเทศทำให้เกิดปัญหาต่างๆ

มีปัญหาในการไม่มีประกันสุขภาพเป็นเวลา 6เดือนหลังจากเข้ามาในเกาหลี และ จ่ายเบี้ยประกัน 120,000วอน ถึง 140,000 วอน ต่อเดือนซึ่งสูงกว่าระดับสองเท่าของผู้ที่มีงานทำแม้ว่าพวกเขาจะเข้ามาแล้ว 6เดือน หลังจากนั้นก็ตาม ดังนั้นรัฐบาลจึงวางแผนที่จะใช้ประกันสุขภาพท้องถิ่นทันทีหลังจากเดินทางเข้าเกาหลีเพื่อบรรเทาจุดบอดของการประกันสุขภาพสำหรับแรงงานต่างชาติในพื้นที่ชนบท นอกจากนี้ยังรวมอยู่ในการลดเบี้ยประกันสุขภาพ (22%) มีการวางแผนที่จะรักษางบประมาณที่เกี่ยวข้องเพื่อให้เกษตรกร และ ชาวประมงสามารถรับการสนับสนุนเบี้ยประกันผ่านโครงการสนับสนุนเบี้ยประกันสุขภาพ (28%)

<한글 기사 46면> 이아리 기자

다문화가족의 봄나들이, 야생화 만발 봄기운 가득 '풍도(豊島)'

2021 안산방문의 해, 안산 풍도에서만 피는 풍도바람꽃, 풍도대극 만개해



산림청 선정(2015년) 대한민국 야생화 100대 명소 중 하나인 풍도에 봄기운이 가득하다.

안산시(시장 윤화섭) 대부도에서 남서쪽으로 24km 떨어져 있는 풍도는 섬 둘레가 5.4km인 작은 섬으로 주민은 현재 117세대 163명이며 대부분 어업에 종사하고 있다.

풍도는 서해안 섬 중에서 가장 먼저 봄을 알리는 야생화가 피어나는 곳으로 유명하다. 섬 전체(면적 1.843km²)가 야생화 군락지라고 할 정도로 야생화가 많은 풍도는 이른 봄부터 4월까지 다양한 야생화를 만나 볼 수 있다. 야생화 군

락지는 마을 뒤에 있는 해발 177m 후망산 일대에 밀집(2만2천m²)되어 있는데 오솔길을 걷다 보면 대지를 뚫고 낙엽 속에 몸을 감춘 야생화를 만나 볼 수 있다.

풍도 야생화는 자생지가 넓고 개체수가 많기도 하지만 오직 풍도에서만 피어나는 '풍도바람꽃'과 '풍도대극'이 그 주인공으로, 작은 바람에도 하늘거리는 풍도바람꽃은 예전에는 변산바람꽃으로 알려졌지만 변산바람꽃 보다 꽃잎이 더 크고 모양이 다르다. 2009년 변산바람꽃의 신종으로 학계에 알려졌고, 2011년 1월 풍도바람꽃으로 정식 명명됐다.

풍도대극은 붉은빛이 일품이다. 수줍은 듯 다른 야생화 무리와 떨어져 가파른 섬 해안이 양지바른 곳에 군락을 이루고 있다. 그래서인지 풍도대극을 못 보고 돌아선 탐방객들도 많다.

이 밖에 가장 먼저 봄을 알린다는 복수초, 보송보송 아기 같은 솜털을 자랑하는 노루귀, 꽃받침이 꿩의 목덜미를 닮은 꿩의바람꽃 등 다양한 봄의 전령이 눈길

을 사로잡는다.

풍도에 야생화가 많은 까닭은 아마도 내륙에서 격리된 지역이라 사람의 간섭이 거의 없고, 해양성기후의 영향을 받아 겨울에도 비교적 따뜻하고, 적당한 강수량, 그리고 경사도가 어느 정도 있는 지형 등이 풍도를 야생화의 낙원으로 만든 요인으로 추정된다.

야생화 촬영지로 유명한 풍도는 요즘 사진 촬영동호회를 비롯해 야생화 탐방객이 늘고 있다. 안산시는 많은 분들이 풍도를 찾는 것은 반가운 일이지만 꽃을 사랑하는 에티켓을 지켜줄 것을 당부하고 있다.

사진 촬영을 위해 일부 사람들이 야생화 주변의 낙엽을 걷어내기도 하는데 이런 행위를 해서는 안 된다. 낙엽은 추위로부터 야생화를 보호하는 보온재 역할을 하는데 낙엽이 없다면 보온이 안 돼서 꽃이 제대로 피지 못하거나 죽을 수 있다. 또 안산시가 야생화 훼손을 막기 위해 설치한 탐방로를 따라 관찰하면 야

생화를 보호하는 데 도움이 된다.

윤화섭 안산시장은 2021 안산방문의 해를 맞아 “풍도는 봄이 되면 풍도바람꽃, 노루귀 등 야생화가 유명하고, 500년 된 은행나무와 다랭이밭, 야생 염소도 명물”이라며 “앞으로 풍도의 다양한 관광자원을 스토리텔링해서, 더 찾고 싶고, 더 머무르고 싶은 아름다운 섬으로 만들어 나가겠다”고 밝혔다.

한편 풍도행 정기 여객선은 1일 1회 운항(대부 해운)하고 있다. 인천항 연안여객터미널에서 오전 9시30분에 출항해 대부도 방아머리항 여객선터미널(오전 10시30분)을 거쳐 낮 12시경 풍도에 입항하며, 배 시간은 계절, 바다 상황에 따라 바뀔 수 있으므로 꼭 해운사의 운항정보(<http://www.daebuhw.com>)를 확인해야 한다.

다만, 풍도 등 어디를 가더라도 사회적 거리두기와 마스크 착용 등 방역수칙은 철저히 준수해야겠다.

김영의 기자

코로나19 예방접종 이렇게 받으세요

접종 하루 전

01 **코로나19 예방접종 안내문자 확인**

- 코로나19 예방접종 예약안내 문자를 받고, 예방접종 장소, 시간을 다시 한번 확인합니다.
- 혼잡할 수 있으니, 예방접종장소까지 대중교통으로 이동하도록 교통 노선을 확인합니다.
- 내일 예방접종을 위해 예방접종 받을 팔의 뒷쪽 부위가 잘 보일 수 있는 옷을 준비합니다.

접종 당일

02 **집에서 출발 전**

- 오늘의 컨디션을 확인합니다. 열이 난다면 예방접종을 미룹니다.
- 준비한 옷과 마스크를 착용하고 예방접종을 받으러 갑니다.
- 예약시간 30분전에는 도착합니다.

03 **접종장소 도착**

- 접종 장소에서 도착하면 신분증이나 예방접종안내 문자 등을 보여주고 예방접종 예약을 확인합니다.
- 체온을 확인 후 예방접종 대기실로 들어갑니다.

04 **예진표 작성**

- 예진표를 빠짐없이 작성합니다.

05 **예진(의사 상담)**

- 예진(의사) 상담합니다.
- 코로나19 예방접종에 대해 궁금한 사항을 질문합니다.

06 **예방접종**

- 접종실에서 코로나19 예방접종을 받습니다.

07 **관찰실 대기**

- 예방접종 후 만일의 이상반응 발생에 대비하여 15~30분간 관찰실에서 대기합니다.

08 **집으로**

- 관찰실에서 대기가 끝났다면 가급적 바로 귀가하여 무리하지 않습니다.
- 2차 예방접종 예정일을 달력에 표시해 둡니다.

접종 후

09 **집에서**

- 예방접종 후 다음과 같은 접종 부위 통증, 부기, 오한, 발열 등 경미한 이상반응이 흔하게 나타날 수 있으며 이는 수 일내에 저절로 좋아집니다.

구분	예방접종 후 일반적인 증상	
	예방접종 부위	전신
증상	<ul style="list-style-type: none"> 통증 부어오름 	<ul style="list-style-type: none"> 발열 피로감 오한 두통
처치	<ul style="list-style-type: none"> 깨끗한 수건을 차갑게 적서 해당 부위에 얹기 팔운동을 하거나 팔을 움직이기 항히스타민제 또는 아세트아미노펜(진통제)과 같은 일반 의약품 복용도 가능 	<ul style="list-style-type: none"> 수분을 충분히 섭취하기 옷을 가볍게 입기

09 39도 이상 고열이나 알레르기 반응(두드러기나 발진, 얼굴이나 손 부기) 등의 증상이 나타나거나, 일반적으로 나타나는 이상반응의 증상이 일상생활을 방해하는 경우 의료기관을 방문하여 진료를 받습니다.

마스크 착용, 거리두기, 손씻기 등 개인방역수칙을 지속적으로 지킵니다.

※ 2월26일과 2월27일부터 시작하는 코로나19 백신 최초 물량 접종은 사전에 접종대상자 등록과 접종동의가 완료되었기에, 예방접종 안내 문자는 발송되지 않습니다.

Кёнгидо, Указ о проведении тестирования Corona 19 для иностранных рабочих и работодателей 경기도, 외국인 노동자와 고용 사업주 대상 코로나19검사 행정명령

В случае нелегальных иммигрантов (незарегистрированных мигрантов)- во время прохождения тестирования в течение данного периода, по отношению к ним не будут приниматься меры за нарушение визового режима, например задержание.

8-го числа управление Кёнгидо обнародовало «Административный указ о прохождении тестирования для работодателей и иностранных рабочих, в целях приостановить распространение Corona 19».

Представитель Кёнгидо сказал: «Несмотря на активные усилия со стороны управления Кёнгидо, в последнее время среди иностранных рабочих в городах Намьянджу и Тондучхон были выявлены случаи массового заражения COVID-19. Это распоряжение является мерой по минимизации ущерба для иностранных рабочих, работодателей, а так же жителей путем быстрого блокирования масштабного распространения инфекции.»

Соответственно, работодатели на территории Кёнгидо, которые нанимают одного и более иностранных рабочих, должны принять меры для прохождения тестирования COVID-19 всеми иностранными рабочими, включая иностранцев, которые работают незаконно, а иностранные рабочие со своей

стороны должны согласиться на прохождение данного тестирования.

Данный административный указ по Кёнгидо отсылается к примерно 25.000 рабочим местам, на которых работают 85.000 иностранных рабочих, и возможно, что после внесения в список нелегальных иностранцев показатель увеличится.

Тестирование можно пройти в ближайшем временном центре тестирования по адресу места работы или места проживания иностранного работника, тестирование проводится бесплатно. При посещении центра тестирования необходимо соблюдать правила карантина, такие как ношение маски и соблюдение социального дистанцирования.

В частности, что касается незаконно проживающих иностранных рабочих, которые сторонятся тестирования из-за опасения быть депортированными, если они пожелают пройти тестирование и последующее карантинное лечение в течение периода, указанного в административном указе, то было решено освободить их от наказаний, таких как задержание и уведомление в иммиграционную службу. С мая прошлого года Министерство юстиции на период интенсивных карантинных мер отложило преследования нелегальных иностранцев. В этот п

аз в целях привлечь к сотрудничеству работодателей, нанимающих иностранцев, в случае найма нелегальных иностранцев, если работодатель будет способствовать прохождению тестирования таких иностранцев, то в будущем во время рейдов, в случае нарушения закона, к ним будут применены смягчающие меры наказания в виде снижения штрафа или полное его аннулирование. В случае нарушения административного указа в соответствии с «Законом о профилактике и лечении инфекционных заболеваний» может быть наложен штраф в размере от 2 до 3млн. вон; кроме того, в случае выявления дальнейшего распространения инфекции, возможно надо будет оплатить все расходы, затраченные на тестирование, лечение и т.д.

Официальный представитель управления Кёнгидо сказал: «Известно, что многие работодатели страдают от нехватки рабочей силы, а иностранные рабочие в свою очередь испытывают трудности, касающиеся средств к существованию. Однако, необходимы меры для предотвращения дальнейшего масштабного распространения инфекции путем блокирования потенциальных путей заражения, мы надеемся на активное сотрудничество для усиления эффекта карантинных мер», <한글 기사 1면>

Lệnh yêu cầu chủ lao động và lao động người nước ngoài phải kiểm tra Covid19 của tỉnh Gyeonggi 경기도, 외국인 노동자와 고용 사업주 대상 코로나19검사 행정명령

Tỉnh Gyeonggi đã chính thức có thông báo yêu cầu phải kiểm tra lây nhiễm Covid19 trong cộng đồng đối với các đối tượng là chủ lao động và lao động người nước ngoài trong vòng 15 ngày bắt đầu từ ngày 8 tháng 3 đến hết ngày 22 tháng 3. Trong khoảng thời gian bắt buộc phải kiểm tra lây nhiễm Covid này, các lao động bất hợp pháp cũng không bị phạt hay bị bắt về nước.

Đây là nội dung được tỉnh Gyeonggi phát biểu trong "Lệnh hành chính yêu cầu các chủ lao động và lao động người nước ngoài phải kiểm tra Covid19 nhằm ngăn chặn sự bùng phát dịch" vào ngày 8 vừa qua.

Theo đại diện của tỉnh "Mặc dù tỉnh đã có những xử lý kịp thời trong việc ngăn chặn sự bùng phát của dịch nhưng tại thành phố Namyangju và Dongdujeon, vv vẫn xảy ra sự lây nhiễm Covid tập trung tại các đối tượng là lao động người nước ngoài", và "Đề án lần này với hy vọng sẽ ngăn chặn được sự lây lan giữa lao động người nước ngoài cũng như toàn cộng đồng, giúp giảm thiểu tối đa sự lây nhiễm cho người dân trên địa bàn toàn tỉnh".

Theo đó tất cả những chủ lao động hiện đang tuyển dụng lao động người nước ngoài, những lao động người nước ngoài đang làm việc tại Hàn quốc bất kể là hợp pháp hay không hợp pháp đều phải kiểm tra âm tính với

Covid 19 cho đến hết ngày 22 tháng 3.

Theo số liệu thống kê, đối tượng kiểm tra lây nhiễm lần này trên địa bàn toàn tỉnh bao gồm hơn 25,000 cơ sở sản xuất và hơn 85,000 lao động người nước ngoài, nếu bao gồm cả đối tượng là lao động bất hợp pháp, con số này sẽ tăng lên. Để kiểm tra lây nhiễm, chủ lao động và lao động người nước ngoài sẽ phải đến những cơ sở kiểm tra Covid 19 sàng lọc được đặt tại gần nơi làm việc của mình nhất để tiện trọng việc kiểm tra, người kiểm tra sẽ không phải mất phí kiểm tra. Khi đi kiểm tra, nhất định phải đeo khẩu trang và giữ đúng những quy định về giãn cách xã hội cũng như những yêu cầu trong phòng chống lây lan dịch bệnh.

Đặc biệt, vì lo sợ bị bắt về nước hay bị phạt tiền mà những lao động bất hợp pháp không dám kiểm tra lây nhiễm, điều này là không nên. Vì trong khoảng thời gian nói trên, khi các bạn đi kiểm tra sẽ được bảo mật những thông tin cá nhân do đó thông tin của các bạn sẽ không được cung cấp cho Cục quản lý xuất nhập cảnh. Vì vậy các bạn sẽ không bị nhận bất kì một hình thức xử phạt nào.

Bộ Tư pháp đã có những thông báo trong tháng 5 năm trước, sẽ không bắt những lao động bất hợp pháp khi họ

kiểm tra lây nhiễm Covid 19, không những thế, Bộ cũng nhờ tới sự hợp tác của những chủ lao động nhằm thúc đẩy việc kiểm tra lây nhiễm đối với các đối tượng là lao động bất hợp pháp, nếu họ tham gia kiểm tra lây nhiễm, sau này nếu bị bắt thì chủ lao động sẽ được giảm tiền nộp phạt, vv là những chính sách mà Bộ đưa ra nhằm tăng thêm số lượng người tham gia kiểm tra đồng thời ngăn chặn được sự lây lan của dịch bệnh trong cộng đồng. Nếu vi phạm lệnh hành chính được ban hành, người vi phạm sẽ phải nộp số tiền từ 2 triệu won đến 3 triệu won theo "Luật quản lý và phòng chống lây nhiễm bệnh tật", ngoài ra do vi phạm của bản thân mình dẫn đến sự lây nhiễm cho người khác thì người vi phạm sẽ có thể phải chịu toàn bộ chi phí kiểm tra, chi phí điều trị, chi phí điều tra đường lây nhiễm, vv <한글 기사 1면>

Theo đại diện của tỉnh Gyeonggi "Tỉnh đã nắm bắt được những vấn đề khó khăn trong việc giải quyết nhân lực của các cơ sở sản xuất cũng như sinh hoạt của những lao động người nước ngoài do ảnh hưởng của dịch Covid 19" và "Tuy nhiên không vì thế mà việc phòng chống dịch có thể lơ là dẫn đến việc bùng phát dịch tiếp, nhằm ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh, chúng tôi hy vọng sẽ nhận được sự hợp tác từ phía người dân trên địa bàn toàn tỉnh".

NEWS LETTER
Vol. 24
2021.02.

Ansan Global Youth Center
안산시글로벌청소년센터

월간소식

안산시글로벌청소년센터에서 만나자!



#후원
#경기도청소년수련원 MOU체결
#심리정서지원사업 '매니큐어' 사업설명회
#자아탐색프로그램
#예비학교 입학학정
#진로진학 상담사업 '꿈다리'
#전문가자문회의 및 한국어강사워크숍

안산시글로벌청소년센터 홈페이지 (www.gkcoansan.com)


* 후원 *



● 후원해 주신 모든분께 감사드립니다.

- 최경식 목사님께서 후원금을 전달하여 주셨습니다.
- 허선행 선생님께서 설맞이 후원금을 전달하여 주셨습니다.
- 글로벌이전센터를 통해 개인후원을 해주셨습니다.
- 경기도사회복지공동모금회에서 쌀을 후원해 주셨습니다.
- 외국인주민지원본부에서 떡국떡 밀키트를 후원해 주셨습니다.
- 법사평위인안산시지역연합회에서 떡국떡을 후원해 주셨습니다.
- 안산시 아동권리과 드림스타트팀에서 건강 물품을 후원해 주셨습니다.
- 경기도청소년회합센터에서 여성용품품을 후원해 주셨습니다.
- 꿈빛학교 졸업생 강원기 학생 어머니님이 장학금을 후원해 주셨습니다.

* 경기도청소년수련원 MOU 체결 *



안산시글로벌청소년센터는 재단법인 경기도청소년수련원과 지난 1월 28일(목) '다문화 청소년의 건강한 성장과 우수 인재 양성을 위한 비대면 업무협약(MOU)'을 체결하여 경기도가 설립한 청소년수련시설입니다.

재단법인 경기도청소년수련원은 청소년 수련활동과 정서함양 등 건전한 청소년의 육성을 위하여 경기도가 설립한 청소년수련시설입니다.

협약에 따라 양 기관은 다문화 청소년 사업 및 프로그램 개발, 다문화 청소년 사업에 필요한 교육자료 및 영상자료 정보 공유, 다문화 청소년을 위한 자원봉사활동 등에 적극 협력하기로 했습니다. 이 밖에도 다문화 청소년 인재 양성을 위한 공동 사업도 추진할 예정입니다.

●한국강사신문 (www.lecturernews.com)

안산시글로벌청소년센터는 안산시가 한양대학교 ERICA 산학협력단에 위탁운영하며, 채용자격과 상관없이 모든 이주배경을 가진 청소년과 그 가족을 지원하고 있다.

...
양성재 재단법인 경기도청소년수련원장은 "이번 협약으로 다문화 청소년들을 위한 프로그램 개발과 위탁 교육을 통해 다양한 학술적, 문화적 교류를 활성화하고 협력 관계를 돈독히 하겠다"고 말했다.

* 찾아가는 심리정서지원사업 '매니큐어' 사업설명회 *

2월 17일(수)~ 2월 25일(목)까지 2주에 걸쳐 지역아동센터 13개 기관에서 실시하게 된 '찾아가는 심리정서지원사업, 매니큐어' 사업설명회를 진행하였습니다.



● 사업설명 기관
LEO다문화센터, 늘사랑지역아동센터, 비전생지역아동센터, 선부지역아동센터, 안산광림지역아동센터, 안산반월지역아동센터, 안산중부지역아동센터, 우리함께다문화지역아동센터, 으웃차차지역아동센터, 평화의지역아동센터, 해오름지역아동센터, 해피클래스지역아동센터, 희망아카데미지역아동센터

지역아동센터 13개 기관을 방문하여 프로그램 일정 및 진행 사항에 대해 충분한 이야기를 나누며, 프로그램을 시작하기에 앞서 서로 마음을 맞추는 시간을 가졌습니다. 😊

* 자아탐색 프로그램 (4회기) *

자아탐색 프로그램이란?
꿈꾸고 도전하며 나누는 마음으로 성장하기 위해 단계별 주제와 목적을 가지고 진행되는 프로그램입니다.

꿈꾸는 아이들은 어떤 친구라고 되어 있어요.

나의 다짐! (4회기)



2021년 '꿈꾸는 아이들' 첫 활동으로 '자아탐색 프로그램'을 2월 3일(수) ~ 2월 23일(화)까지 한 달에 걸쳐 참여자 10명, 멘토 선생님 2분과 함께 온라인으로 총 4회기를 진행하였습니다.

● 프로그램 참여 소감
백0정 아들은 "앞으로 상대방의 이야기를 경청하고 내 이야기만 내세우지 않고 내 감정을 솔직하게 말해야겠다."고 소감을 나누었습니다.
미0에 아들은 "친구들과 있을 때 화가 나는 일이 있을 때 잠깐 하나둘씩 선택을 사용하면 마음이 조금 가라앉을 수 있을 것 같고, 활동들이 전부 다 재미있어서 즐거운 감정을 많이 표현했던 것 같아요."라고 소감을 나누었습니다.

온라인으로 끝까지 상심히 참여해준 친구들에게 고마운 마음 전합니다.
앞으로 진행되는 프로그램에 많은 기대와 응원 부탁드립니다.
월드비전 꿈꾸는 아이들은 #월드비전에 후원하고 #안산시글로벌청소년센터에서 운영합니다.

* 예비학교 입학학정 *

2020년 센터 예비학교에서 한국어 교육 240시간 이상을 통해 총 21명의 학생이 경기도 학력인정증명서를 취득하여 공교육 입학이 확정되었습니다. 이 중 2월에 입학이 결정된 학생은 19명입니다.




● 예비학교란?
안산시글로벌청소년센터에서는 '안녕!한국어예비학교(구:마중물학교)'를 운영하고 있습니다. 예비학교는 학교진학을 원하는 14세 ~ 18세 중도입국 청소년을 대상으로 하는 경기도교육청 위탁 한국어인종과정입니다.

코로나 상황으로 인해 비대면과 대면수업을 오가며 열심히 입학을 준비한 학생들이 학교에서 더 큰 꿈을 꿀 수 있도록 응원합니다.

* 진로진학 상담사업 '꿈다리' *

꿈다리 상담실에서는 2021년 1월과 2월에만 중학교 3명, 고등학교 20명, 대학교 2명, 총 25명을 상담학교로 진학할 수 있도록 지원하였습니다.



● 진로코칭 & 공교육 진학
센터 '꿈다리학교'에서 검정고시 지원 프로그램을 통해 고등학교 졸업학력을 취득한 학생 2명이 대학교에 입학하였으며, 작년부터 운영되고 있는 다문화예비학교인 '안녕 예비학교'를 통해 '학력인정증명서'를 취득한 학생들 21명 중 2월 현재까지 19명이 입학이 확정되었고 2명이 진행 중에 있습니다.

작년에는 코로나 상황으로 어렵게 비대면과 대면수업을 오가며 검정고시 교과 학습 및 한국어 교육이 진행되었습니다. 해외 아들이 자유롭지 않은 상황 속에서 학력증명서나, 예방접종확인서와 같은 서류 준비가 쉽지 않았음에도 이처럼 많은 학생들이 상담학교로 진학할 수 있었던 것은 많은 분들의 노력의 결실이라고 생각합니다.

이처럼 안산시글로벌청소년센터는 다양한 프로그램을 통한 학습지원과 지속적인 진로코칭으로 공교육 진학을 지원하고 있습니다.

앞으로 학생들이 학교 현장에서 잘 적응할 있도록 지속적인 모니터링과 지원이 필요할 것이라 생각합니다.

* 이주배경청소년 교육가 워크숍 *

안녕! 한국어학교, 꿈빛학교, 꿈다리학교 교사분들과 함께 2월 26일(금) 이주배경청소년 교육가 1차 워크숍을 진행하였으며 3월 4일(목) 2차 워크숍이 진행 될 예정입니다.



● 1차 워크숍
이주배경청소년 교육가 1차 워크숍으로 공회경 자문위원님께서 참석하여 주셔서 유익한 내용을 나누어 주셨습니다. 또한 센터장님 외 6명의 센터 실무자들과 14명의 한국어 교사분들이 한데 모여 다양한 이야기를 나누었습니다.

* 1차 워크숍 진행 내용
1부: 내가 만난 이주배경청소년 한국어교육 경험 공유
2부: 학습자 중심의 한국어 교육이란?
3부: 교실로 적용해 본다면 - 2021년을 위한 준비

이주배경 청소년 교육의 다양한 경험과 본인만의 노하우를 공유하며 역량 강화를 위한 뜻깊은 시간이 되었습니다.

공지사항

개인방역 5대 중요수칙
마스크 착용하기, 거리두기
아프면 검사 받고 집에 머물며 타인과 접촉 최소화
30초 손 씻기, 기침은 옷소매
최소 1일 3번 이상 환기, 주기적 소독
거리는 떨어져도 마음은 가까이

후원 안내
안산시글로벌청소년센터 후원자 여러분!
여러분의 소중한 후원금은 이주배경다문화, 중도입국청소년, 외국인가정 난민을 가진 청소년과 그 가족에게 희망의 씨앗이 될 것입니다.


만든 사람들
* 기획편지 서지원 * 발행인 이승미

안산시글로벌청소년센터
경기도 안산시 단원구 회정로26 안산시글로벌다문화센터 3층
전화 (031)599-1770 / 팩스 (031)599-1799

Ansan Global Youth Center
안산시글로벌청소년센터
www.globalansan.com

Подростки из тамунасемей, попробуйте стать зеленым репортером Кёнгидо

다문화가정 청소년, 환경생태 체험하는 '경기그린기자단'에 도전하세요



2021년 제5기 경기그린기자단 "참가가족모집"

환경교육기관 견학과 프로그램 체험을 무료로...!!!
활동 중 내가 쓴 기사가 경기도환경교육기관에 기사집으로 배포...!!!
활동 중 환경정화활동을 통해 봉사시간까지 획득...!!!

모집대상 및 인원
경기도 내 청소년 가족 60명 내외(약 15가족) ※ 청소년: 9세~24세
다문화청소년가족, 학교밖청소년가족, 일반청소년가족

활동내용 8회(발대식, 활동6회, 해단식)
환경교육 기관 견학 및 프로그램 체험 후
기자작성을 통한 환경지식 습득 및 환경교육 홍보

참가비 및 지원사항 참가비 무료(단, 식사제공 X)
단체복, 체험비, 감사비, 이동차량, 보험비 등 지원

신청기간 및 방법 2021. 3. 2.(화) 9:00~2021. 3. 26.(금) 12:00 (4주간)
참가신청서 작성 및 제출(내이비 폼: 우측 하단 QR 코드)
경기도청소년수련원 홈페이지(gyyc.kr) 공지사항 확인

신청기준 참가 유망 구분 별 심사(다문화, 학교밖, 일반)
신청순 및 지역안배(경기도 내 31개 시군)
기사 작성 및 정해진 일정에 활동이 가능한 가족(활동일: 토요일)
※ 최종 선정 가족 개별 문자 통보: 2021. 3. 29.(월)

문의 TEL. 070-5029-1106 참가신청 QR코드

Недавно я рассказала сыну-подростку про проблемы экологии, с которыми ему жить в будущем, и к моему великому удивлению, он живо заинтересовался этим вопросом. Тогда я предложила ему участие в программе "Зеленые репортеры Кенгидо".

Проект "Зеленые репортеры Кенгидо" проводит Молодежным центром Кенгидо с 2017 года, уже 5 год. Программа рассчитана на год и включает 3 основных направления деятельности:

- естествоиспытатель : экскурсии в учебные экологические центры раз в месяц;
- журналист : после каждой экскурсии отчеты об увиденном в виде статей;
- волонтер по защите окружающей среды: возможность участия в деятельности, связанной с защитой окружающей среды с предоставлением волонтерских часов.

Участие могут принять мультикультурные, внешкольные и обычные семьи, в составе которых есть подросток в возрасте от 9-24 лет.

5 набор на участие в программе "Зеленые репортеры Кенгидо" будет проводится с 2-26 марта 2021года. Регистрация на участие в программе возможна по ссылке <http://naver.me/xE1BSnyu>.

Планируется набрать 60человек (примерно 15 семей).

Деятельность будет проводится с апреля по ноябрь, раз в месяц, по субботам, всего 8 раз - открытые, 6 экскурсий, закрытие. Ниже на фото можете о

знакомиться с графиком программы на 2021год. В течение этого года участники программы смогут познакомиться с экологическим парком Энто в г.Квангмёнг и Экоцентром Менгсан в г.Сонгнам, посетить Сеульский комплекс по переработке и Центр атопических заболеваний и заболеваний, связанных с окружающей средой, в г.Сувон, а также непосредственно принять участие в экологических программах при этих парках и центрах. К сожалению в связи с коронавирусом, в случае, если уровень социального дистанционирования будет, как сейчас, 2 и выше, половина экскурсий будет проводится дистанционно.

Ну как, Вы тоже заинтересовались? Представьте, участие в программе "Зеленые репортеры Кенгидо" бесплатное и кроме того, предоставляется поддержка расходов, связанных с участием в программе, такие как униформа, транспортные расходы, страховка, участие в различных программах при центрах и тп.

За подробностями можно обращаться по телефону 070-5029-1106 (ответственный Им Се Ёнг), Молодежный центр Кенгидо.

Конечно же, мой сын с удовольствием согласился принять участие. Ведь помимо всего вышеописанного, есть возможность попробовать себя в качестве репортера и опубликоваться в новостной ленте учебных организаций Кёнгидо по окружающей среде!

Но, учитывая, что набор проводится по всему Кёнгидо, думаю всем желающим принять участие в программе следует поторопиться, так как уверена, что тема окружающей среды интересует не только нас и есть вероятность, что набор закончится преждевременно.

Репортер иностранных соц.сетей по Кенгидо, Елена Ким.

최근에 필자는 10대 아들에게 미래에 겪게 될 환경 문제에 대해 이야기했고 놀랍게도 아이는 이 문제에 깊은 관심을 보였습니다. 그리고 나서 아들에게 '경기그린기자단'에 참여할 것을 제안했습니다.

'경기그린기자단' 프로젝트는 2017년부터 5년 동안 경기도청소년수련원이 운영하고 있습니다. 이 프로그램은 1년 동안 설계되었으며 세가지 주요 활동 영역을 포함합니다.

-자연주의자: 한달에 1회 환경교육 기간 견학 및 체험

- 저널리스트: 환경교육 체험 후 기사 작성 보고
 - 환경보호 자원봉사자: 환경 보호 관련 활동에 참여할 수 있는 기회 제공(봉사시간 부여)
- 대상은 청소년 가족(다문화가정, 학교밖, 일반)으로 9~24세 청소년이 참여할 수 있습니다.

제5기 경기그린기자단 참여는 2021년 3월 2일부터 26일까지 진행하며 다음 링크 <http://naver.me/xE1BSnyu>에서 신청 가능합니다.

인원은 60명 내외(약 15가구)를 모집할 예정입니다. 활동은 4월부터 11월까지 한달에 1번 토요일에 총 8회(발대식, 6회 활동, 해단식)로 진행됩니다. 아래 사진에서 2021년 프로그램 일정을 확인할 수 있습니다. 올해 프로그램 참가자들은 광명 인터생태공원과 송남 맹산 생태센터를 접하고 서울생활플라자와 수원시 환경성질환아토피센터를 방문하여 공원과 센터의 환경 프로그램에 참여할 수 있습니다. 아쉽게도 코로나 바이러스와 관련하여 사회적 거리 수준이 현재처럼 2단계 이상이면 견학 절반이 원격으로 수행됩니다.

어떠세요. 관심이 있나요? '경기그린기자단' 프로그램 참가비는 무료이며, 또한 단체복, 체험비, 이동차량, 보험비 등 프로그램 참여와 관련한 비용을 지원합니다.

자세한 사항은 경기도청소년수련원 070-5029-1106(임세영 담당)으로 문의하면 됩니다.

물론 필자의 아들도 기꺼이 참여하기로 했습니다. 결국 위의 모든 것 외에도 기자로서 도전해 보고 경기도 환경 교육 기관의 뉴스 스탠드에 자신의 글이 게재되는 기회가 주어지기 때문입니다.

하지만 경기도 전역에서 모집이 진행되고 있다는 점을 감안하여 환경에 대한 주제가 우리뿐만 아니라 많은 사람의 관심의 대상이 될 것이므로 참여를 희망하는 모든 사람은 서둘러야겠지요? 신청 현황에 따라 조기 마감될 수 있습니다. 김엘레나 기자

일정	대면(-1.5단계)		비대면(2단계-)	
	장소	주요활동내용	장소	주요활동내용
4. 24.	경기도청소년수련원	발대식 및 OT 기사작성 교육 사업일정 및 운영지침 공지	지역	발대식 및 OT 기사작성 교육 사업일정 및 운영지침 공지 (ZOOM 활용)
5월 중	수련원 비대면 프로그램 "그린" 참여 '올라스틱 킷 캵' 교육 영상 시청 후 리셉카드(명안물렌트) 조립 및 써밋 심기			
6. 26.	인터생태공원	인터생태공원의 새로운 생물상을 주제로 탐방을 하여 자연을 느끼고 체험하는 활동(생태교실 및 레인보우 생태 프로그램)	인터생태공원	찾아가는 생태교실 인터생태공원 자원봉사자 교육 강사의 생태 프로그램 (광명 전역 산, 하천, 공 원 등 / 가족 당 운영)
7월 중	수련원 비대면 프로그램 "지구를 지켜라" 참여 교육 영상 시청 후 활동지 작성 및 태양광 자동차 만들기 체험			
8. 21.	서울생활플라자	생활용 주스(해상사)와 함께 생활유익은, 소재는 엔, 꿀구는 공장 등 견학과 업사이클 프로그램 체험	지역	업사이클 프로그램 체험 (ZOOM 활용)
9. 11.	수원시 환경성질환아토피센터	아토피부염 예방교육 및 속속보습제 교육	지역	아토피부염 예방교육 및 친환경 키트 체험 (내이비, 밴드 활용 교육)
10. 16.	맹산환경생태학습원	맹산속 이야기(맹산 주제에 따른 생태 체험) 과 옥공 교실 체험	맹산환경생태학습원	맹산생태학습원 셀프생태탐사
11. 13.	경기도청소년수련원	해단식 기사집 배부, 기자 영상 시청	지역	해단식 기사집 배부, 기자 영상 시청

※ 일정 및 프로그램은 상황에 따라 변동될 수 있음



다문화가족을 위한
전화번호 안내

안산시외국인주민지원본부 1666-1234 안산시외국인주민상담지원센터 1644-7111 안산시다문화가족지원센터 031-599-1700 안산시글로벌청소년센터 031-599-1770 안산출입국관리사무소 031-364-5700 외국인력상담센터 1577-0071 글로벌미션센터 070-8600-8040 안산종합고용지원센터 031-413-3106 원곡보건지소(외국인 진료) 031-481-3606 안산다문화작은도서관 031-481-2661 경기도외국인인권지원센터 031-492-9347 범죄신고 112 간첩신고 111 화재, 응급환자발생 및 병원정보 119 보건복지콜센터 129 외국인종합안내센터 1345 이주여성 긴급지원센터 1577-1366 시민금융통합지원센터 1397 전기고장신고 123 법률상담 대한법률구조공단 132



새로운 경기 > 공정한 세상

외국인 고용사업주 및 외국인 노동자 코로나19 진단검사 행정명령을 발동합니다

- 기간 | 2021. 3. 8. (월) ~ 3. 22. (월), 15일간
- 대상 | 경기도내 1인 이상 외국인 노동자를 고용하고 있는 사업주 및 외국인 노동자 *불법체류 외국인 포함
 - 내용 | (사업주) 외국인 노동자가 코로나19 검사를 받도록 조치 (외국인 노동자) 지체 없이 코로나19 검사를 받을 것
 - 검사장소 | 사업장 주소지 또는 외국인 노동자 거주지 소재 임시선별검사소, 검사비 무료

행정명령 위반 시 '감염병의 예방 및 관리에 관한 법률'에 따라 300만원 이하의 벌금이 부과될 수 있고, 위반으로 감염병 발생 시 방역비용 등이 구상 청구될 수 있습니다.

법무부는 불법체류 외국인이라도 코로나19 검사와 치료를 받는 경우에 불법체류 단속을 하지 않습니다. 안심하고 검사 받으세요.
· 경기도 콜센터 | 031-120 · 법무부 외국인종합안내센터 | 1345

새로운 경기 > 공정한 세상

关于启动雇佣外籍员工的企业主协助外籍员工 核酸检测的行政命令

- 执行时间 | 2021.3.8. (周一) ~ 3.22 (周一), 共15天
- 对象 | 京畿道内雇用一名以上外籍员工的雇主和外籍员工
*包括非法居留外国人
 - 内容 | (雇主) 协助外籍员工接受新冠肺炎核酸检测 (外籍员工) 立即接受新冠肺炎核酸检测
 - 检测地点 | 公司或员工住所附近的临时检查点, 免费检测

违反本行政命令时, 将按照《传染病防治法》处以300万韩元以下的罚款, 并被要求负担由此而发生的传染病防治费用。

法务部提醒, 非法居留外国人接受新冠肺炎核酸检测和治疗时, 将不予查处, 请安心接受检测。
· 京畿道呼叫中心 | 031-120 · 法务部外国人综合服务中心 | 1345

새로운 경기 > 공정한 세상

นายจ้างของชาวต่างชาติหรือแรงงานต่างชาติ มีการออกคำสั่งให้เริ่มการตรวจหาโรคโควิด-19

ระยะเวลา : วันจันทร์ที่ 8 - วันจันทร์ที่ 22 มีนาคม 2021 เป็นเวลา 15 วัน

คุณสมบัติ | นายจ้างที่มีลูกจ้างชาวต่างชาติ 1 คนขึ้นไปในเขตของก๊ิด และ แรงงานชาวต่างชาติ (รวมถึงชาวต่างชาติที่พำนักอยู่อย่างผิดกฎหมาย)

เนื้อหา | (นายจ้าง) ต้องมีมาตรการสำหรับแรงงานต่างชาติได้เข้ารับการตรวจหาโรคโควิด-19 (แรงงานต่างชาติ) จะต้องเข้ารับการตรวจหาโรคโควิด-19 ทันที

สถานที่ตรวจโรค | สำนักงานคัดกรองและตรวจโรคชั่วคราวที่ตั้งอยู่บริเวณสถานที่ทำงาน หรือสถานที่ที่แรงงานต่างชาติอาศัยอยู่ ไม่มีค่าใช้จ่ายในการตรวจ

กรณีฝ่าฝืนคำสั่งตาม 'พระราชบัญญัติป้องกันและจัดการโรคติดต่อ' จะถูกปรับสูงสุดถึง 3 ล้านบาท และหากเกิดการติดเชื้อเนื่องจากไม่ให้ความร่วมมือในการตรวจโรค ผู้มีจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการป้องกันโรคระบาดทั้งหมด

กรณีชาวต่างชาติที่พำนักอยู่อย่างผิดกฎหมายที่ต้องตรวจโรคโควิด-19 ทางกระทรวงยุติธรรมยืนยันว่าจะไม่มีภาพปราบปรามการพักอาศัยอย่างผิดกฎหมาย ขอให้มั่นใจและมารับการตรวจโรคได้เลย
· ศูนย์ให้บริการของก๊ิด | 031-120 · ศูนย์ให้บริการช่วยเหลือสำหรับชาวต่างชาติของกระทรวงยุติธรรม | 1345

새로운 경기 > 공정한 세상

For Foreign Workers and Employers of Foreign Workers Executive Order on Mandatory COVID-19 Testing

Period: March 8 (Monday) to 22 (Monday), 2021 - 15 days

- Subjects | Foreign workers & employers of one or more foreign workers in Gyeonggi-do *Illegal immigrants included
- Instructions | (Employer) Notify foreign workers of need to undergo COVID-19 testing (Foreign workers) Undergo COVID-19 testing without delay
- Locations | Temporary COVID-19 testing centers in jurisdictions of workplaces or residences, free testing provided

Those who violate this executive order risk fines of up to KRW 3 million under the Infectious Disease Control and Prevention Act. In the event of a COVID-19 outbreak due to violation, infectious disease prevention and control costs may be levied.

The Ministry of Justice will not penalize illegal immigrants when they undergo COVID-19 testing and medical treatment, so please do not avoid testing.
· Gyeonggi Province Call Center | 031-120 · Ministry of Justice Immigration Contact Center | 1345

새로운 경기 > 공정한 세상

Ban hành mệnh lệnh hành chính về việc kiểm tra chẩn đoán Covid-19 dành cho người lao động nước ngoài và người sử dụng lao động nước ngoài.

Thời gian : Ngày 08 tháng 03 (Thứ Hai) ~ Ngày 22 tháng 03 năm 2021 (Thứ Hai), trong vòng 15 ngày

- Đối tượng | Người lao động và người sử dụng 1 hoặc nhiều lao động nước ngoài tại tỉnh Gyeonggi (bao gồm cả người nước ngoài cư trú bất hợp pháp)
- Nội dung | (Người sử dụng lao động) Thực hiện các biện pháp để yêu cầu người lao động nước ngoài kiểm tra Covid-19 (Người lao động nước ngoài) Nhanh chóng tiến hành kiểm tra Covid-19
- Địa điểm kiểm tra | Trung tâm kiểm tra sàng lọc tạm thời ở nơi làm việc hoặc nơi cư trú của người lao động nước ngoài, miễn phí kiểm tra

Nếu vi phạm mệnh lệnh hành chính thì sẽ bị phạt tiền tối đa 3 triệu won theo "Luật Phòng chống và Quản lý các bệnh truyền nhiễm" và nếu vi phạm làm lây lan dịch bệnh thì có thể phải chịu các chi phí liên quan đến việc phòng dịch.

Bộ Tư pháp cho biết kể cả người nước ngoài lưu trú bất hợp pháp, dù tiến hành kiểm tra và điều trị Covid-19 thì cũng sẽ không bị kiểm soát việc lưu trú bất hợp pháp, vì vậy mọi người hãy an tâm để tiến hành kiểm tra.
· Tổng đài tỉnh Gyeonggi | 031-120 · Trung tâm hướng dẫn tổng hợp dành cho người nước ngoài của Bộ Tư pháp | 1345

새로운 경기 > 공정한 세상

Административный указ о тестировании на Ковид-19 в отношении руководителей предприятий по найму иностранной рабочей силы и иностранных работников

Период : 8(Пн.) - 22(Пн.) марта 2021, 15 дней

Объект | Юридическое лицо с наемной рабочей силой в лице иностранного гражданина более 1 чел. и иностранные рабочие (включая нелегально пребывающих на территории Кореи)

Содержание | (Юридическое лицо) принятие мер по прохождению иностранными работниками теста на наличие Ковид-19 (Иностранный работник) Немедленное прохождение теста на Ковид-19

Место проведения теста | Место расположения юридического лица (места работы) и временный пункт тестирования, расположенный в районе проживания иностранных работников. Стоимость процедуры тестирования - Бесплатно.

В случае нарушения или неподчинения административному указу, налагается штраф до 3 миллионов won, согласно 'Закону о профилактике и контроле инфекционных заболеваний' и в случае возникновения заражения в связи с нарушением настоящего указа, с нарушившего лица будут взысканы издержки на карантин и др.

Министерство юстиции объявило о приостановлении мер по контролю и отслеживанию нелегально пребывающих иностранцев в случае прохождения теста на Ковид-19, в связи с этим просим Вас пройти тест

· Справочная служба провинции Кёнги-до | 031-120
· Справочная служба для иностранных граждан при Министерстве Юстиции | 1345

외국인근로자 '찾아가는 임시선별진료소'

안산시, 체류자격 불문 무료검진 불법체류 통보의무 면제



안산시(시장 윤화섭)는 최근 수도권 지역 외국인근로자를 중심으로 코로나19 확진 사례가 잇따라 발생함에 따라 선제적 조치로 원곡동 다문화마을특구에 '찾아가는 임시선별진료소'를 운영했다고 밝혔다.

이는 지역사회 추가 감염확산의 선제적 차단 및 불법체류자 단속, 출국 조치 등을 이유로 코로나19 검사를 피하는 현실을 반영, 검사의 접근성을 높여주는 조치로, 지난 12일까지 한시적으로 원곡초교사거리 공영주차장에서 운영됐다.

임시 선별진료소는 직업소개소 및 인력파견업체의 특성을 감안해 새벽 시간을 이용, 오전 5시부터 오전 8시까지 자유롭게 검사를 할 수 있도록 운영됐다.

아울러, 불법체류 외국인의 신분 노출에 따른 검사 거부감 해소를 위해 체류자격과 상관없이 무료로 검사할 수 있고, 검사 관련 정보는 방역 외 목적으로 이용되지 않으며, 누구라도 단속이나 처벌에 대한 두려움 없

이 의심증상이 있을 시에는 검사를 받을 수 있도록 불법체류자 통보의무도 면제된다.

이를 위해 외국인근로자 취업을 알선해주는 직업소개소, 파견업체 사업주 및 각국 외국인 커뮤니티 등을 대상으로 불법체류자 및 일용직 근로자의 무료검진과 불법체류자 통보 의무 면제 등을 집중적으로 홍보해 자발적 검사를 유도한다.

안산시 관계자는 "감염경로가 불분명한 확진사례가 늘고 있는 만큼, 무증상 감염에 대한 선제적인 조치로 추가 감염을 예방하고 안전한 방역환경을 만들겠다"라며 "기업체 및 시민들께서도 코로나19 예방을 위해 사업장 및 개인위생수칙 등 방역수칙을 준수해 주시길 바라며, 외국인근로자는 신분안전에 대한 걱정을 하지 말고 본인과 가족, 공동체의 건강과 안전을 위해 자발적인 진단검사 받기에 적극 협조해 달라"고 당부했다.

김영의 기자

외국인 누리과정 아동 보육료 인상 안산시 차별 없는 다문화도시 기염

안산시(시장 윤화섭)가 이달부터 외국인 누리과정 보육료 지원금을 기존 월 22만원에서 월 24만원으로 2만원씩 높인다고 8일 밝혔다.

지원대상은 461개 어린이집 외국인 누리과정(만 3~5세) 아동 1천여 명이며, 당초 매달 2만원씩 차액이 발생한 어린이집 외국인 아동 보육료(22만원)와 사립유치원 외국인 유아 학비 지원금(24만원)의 형평성을 맞추기 위한 조치다.

정부의 누리과정비는 내국인 아동만 지원대상으로, 안산시는 내·외국인 아동의 차별 없는 보육환경 조성을 위해 2018년 민선 7기 출범과 함께 전국 최초로 외국인 아동의 보육료를 지원해 왔다.

윤화섭 안산시장은 "국내 최대의 다문화 도시 안산시는 명실상부 서로 존중하는 상호문화 도시로 거듭나기 위해 차별 없는 내·외국인 아동 지원을 하고 있다"라며 "차별 없는 안정적인 보육환경을 조성하도록 노력하겠다"고 말했다.

한편 안산시는 지난해부터 유치원에 다니는 외국인 아동도 지원대상에 포함해 매년 2천여 명에 달하는 외국인 아동 보육료·유아 학비를 지원하고 있다.

이는 가장 앞선 다문화도시인 안산시만 할 수 있는 여러가지 정책 중 하나이다.

김영의 기자

제2차 경기도 재난기본소득 외국인 지급 요약						
지급대상	2021년 1월 19일 24시 기준 경기도에 체류지 또는 거소를 둔 등록외국인과 국내거소신고되어 있는 외국국적동포 ※ 기준일 당시 태아였던 경우 : 기준일에 부 또는 모가 경기도 등록(거소신고)외국인이고 신청기간 내 출생 하였다면, 출생증명서 제출 시 지급 가능					
지급액	1인 10만원					
지급방법	경기지역화폐(1인1매, 합산신청* 불가) *외국인등록은 세대의 개념이 없고, 시스템상 가족관계를 확인할 수 없으므로 개별신청					
사용매장	내국인 사용매장과 동일 - 주민등록 주소지 사군으로 사용 제한 - 전통시장 및 연매출 10억원 이하 지역화폐 가맹점	사용기한	'21.6.30.			
신청방식	온라인		오프라인(방문신청)			
신청기간	4월 1일 ~ 4월 30일 (온-오프라인 신청 병행)					
지급방법	기존 보유 경기지역화폐카드 ※ 온라인 신청 선결요건 ① '21.1.19. 주소지 경기지역화폐 소지자 ② 성인(2002.1.20.이전 출생자) ③ 체류기한 미 만료자 ①~②의 제약은 내국인과 동일 외국인은 ③번 항목만 추가			기존 보유 경기지역화폐카드 <미보유시 행정복지센터 현장발급> ※ 성남, 시흥, 김포는 1회성 지역화폐 카드 발급으로 전체 외국인 오프라인 신청		
신청방법	재난기본소득 외국인 홈페이지 접속 (4.1. 09:00 Open) ▶ 운영시간: 07:30~23:00 (월~일) ※ 내국인 온라인 운영시간과 동일		관할 행정복지센터 방문 ▶ (월~금) 09:00~18:00 ▶ (주말) 미운영 ※ 시군 여건에 따라 결정			
5부제 적용	4.1. ~ 4.9.	5부제 운영	4.1. ~ 4.9.	5부제 운영		
	4.12. ~ 4.30.	5부제 미 적용	4.12. ~ 4.30.	5부제 미 적용		
	※ 요일별 5부제 기준(신청·방문자 생년 끝번)					
	요일	월	화	수	목	금
	신청인 기준	생년끝번 (1,6)	생년끝번 (2,7)	생년끝번 (3,8)	생년끝번 (4,9)	생년끝번 (5,0)
		월	화	수	목	금
	신청인 기준	생년끝번 (1,6)	생년끝번 (2,7)	생년끝번 (3,8)	생년끝번 (4,9)	생년끝번 (5,0)
구비서류	▶ 신청자 본인 명의 휴대폰 (휴대폰 본인 인증 후, 신청가능)			▶ 신분증 지참 ▶ 신청서 1부 (개인정보 제공동의 및 위임장 포함) ※ 대리 가능범위 가족확인 서류 별도		

경기남부 다문화가족지원 거점센터

다문화가족자녀 정서지원사업

사업기간: 2021. 3. 23(화) ~ 10. 31(일)

세부 내용

대상 | 심리지원이 필요한 경기도 거주 다문화가족 자녀
내용 | 다문화가족 자녀의 또래관계 어려움, 학교 부적응, 사회성 어려움으로 인한 정체성 회복 및 정서지원 프로그램
심리치료상담, 부모자녀 관계 향상, 위기사례 지원 프로그램

추진 방법

1. 1인 최대 10회까지 지원 가능
2. 강사 연계를 통해 맞춤형 정서지원 사업 운영
3. 신청 및 문의는 031-599-1705

안산시 다문화가족지원센터
Ansan Multicultural Family Support Center

“회원도시와 적극 소통하고 중앙정부와 유기적인 협력체계 구축할 것”

시흥시, 2021년도 전국다문화도시협의회 실무협의회 개최 정책안건과 실무안건 논의

시흥시(시장 임병택)는 12일 시흥시청 글로벌센터에서 전국 19개 회원도시 45여명이 참석한 가운데 2021년도 전국다문화도시 실무협의회를 개최했다.

실무협의회는 전국다문화도시협의회의 효율적 운영을 위해 실무적인 사전 검토 등을 위해 운영하는 것으로, 시흥시는 지난 11월 전국다문화도시협의회 회장도시로 선출되면서 올해 실무협의회를 주관하게 됐다.

이번 실무협의회에서는 다문화·외국인 관련 정책안건 9건, 협의회 실무안건 6건, 협회비 지원사업 심사 등이 심도있게 논의됐다.

이번 실무협의를 거쳐 논의된 안건은 오는 6월 화성

시에서 개최되는 정기회의 의결 후 중앙정부에 건의하게 된다.

임병택 시장은 실무협의회 시작 전 인사말에서 “회원도시와 적극적으로 소통하고 중앙정부와 유기적인 협력체계를 구축해 합리적인 다문화·외국인 정책 마련과 지역의 현안을 해결하고자 한다”며 “더불어 살아가는 성숙한 다문화사회를 선도하기 위해 회원도시의 적극적인 참여를 부탁드립니다”고 말했다.

2012년 11월 다문화사회를 이끄는 전국 24개 기초자치단체로 창립된 전국다문화도시협의회는 현재 27개 회원도시가 더불어 살아가는 성숙한 다문화사회 구현을 목

표로 활동하고 있다.

‘다문화·외국인정책 개선방안 소관부처 건의’, ‘중앙부처(법무부)와 MOU체결’, ‘정책 포럼 개최’ 등 다양한 사업을 추진하고 있다.

시흥시는 지난 2018년 12월 기준 인구 52만명 중 외국인주민이 5만3000명으로 조사됐다. 이는 주민등록인구 44만 687명의 11%에 해당한다. 특히 2017년 대비 7337명이 증가해 행정수요가 증가하면서 체계적이고 적극적인 행정이 펼쳐지고 있다.

이지은 기자



시흥시 '청소년국제교류사업, 새로운 패러다임의 국제교류 기반 마련'

글로벌원정대, 해외교류도시축전 등 “청소년이 일상에서 세계인과 쉽게 소통할 수 있도록”



시흥시(시장 임병택)가 온택트(ontact) 시대에 적극적으로 대응하기 위해 올해 획기적이고 다양한 청소년교류사업을 추진한다.

예상치 못한 코로나19로 침체됐던 국제교류활동 분야의 위기를 기회로 삼아, 청소년이 일상에서도 세계인과 쉽게 소통할 수 있도록 시간과 공간의 제약을 뛰어넘는 새로운 패러다임의 국제교류 기반을 마련한다는 계획이다.

시흥시 청소년국제교류사업은 초등학교부터 대학생까지 폭넓은 청소년층이 대상인 데다 이들이 직접 기획하고 참여하는 국내외 국제교류 프로그램으로 구

성돼 있어 해마다 많은 청소년이 신청하고 있다.

시흥시는 이러한 수요를 반영하고 코로나19 상황에 대응하기 위해 상반기(3~9월)에는 온택트 문화교류에 집중하고, 하반기(10월~내년 2월)에는 점진적인 해외교류 사업을 재개할 방침이다.

현재 국가 간 이동 제한이 국제교류 활동의 타격이 되고 있지만, 우수한 방역관리와 새로운 국제교류 트렌드 개척으로 청소년들이 국제교류활동을 이어가도록 응원한다는 방침이다. 시흥시는 그동안 코로나19의 어려움 속에서도 다양한 성과를 거뒀다. 관내 중·고등학교에서 국제전문가 초청을 통한 비대면 실시간 특강을 진행하고 있으며, 수년간 쌓아온 사업 추진 노하우를 활용해 제4회 청소년 모의유엔 총회를 성공적으로 개최하기도 했다.

올해는 총 8개 사업이 추진된다. 신규 사업인 ‘한·아세안 해외교류도시축전’과 ‘웰컴 글로벌 원정대’를 비롯해 ‘글로벌특강-멘토와의 만남’, ‘청소년 모의유엔’, ‘헬로 시흥스테이(홈스테이)’, ‘시스터스쿨 프로젝트’, ‘시흥에서 세계로! 청소년기획연수단’, ‘시흥꿈나무 세

계속으로! 해외견학체험단’이 다채로운 프로그램으로 진행될 예정이다.

#(한·아세안) 해외교류도시축전

먼저 ‘한·아세안 해외교류도시축전’ 사업은 상호문화교류의 해를 맞이해 시흥시와 자매결연을 한 일본 하치오지시, 중국 덕주시 등과의 지속적인 협력 체계를 구축하며, 청소년이 문화적 다름을 존중하고 시야를 넓히는 계기를 마련한다. 각 나라 학생들이 온라인을 통해 영상 교류를 하고, 서로의 작품을 교류하는 문화 물품 교류 등이 이뤄진다.

#웰컴 글로벌 원정대

또한, 지역 내 우수한 자원이 멘토가 돼 사회문제를 함께 고민하고 공동체 의식을 함양하는 ‘웰컴 글로벌 원정대’는 멘토의 영상 강의를 공유하고, 캠페인 영상 등을 제작하며 글로벌 시민 의식을 배양하는 좋은 기회가 될 것으로 보인다.

김영의 기자

Từ 1/4~ Các Cục quản lý xuất nhập cảnh trên toàn quốc thi hành việc đặt lịch khi làm việc tại Cục đối với người nước ngoài 전국 출입국외국인 관서 4월 1일부터 방문예약제 전면 시행

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 4 tới đây, nhằm đảm bảo an toàn cho người nước ngoài cũng như công chức đang làm việc tại các Cục quản lý xuất nhập cảnh trên toàn quốc, Bộ Tư pháp đã đưa ra quyết định phải đặt lịch trước khi đến Cục quản lý xuất nhập cảnh để giải quyết các vấn đề liên quan đến lưu trú của người nước ngoài.

Chắc hẳn các bạn đã nghe đến việc phải đặt lịch khi đi gia hạn visa hay đổi visa tại Cục quản lý xuất nhập cảnh rồi chứ ạ! Cho đến nay, hầu hết những vấn đề của bản thân mình liên quan đến xuất nhập cảnh, các bạn đều phải đặt trước lịch hẹn trên đó rồi mới có thể đến và giải quyết vấn đề.

Đặt trước lịch hẹn có nghĩa rằng mình sẽ ấn định vào một giờ và một ngày nào đó chính xác, đúng giờ và đúng ngày đó mình sẽ có mặt tại Cục quản lý xuất nhập cảnh, vào ô tiếp nhận hồ sơ riêng dành cho những người đã hẹn lịch để giải quyết công việc mà không cần rút sổ thứ tự và đợi chờ như quy định trước nữa.

Hiện tại, trên toàn quốc có 15 Cục thuộc khu vực Seoul, vv đã tiến hành triển khai việc hẹn lịch để giải quyết vấn đề liên quan đến người nước ngoài từ 1/2/2016, bắt đầu từ 1/4/2020 toàn bộ 19 Cục quản lý xuất nhập cảnh còn lại trên toàn quốc cũng sẽ tiến hành triển khai thi hành việc đặt lịch hẹn trước này đối với người nước ngoài.

Bắt đầu từ 1/4/2020, người nước ngoài có nguyện vọng giải quyết tất cả các vấn đề liên quan đến visa hãy truy cập vào trang web của Cục quản lý xuất nhập cảnh quản lý thông qua địa chỉ www.hikorea.go.kr để chọn giờ và ngày mà mình có nguyện vọng đến Cục quản lý xuất nhập cảnh để giải quyết công việc của mình.

15 Cục quản lý xuất nhập cảnh đang thực hiện việc đăng ký đặt lịch hẹn trước bao gồm:

1. Seoul 2. Busan 3. Incheon 4. Suwon 5. Nam Seoul 6. Yangju 7. Cheongju 8. Daegu 9. Ulsan 10. Gwangju 11. Ansan 12. Sejongro 13. Cheongan 14. Pyeongtaek 15. Goyang

19 Cục sẽ tiến hành việc đặt lịch hẹn trước bao gồm:

1. Jeju 2. Daejeon 3. Chuncheon 4. Changwon 5. Yeosu 6. Cheonju 7. Kimhae 8. Tongyeong 9. Sajeon 10. Gojae 11. Gwangyang 12. Gumi 13. Pohang 14. Donghae 15. Sokcho 16. Seosan 17. Dangjin 18. Gunsan 19. Mokpo

Bộ sẽ không áp dụng việc đặt lịch hẹn trước đối với những công việc như sau:

- Xử lý việc lưu trú của người trong Bộ ngoại giao
- Người nước ngoài trực tiếp đến Cục để nhận thẻ lưu trú
- Một số giấy chứng nhận liên quan đến xuất nhập cảnh, vv
- Đăng kí gia hạn thêm thời gian chờ xuất cảnh
- Đăng kí nạn dân
- Người lưu trú bất hợp pháp đăng kí về nước
- Những vấn đề có liên quan khác mà không thể không giải quyết ngay lập tức

Trước khi đến Cục quản lý xuất nhập cảnh, các bạn hãy xác nhận xem vấn đề mà bản thân mình cần phải giải quyết là vấn đề gì, vấn đề đó có thuộc phần bắt buộc phải đặt lịch hẹn trước hay không, vv để không phải đi lại nhiều lần và bị từ chối tiếp nhận hồ sơ khi chưa đặt lịch mà tự ý nộp hồ sơ yêu cầu giải quyết nhé!

Bộ phận này sẽ thông báo về việc đặt lịch hẹn trước theo các văn phòng địa phương. Bộ phận này sẽ thông báo về việc đặt lịch hẹn trước theo các văn phòng địa phương.

Hiện tại, trên toàn quốc có 15 Cục thuộc khu vực Seoul, vv đã tiến hành triển khai việc hẹn lịch để giải quyết vấn đề liên quan đến người nước ngoài từ 1/2/2016, bắt đầu từ 1/4/2020 toàn bộ 19 Cục quản lý xuất nhập cảnh còn lại trên toàn quốc cũng sẽ tiến hành triển khai thi hành việc đặt lịch hẹn trước này đối với người nước ngoài.

Hiện tại, trên toàn quốc có 15 Cục thuộc khu vực Seoul, vv đã tiến hành triển khai việc hẹn lịch để giải quyết vấn đề liên quan đến người nước ngoài từ 1/2/2016, bắt đầu từ 1/4/2020 toàn bộ 19 Cục quản lý xuất nhập cảnh còn lại trên toàn quốc cũng sẽ tiến hành triển khai thi hành việc đặt lịch hẹn trước này đối với người nước ngoài.

Hiện tại, trên toàn quốc có 15 Cục thuộc khu vực Seoul, vv đã tiến hành triển khai việc hẹn lịch để giải quyết vấn đề liên quan đến người nước ngoài từ 1/2/2016, bắt đầu từ 1/4/2020 toàn bộ 19 Cục quản lý xuất nhập cảnh còn lại trên toàn quốc cũng sẽ tiến hành triển khai thi hành việc đặt lịch hẹn trước này đối với người nước ngoài.

4월 1일 이후 전국 출입국·외국인관서에서 체류민원

을 처리하려는 외국인은 반드시 하이코리아 홈페이지 (www.hikorea.go.kr)에서 사전 예약 후 방문하여야 합니다.

현재 이 제도를 시행 중인 15개 관서는 1. 서울 2.부산 3. 인천 4. 수원(청) 5. 서울남부 6. 양주 7. 청주 8. 대구 9. 울산 10. 광주(사무소) 11. 안산 12. 세종로 13. 천안 14. 평택 15. 고양(출장소) 등입니다.

4월 1일부터 시행하는 19개 관서는 1. 제주(청) 2. 대전 3. 춘천 4. 창원 5. 여수 6. 전주(사무소) 7. 김해 8. 통영 9. 사천 10. 거제 11. 광양 12. 구미 13. 포항 14. 동해 15. 속초 16. 서산 17. 당진 18. 군산 19. 목포(출장소) 등입니다.

하지만 아래와 같은 업무는 방문 예약하지 않아도 처리가 가능합니다.

- 외교·관용 체류업무
- 외국인등록증 수령
- 출입국사실증명 등의 각종 증명발급
- 출국기한 유예
- 난민신청
- 불법체류자 자진신고
- 기타 현장접수가 불가피한 민원업무

외국인주민 여러분은 출입국외국인청에 방문하기 전에 본인이 무슨 업무를 할 지 먼저 정확하게 파악하고 방문예약이 필수인 업무인지도 확인 후 착오없이 출입국외국인청에 방문하는 게 좋겠습니다.

강해나 기자

한 눈에 외국인주민 코로나19 지원

알아보기




검사비 무료




치료비 지원



생활비 지원 (자가격리시)



미등록 외국인 출입국기관 통보안됨



외국어 상담지원

질병관리청 콜센터 1339



다문화가족을 위한
전화번호 안내

시흥시청 031-310-2114 시흥시다문화가족지원센터 031-319-7997 시흥시외국인복지센터 031-434-0411 시흥여성의전화 가정폭력상담소 031-496-9393/9494 시흥고용센터 031-496-1900 시흥여성인력개발센터 031-313-0473~4 경기도외국인인권지원센터 031-492-9347 범죄신고 112 간첩신고 111 화재, 응급환자발생 및 병원정보 119 보건복지콜센터 129 외국인종합안내센터 1345 이주여성 긴급지원센터 1577-1366 서민금융통합지원센터 1397 전기고장신고 123 수도고장신고 121 가스사고신고 1544-4500 법률상담 대한법률구조공단 132 전국전화번호안내 114 세계시간안내 116 일기에보안내 131

다문화가족 북한이탈주민과의 '행복한 동행'

시흥시, 이주민과 소통으로 안정된 한국생활 정착 지원



시흥시(시장 임병택)는 지난 8일 오후 3시 시흥시청 다슬방에서 다문화, 북한이탈주민과의 '행복한 동행' 간담회를 개최했다.

임병택 시흥시장 주재로 진행된 이번 간담회는 다문화·북한이탈주민의 안정된 한국생활 정착과 함께 더불어 사는 지역사회를 조성하기 위한 소통의 시간으로 마련됐다.

임 시장을 비롯해 관계부서장들과 다문화주민, 북한이탈주민 등이 참석했으며, 코로나19 확산을 막기 위해

마스크 착용, 손소독제 구비, 체온 측정 등 방역지침을 철저히 준수했다.

시흥시는 다문화·북한이탈주민 6만여 명이 거주하고 있다. 간담회에서는 이들이 56만 시흥시민의 일원으로서 함께하기 위한 방안을 적극 모색했다.

임 시장은 시흥시 거주 다문화·북한이탈주민과 직접 소통하며, 자유로운 분위기에서 고민이나 의견을 나눴다.

참석자들은 영주권 취득이나 자녀 양육에 대한 어려움 등 한국에 거주하며 느낀 점들을 솔직하고 구체적으로 발언했고, 임 시장은 다문화 주민과 북한이탈주민이 제안한 의견을 검토해 시정에 반영하겠다고 약속했다.

임 시장은 "우리 사회는 빠르게 다양한 국적, 다양한 문화를 가지고 계신 분들로 구성되어 있어, 서로에 대한 이해와 포용이 수반되어야 한다"며 "시흥시에서도 다문화 주민과 북한이탈주민이 당연한 시흥시민으로서 역할을 수행할 수 있도록 적극적으로 지원해 나갈 것"이라고 말했다. 김영의 기자

'청년기본소득' 재외국민에도 지급 시흥시, 분기별 25만원씩 100만원



시흥시(시장 임병택)는 오는 3월 26일까지 2021년 1분기 청년기본소득 신청 접수를 받는다.

이번 청년기본소득은 코로나19 확산으로 어려움을 겪는 청년을 돕기 위해 조기 지급 및 분기별 지급대상자에게 2021년분 일괄지급(일괄지급 동의자에 한함) 한다. 또한, 2020년도 4분기부터 재외국민 청년들에게도 청년기본소득을 지급하고 있다.

신청대상은 경기도에 3년 이상 계속 거주하거나 거주한 일수의 합이 10년 이상인 1996년 1월 2일부터 1997년 1월 1일 사이에 출생한 만 24세의 시흥시 청년이다.

지원대상 청년은 경기도 일자리플랫폼 잡아바(apply.jobaba.net)에서 회원가입을 한 뒤 온라인 또는 모바일로 신청할 수 있다. 제출서류는 신청서와 주민등록초본(3월 2일 이후 발급본, 최근 5년 또는 전체 주소이력 포함)만 준비하면 된다.

시는 연령 및 거주기간 등을 확인한 뒤 오는 4월 14일부터 분기 지급액인 25만원을 시흥화폐 시루(모바일)로 순차 지급할 계획이다. 받은 모바일 시루는 모바일 시루 가맹점에서 자유롭게 사용할 수 있으며, 시루 가맹점은 모바일 시루 어플리케이션(지역상품권 chak) 또는 시루 웹사이트(www.si-ru.kr)를 통해 확인 할 수 있다.

지난 4분기 청년기본소득 신청접수 결과, 5,492명이 신청했고 연령 및 거주기간 확인을 거쳐 5,423명에게 지급해 지급률 94%를 기록했다. 보다 자세한 사항은 경기도 콜센터(031-120) 및 시흥시 청년청소년과 청년정책팀(031-310-3695)에 문의하면 된다. 김영의 기자

시흥시 다문화가족 안전보건강사 심리적 안정 지원

시흥시(시장 임병택)가 안전보건강사로 양성한 결혼 이주여성들이 코로나19 상황에서 활약하고 있다.

시흥시 정왕보건지소는 안전보건강사와 협력해 그 동안 노하우와 경험을 바탕으로 코로나19 관련 번역 활동 및 정왕보건지소 선별진료소 이용 외국인들에게 검사안내, 자가격리 수칙 등 촘촘한 상담을 운영하고 있다.

시흥시는 지난 2015년부터 결혼이주여성을 안전보건강사로 양성하고 있다. 외국인 근로자에게는 언어소통과 안전보건 지원을, 다문화 여성에게는 사회·경제적 참여 기회를 제공해 일자리 창출에 기여하고 있다.

이는 외국인 거주 비율이 높은 시흥시 지역 특성을 반영한 것이다. 특히 시흥스마트허브에는 10인 이하 소

규모 사업장이 83.1%를 차지하고 있어 외국인 근로자 건강관리가 중요하기 때문이다.

선별진료소 이용 외국인들은 "언어소통도 안 되고 코로나19 신종 감염병으로 불안한데 자국어로 알기 쉽게 알려주니 마음도 편안해지고 잘 이겨낼 수 있겠다"라며 참여 소감을 밝혔다.

시흥시는 앞으로도 코로나19가 종식될 때까지 외국인 마음 방역을 추진하고 외국인 근로자가 건강하고 안전한 일터에서 근무할 수 있도록 외국인 안전보건강사를 지속 양성할 계획이다. 기타 자세한 문의는 정왕보건지소 산업건강관리팀(031-310-5932)으로 하면 된다. 김영의 기자

다문화가족 자녀 언어발달지원사업

모집연령 만 12세 이하 다문화 가족 자녀 (또는, 초등학교 재학중인 12세 이상 자녀 포함)

내용 - 자녀의 언어 발달 수준이 궁금한 부모님 (언어 평가만 진행)
- 언어발달 교육을 희망하는 부모님 (언어 평가 후 교육 진행)

평가 및 교육 문의 031-319-7997 언어발달지도사

시흥시건강가정다문화가족지원센터

CHƯƠNG TRÌNH HỌC SONG NGỮ

DÀNH CHO MẸ VÀ BÉ THUỘC GIA ĐÌNH ĐA VĂN HÓA

MỤC ĐÍCH MỞ RỘNG VÀ PHÁT TRIỂN TÀI NĂNG CHO BÉ BẰNG CÁCH TIẾP THỤ CẢ HAI NỀN VĂN HÓA VÀ NGÔN NGỮ CỦA CHA, MẸ

NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH

- LỚP HỌC DÀNH CHO CHA, MẸ**
Nội dung: - tâm quan trọng của song ngữ đối với gia đình đa văn hóa - vai trò của Cha, Mẹ đối với việc giáo dục con cái
- LỚP BÉ CÙNG MẸ HỌC TIẾNG VIỆT**
Nội dung: - thông qua giáo trình và các hoạt động vui chơi giúp bé tiếp cận và học tiếng Việt một cách dễ dàng
- LỚP HỌC ÁP DỤNG TIẾNG VIỆT TRONG SINH HOẠT**
Nội dung: - chia sẻ các thông tin và phương pháp áp dụng tiếng Việt trong sinh hoạt hằng ngày cho bé.

THỜI GIAN ĐĂNG KÝ : từ 23 tháng 2 ~ 30 tháng 11 năm 2021
ĐỐI TƯỢNG THAM GIA : gia đình đa văn hóa có trẻ từ 1 ~ 12 tuổi
MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN HỆ : ☎ 031-319-7997 hoặc 070-4149-5923 (để tư vấn bằng tiếng Việt)
ĐƠN VỊ CHỈ ĐẠO : 경기도 시흥시 정왕천로449번길51(정왕동1187번지)

A ã ã B C E

행복터하기

다문화가족 이중언어 가족환경조성사업 (온라인) 참여 대상자 모집

다문화가족 자녀가 가정 내에서 영유아기부터 자연스럽게 이중언어로 소통할 수 있는 환경 조성으로 자녀의 정체성 확립 및 글로벌 인재로 성장 할 수 있도록 도움을 드립니다.

프로그램 내용

부모코칭 - 다문화가족의 이중언어 중요성 및 인식개선교육 - 자녀양육 및 부모역할교육 * 이주부모 20가정	부모-자녀 상호작용 - 가정 내 활용할 수 있는 다양한 신체활동 등 이중언어를 사용하며 놀이활동 프로그램 * 부모-자녀 60가정	이중언어 활용 프로그램 - 부모와 자녀 상호작용하는 다양한 지식 정보제공과 방법 공유 * 부모-자녀 20가정
---	--	---

모집 대상: 0세 ~ 만 12세 자녀를 둔 다문화가족
※ 예비부모 및 미취학 자녀, 중도입국 자녀를 둔 다문화가족

모집기간: 2021년 3월 2일 ~ 2021년 11월 30일

문의: 070-4149-5923(베트남어) 070-7716-8539(중국어)

주소: 경기도 시흥시 정왕천로449번길51(정왕동1187번지)

外国劳动者,如果塑料大棚是宿舍的话,就可以换工作单位

扩大工作单位所变更事由.. 农渔村移住劳动者的健康保险将即刻加入 사업장변경사유 확대

今后,如果塑料大棚等非法临时建筑物被提供为宿舍或在事业场发生重大灾害的情况,外国劳动者的工作单位将被允许进行变更。在此之前,即使有这样的事情,也必须得到事业主的许可才能对工作单位进行变更。

韩国政府3月2日公布《外国劳动者劳动条件改善方案》。去年12月,在京畿抱川市一家农场的塑料大棚宿舍,柬埔寨女工死亡后,暴露移住劳动者恶劣的宿舍问题,政府对此提出了对策。

借此机会,移住劳动者的工作单位变更事由也被扩大。根据现行法律,移民劳动者的原则是在首次得到雇用许可的工作单位继续工作,如果事业主不批准,就不能更换工作单位,因此引发了人权侵害争议。

今后,如果塑料大棚等非法建筑被提供为宿舍或因用

户违反《产业安全保健法》而发生需要休息3个月以上的受伤、疾病的情况,在工作场所发生重大灾害的情况,业主没有加入移住劳动者专用保险(出境满期保险、工资拖欠保证保险)和社会保险的情况,遭受性暴力侵害的情况,也可以更换工作单位。

另外,政府为改善农渔业领域外国劳动者恶劣的居住环境,从今年1月开始对将塑料大棚等临时建筑物用作外国劳动者宿舍的情况,不给予雇用许可。但考虑到现场认为宿舍改善准备时间不足的意见,决定给予6个月的履行时间。

如果6个月内不改善外国劳动者宿舍,就取消对业主的再雇用许可,外国劳动者可以换工作单位。

农渔村移民劳动者健康保险即刻加入

健康保险死角地带的消除方案也已出台。目前在工厂等地工作的移住劳动者将受用单位健康保险。但是,从事农畜产业和渔业等事业的人在进入韩国6个月后才能成为地区加入者,从而引发了各种问题。

入境后的6个月里处于没有健康保险的状况,而且即使6个月后加入保险,也要负担相当于职场加入者2倍的水平,月12万~14万韩元的保险费。

对此,政府计划为消除农渔村地区外国劳动者健康保险死角地带,在入境后即刻加入地区健康保险。另外,政府还计划确保相关预算,将其纳入健康保险费减轻(22%)对象,并通过农渔业健康保险费支援事业(28%)获得保险金支援。〈한글 기사 46면〉

왕그나 기자

Четвёртая правительственная выплата пособий во время стихийных бедствий

2 марта правительство проголосовало за дополнительный законопроект на 2021 год, который включает «четвертый план выплат во время стихийных бедствий» владельцам малого бизнеса и малообеспеченным слоям населения. По сравнению с 3-м планом выплат во время стихийных бедствий список получателей и размер пособия были значительно расширены. Однако и на этот раз возникнут разногласия по поводу исключения владельцев малого бизнеса, которые временно приостановили или закрыли свой бизнес. Рассмотрим основное содержание 4-го плана выплат пособий во время стихийных бедствий.

До 5млн. вон заведениям с высоким риском заражения, например комнаты для пения (караоке).

Четвёртый план выплат пособий во время стихийных бедствий был разработан для оказания большей поддержки большему количеству людей чем по третьему плану выплат пособий во время стихийных бедствий. Для предприятий было увеличено число работников, ранее которое составляло до 5 человек, на этот раз число работников было увеличено на 5 или более человек, что позволяет большему количеству предприятий получить пособие.

Кроме заведений с высоким риском заражения, пособие предоставляется и обычным предприятиям, годовой доход которых снизился из-за Согопа 19, также была увеличена сумма пособия с 400млн. вон до 1млрд. вон.

Сумма выплат также была разделена. ▲ 5млн. вон заведениям с высоким риском заражения (после отмены ограничений) ▲ 4млн. вон заведениям с высоким риском заражения (смягчение ограничений) ▲ 3млн. вон заведениям с высоким риском заражения ▲ 2млн. вон для обычных, испытывающих

ающих кризис, предприятий▲ 1млн. вон для обычных предприятий (снижение дохода).

Кроме того, 4-й план выплат пособий во время стихийных бедствий будет дополнен с учётом количества владения предприятий, так дополнительно 50% выплат предоставят владельцам двух предприятий; 80% трёх и 100% четырёх или больше.

Специальным рабочим, водителям корпоративного такси 500.000 ~ 1млн. вон

Наряду с выплатами пособий во время стихийных бедствий, счета за электроэнергию, на период 3 месяца, для малых предприятий, на которые распространяются государственные карантинные меры, будут снижены. Предприятия с высоким риском заражения- 50%, а предприятиям на которых не распространились ограничения - 30%. Максимальная сумма скидки до 1,8млн. вон.

Кроме работников специальных профессий (специальные работники по найму), которые были включены в 3-й план выплат во время стихийных бедствий, также в списки были включены и социально уязвимые группы.

Во-первых, те, кто не зарегистрирован в системе госстраховки по трудоустройству, например, специальные работники по найму и фрилансеры, получают 500.000 вон, а те, кто ранее не получали пособий во время стихийных бедствий, получат 1млн. вон. Корпоративным таксистам выделяется 700.000 вон для стабилизации занятости и 500.000 вон для выездных работников сферы обслуживания.

Ожидается, что 800.000 семей малоимущих рабочих, включённых в этот план выплат пособий во время стихийных бедствий, получат по 500.000 вон на семью. Малоимущие рабочие- это лица лиш

ившиеся рабочего места или доход которых снизился по сравнению с прошлым годом в связи с закрытием или приостановлением деятельности предприятия. Это относится к домохозяйствам, например состоящих из 4-х человек, с доходом до 3,7млн. вон в месяц (75% от среднего дохода) и с недвижимостью до 350млн. вон (стандарт для малых и средних городов).

Уличные торговцы и студенты, испытывающие затруднения в проживании, также получают пособие.

Уличные торговцы также были включены в список выплат пособий во время стихийных бедствий. Однако включены только управляемые уличные торговцы, находящиеся в ведении местных органов власти, и если в будущем они регистрируются как владельцы бизнесом, каждый из них может получить по 500.000 вон. Здесь термин «управляемый уличный торговец» относится к уличному торговцу, который оплачивает арендную плату и сборы и т. д. Уличным торговцам, не находящимся в ведении местных органов власти, после проверки отдельным местным управлением соотношения к требованиям по доходам и имуществу будет выплачено по 500.000 вон. 〈한글 기사 36면〉

Студентам, родители которых испытывают трудности в связи с потерей рабочего места или закрытия бизнеса, предоставят специальную стипендию в размере 2,5млн. вон на 5 месяцев.

4-е выплаты пособий во время стихийных бедствий начнут предоставлять 29 марта путем отправки и текстового сообщения владельцам малого бизнеса. Ожидается, что ранее получавшие пособия специальные работники и фрилансеры получат выплаты до конца марта, а новым подающим заявку на пособие вероятно выплатят в середине мая.

连接世代-
提高人生周期共感



□ 残疾儿童津贴

各洞行政福利中心定制型福利组

- 支援对象：未滿18周岁登记在册的残疾儿童，接受生活·医疗·居住·教育补助的贫困家庭以及潜在贫困层筛选标准
- 核定收入额在中等收入标准50%以下时(4人家庭标准为237万4,587元以下)
- 申请当子女未滿18周岁时予以支援
- 申请日当天为准向已完成残疾登记的儿童支援(重度残疾，轻度残疾)
- 抚养义务者标准不适用于此津贴
- 申请方法：前往洞行政福利中心申请
- 支援内容



重度残疾	国民基础生活保障生计或医疗补助领取者：每月20万元
	国民基础生活保障住房或教育补助领取者及潜在贫困层：每月15万元 在救助机构生活的生活、医疗补助领取者：每月7万元
轻度残疾	国民基础生活保障生计或医疗补助领取者：每月10万元
	国民基础生活保障住房或教育补助领取者及潜在贫困层：每月10万元 在救助机构生活的生活、医疗补助领取者：每月2万元

□ 阅读启蒙项目

各图书馆

- 项目对象：在始兴市居住的出生6个月 ~ 7岁(学前)婴幼儿
- 项目时间：全年
- 主要内容：配发阅读启蒙爱书大礼包，书籍游戏项目，父母教育等

阶段	名称	对象
1阶段	阅读启蒙	6个月~18个月
2阶段	阅读启蒙加+	19个月~35个月
3阶段	阅读启蒙宝物箱	36个月~7岁

- 大礼包构成：图画书2本，手绢(仅1阶段提供)，通知文，书包
- 配发方法：图书馆运营时间内长期配发，须前往图书馆申请
(登录图书馆主页加入会员(以孩子的名义)，监护人身份证，以及能够证明孩子出生日期和家庭关系的材料)
- 运营时间

图书馆名	场所	咨询电话
正往儿童	婴幼儿资料室(1楼)	031-310-5186
大也儿童	儿童厅堂(1楼)	031-310-5250
陵谷图书馆	儿童资料室(1楼)	031-310-2556
牧甘图书馆	儿童资料室(1楼)	031-310-2590

□ 玩具免费租借

分类	主要内容
玩具图书馆	· 对象：在本辖区居住或在本辖区工作的家庭有0~5岁婴幼儿子女的父母 · 年会费：10,000元 · 租用日：14日 · 租借费用：免费 · 租用限制：玩具2个，图书2本
希望玩具图书馆 (070-7725-5534)	· 对象：0~7岁学前儿童 · 入场限制：每次10人(家长5，儿童5) · 使用时间：每天1次2小时 · 使用费用：会员免费，非会员2,000元
育儿分享游乐场	· 内容：和爸爸妈妈一起体验童话橡皮泥
希望玩具图书馆 (070-7725-5534)	· 对象：在本辖区居住或在本辖区工作的家庭有0~5岁婴幼儿子女的父母 · 年会费：10,000元 · 使用时间：(租)周二~周六(10:00~17:00)/ (还)周二~周六(10:00~18:00) · 使用方法：快递及一般租用(但快递费由受益人承担)
亲子咖啡厅 (银杏洞店/031-404-5683)	· 对象：在本辖区居住或在本辖区工作的家庭有0~5岁婴幼儿子女的父母 · 年会费：10,000元(基础生活补助领取人免费，低收入单亲家庭及残疾人家庭减免50%) · 申请材料：居民登记簿本(最近3个月内)，会员申请人身份证 · 使用时间：周一~周五09:00~18:00/ 周六09:00~13:00(午休12:00~13:00) · 租借费用：1,000元~2,000元
育儿用品出租行 "I story" (小小综合社会福利馆 /031-313-6249)	· 对象：在本辖区居住或在本辖区工作的家庭有0~5岁婴幼儿子女的父母 · 年会费：10,000元(基础生活补助领取人免费，低收入单亲家庭及残疾人家庭减免50%) · 申请材料：居民登记簿本(最近3个月内)，会员申请人身份证 · 使用时间：周一~周五09:00~18:00/ 周六09:00~13:00(午休12:00~13:00) · 租借费用：1,000元~2,000元

□ 儿童居民身份证免费发证

信访护照科信访服务组(031-310-2351)

- 支援对象：出生申报1年以内
- 申请期限：全年
- 支援内容：儿童纪念身份证发证
- 申请方法：洞行政福利中心
- 提交材料：身份证，儿童证件照



18
婴幼儿 19

连接世代-
提高人生周期共感

妊娠·生育

□ 我人生的第一个图书馆

各图书馆

- 项目对象：孕妇 ~ 子女出生后12个月(最长22个月)
- 申请期限：全年
- 支援内容：为不方便前往图书馆的孕妇和婴幼儿提供借书快递服务
- 申请方法：前往所在辖区的公共图书馆申请(须登录始兴市图书馆及京畿道网络图书馆网站加入会员)
- 提交材料：身份证，妊娠证明或产检手册(出生子女须提供可证明出生日期的材料)
- 运营机构

图书馆名称	咨询电话
中央图书馆	031-310-5225
陵谷图书馆	031-310-2556
大也儿童图书馆	031-310-5250
大也图书馆	031-310-5274
君子图书馆	031-310-5194
正往儿童图书馆	031-310-5186
牧甘图书馆	031-310-2590
长谷图书馆	031-310-5235



□ 领养儿童育儿津贴支援

儿童保育科(310-3177)

- 支援对象：根据领养特别法通过领养机构符合法定条件和程序，在国内完成领养的家庭
- 筛选标准：符合领养特别法的条件和程序，领养儿童在17周岁以下的予以支援
- 支援到满17周岁时终止，终止日(生日)所属月的育儿津贴全额支付
- 残疾儿童可同时享受养育补助
- ※ 根据民法领养的儿童以及移居海外，居民登记已被注销者不予支援
- 支援内容：每月支援15万元的育儿津贴
- 申请方法：前往儿童保育科申请

连接世代-
提高人生周期共感

始兴市健康家庭·多元化家庭支援中心

http://shcity.familynet.or.kr

主页



始兴市健康家庭·多元化家庭支援中心地址



陵谷分馆



□ 始兴市健康家庭·多元化家庭支援中心

(1577-9337)

- 中心主任：姜恩伊
- 人员构成：中心主任1人；事务局长1人；7个组
- 教育组，文化共同体组，家庭能力强化组，共同育儿支援组，儿童保育支援组，陵谷分馆组，运营支援组
- 地址
- (总部) (15052) 京畿道始兴市正往川西路449街 51 (☎ 031-317-4522)
- (分馆) (14995) 京畿道始兴市承旨路59街1 (☎ 031-432-7994)
- 主要职能
- 提供多元化家庭韩国定居支援并开展韩语教育
- 低收入多文化家庭及贫困阶层饥饿儿童提供学期(假期)的餐食供应
- 向结婚移民者提供通(翻)译服务
- 提供家庭教育·咨询，家庭保育分享文化，儿童保育支援，贫困家庭支援等

글로벌 인재 양성 군서미래국제학교 개교

시흥시, 언어특성화 교육 중심, 지난 2일 개교식 및 입학식 가져



시흥시(시장 임병택) 인재를 양성하고 미래를 열어갈 군서미래국제학교가 지난 2일 개교식 및 입학식을 개최했다.

이날 개교식에는 임병택 시흥시장, 조동주 시흥교육지원청 교육장, 이종헌 경기도교육청 미래교육정책과 장학관을 비롯해 학생과 교사들이 함께했다.

군서미래국제학교는 '경기미래학교'의 5개 모델 중 처

음으로 문을 열었다. 다문화가정 학생과 한국 학생이 함께 어울려 언어특성화 교육을 중심으로 함께 성장하며 세계에 공헌하는 글로벌 인재를 양성하는 것이 목표다. 특히, 무학년과 무학급제를 기반으로 한다. 기존의 고정적인 학년별 교육과정이 아닌 언어 특성화 교육을 중심으로 각 나라의 문화, 역사, 철학 등 다양한 학습을 진행해 나가는 것이다.

이번 중학교 교육과정 개교를 시작으로, 초등학교 교육과정과 고등학교 교육과정을 순차적으로 개교할 예정이다.

임병택 시흥시장은 축사를 통해 “학생들의 군서미래국제학교의 입학에 진심으로 축하하며, 시흥시는 글로벌 시대의 흐름에 맞춰 우수한 인재들이 자유롭게 상상하고 도전하며 세계시민으로 성장할 수 있도록 앞으로 관심과 지원을 아끼지 않을 예정”이라고 밝혔다.

김영의 기자

시흥시, 일 생활 균형 위해 120가구에 가사서비스 지원

시흥시(시장 임병택) 일자리총괄과가 오는 19일까지 가사서비스를 지원 참여 가정을 모집한다.

시흥여성새로일하기지원본부에서 추진하는 이번 사업은 일로 힘든 가정의 가사노동 부담을 줄여, 일·생활균형을 지원하는 동시에 취업을 희망하는 중장년 여성들에게는 일자리를 제공하기 위해 기획됐다. ▲워킹맘 ▲맞벌이가정 ▲한부모가정(남성의 경우, 재직 중이어야 함)을 대상으로 한다.

총 120가구(1가구당 12회)를 지원할 예정이다.

시흥여성새로일하기지원본부에서 가정관리사 전문가 양성과정을 수료한 자 중 가정관리 가사서비스 취업 희망하는 중장년 여성을 연계해 가사서비스를 제공할 계획이다. 대상은 시흥시에 주소를 두고 실제 거주하는 중위소득 150% 이하의 워킹맘·맞벌이 및 한부모가정(남성의 경우, 재직 중이어야 함)으로, 18세 미만의 자녀가 있어야 한다. 이 중 초등학교 다자녀 가정이 우선 지원된다. 031-310-6025 이지은 기자

호주 소득 지원금 4차 지급... 최대 5천만 원 지원

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

소득 지원금 4차 지급 대상은 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구로, 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

정부는 2월 23일 연세 65세 이상 노인 소득지원금 4차 지급을 시작했다. 이번 지급 대상은 소득이 낮은 노인 가구로, 소득이 2020년 12월 기준 소득액의 150% 이하인 가구이다. 소득이 100만 원 이하인 가구는 최대 500만 원, 100만 원 이상 200만 원 이하인 가구는 최대 400만 원, 200만 원 이상 300만 원 이하인 가구는 최대 300만 원, 300만 원 이상 400만 원 이하인 가구는 최대 200만 원, 400만 원 이상 500만 원 이하인 가구는 최대 100만 원 지원된다.

결혼이주여성 자립 지원 '운전면허교실' 운영

부천시다문화가족지원센터, 다문화가족 한국정착 다이룸 사업 선정



부천시다문화가족지원센터는 사회복지법인 동행복지재단에서 주관한 '2021년 다문화가족 한국정착 다이룸 프로그램 지원사업' 공모에 선정되어 1,080만원을 지원 받는다.

2021년 다문화가족 한국정착 다이룸 프로그램 지원사업은 저소득 다문화가족 지원의 취업 및 일자리 창출을 위한 맞춤형 교육 프로그램을 제공하는 사업이다.

부천시다문화가족지원센터는 '결혼이주여성의 경제적

자립지원을 위한 운전면허 교실'을 제안했다. 자동차 운전이 코로나19 상황에서 상대적으로 안전한 환경을 제공하고 경제활동에도 도움을 줄 수 있다는 인식이 대두됐기 때문이다.

이에 부천시다문화가족지원센터는 취업을 희망하는 결혼이민자 10명을 대상으로 3월부터 8월까지 장내 기능, 도로주행, 학과 모두 지원하는 운전면허증 취득반을 운영한다.

센터는 이번 사업을 통해 결혼이민자의 취업 발판을 마련하고 주도적으로 경제활동을 할 수 있는 계기를 제공할 것으로 기대된다.

백운영 센터장은 "앞으로도 시장의 수요 및 결혼이민자의 요구에 맞는 직업훈련 프로그램을 파악하고 이를 센터에서 운영할 수 있도록 노력하겠다"고 말했다. 기타 자세한 사항은 부천시다문화가족지원센터 담당자(070-4457-6103)에게 문의하면 된다.

김영의 기자

부천시, 안전하게 자전거 이용해요 외국인 포함 시민 대상 보험 가입

부천시는 모든 시민이 안심하고 자전거를 탈 수 있도록 시민 전체를 대상으로 자전거 보험을 4년째 가입한다.

가입 기간은 2021년 3월 5일부터 2022년 3월 4일까지 1년간이다. 대상은 부천시에 주민등록된 모든 시민(외국인 등록자 포함)으로, 전입 시 자동으로 가입되며 전출자는 제외된다.

전국 어디서나 자전거 사고가 발생하면 보험 혜택을 받을 수 있으며, 세부 보장 내용은 다음과 같다. ▲사망(15세 미만 제외) 시 700만원 ▲후유 장애 시 최대 700만원 ▲상해위로금의 경우 전치 4주~8주 진단 시 30~70만원 ▲진단 주 수와 관계없이 4일 이상 입원 시 추가 20만원 ▲타인을 사상케 하여 벌금 부담 시 최대 2,000만원 ▲변호사 선임 비용 최대 200만원 ▲타인을 사상케 하거나 중상해를 입혀 공소 제기돼 형사협회가 필요할 경우 최대 3,000만원(14세 미만자 제외) 지원.

특히, 부천시에 등록된 자전거에 한하여 지급되던 대인배상은 올해부터 등록 여부와 관계없이 전 시민이 300만원 한도(자부담 10만원)에서 보상받을 수 있다.

한편, 보험은 사고 발생일로부터 3년 이내에 청구할 수 있으며, 신청 양식은 각 광역동 행정복지센터 및 부천시 자전거 홈페이지(<http://bike.bucheon.go.kr/site/main/index154>)에서 받을 수 있다.

사고 당사자가 서류를 작성한 뒤 DB손해보험사로 직접 청구하면 된다.

기타 필요 서류 및 자세한 사항은 DB손해보험사(1899-7751)로 문의하면 된다.

부천에서 자전거를 탈 때는 보험에 가입돼 있음을 늘 기억하자.

김영의 기자

"함께 기쁨 나누니 한국생활 즐거워졌어요"

〈소감문〉 고춘영 부천다가-유한대 '온라인 창업강좌' 참가자



저는 조선족입니다. 한국 땅에 와서 생활하면서 이모 저모 많이 힘들었는데 우연히 부천시다문화가족지원센터 알게 되었고, 그곳에서 저는 천사 같은 선생님들과 각 나라 친구들도 알게 되고, 그곳에서 많은 것을 배우면서 저의 삶은 변화가 생겼습니다.

특히 지난 2020년 코로나로 인해 모두가 공포와 근심, 걱정, 우울증 등 여러 가지 힘든 상황에 부닥쳐 있을 때 저 또한 마찬가지로 집콕 생활에 힘든 시간을 보내고 있었습니다.

그런데 어느 날 부천시다문화가족지원센터 선생님께서 전화가 왔습니다. 또다시 저에게 배움의 길을 열어주셨습니다.

그것은 바로 유한대학교 '온라인 마케팅기반 핸드메이드 창업강좌'에 참석하게 된 것입니다.

비록 온라인 수업이었지만 선생님께서 차근차근 잘 가르쳐주시는 덕분에 아주 쉽게 따라 할 수 있었습니다.



그때부터 저의 하루하루가 즐겁고 유익한 시간이었습니다.

매번 작품이 완성될 때마다 그 성취감도 아주 컸지만, 마지막 수업을 마치고 나서 꿈에도 생각지 못했던 유한대학교 수료증을 받게 되면서 저는 너무 감사하고 기쁘고 마음이 뿌듯했습니다.

저는 저에게 배움의 기회를 주시고 열심히 가르쳐주신 부천시다문화가족지원센터와 유한대학교에 대한 감사의 마음과 은혜의 보답으로 그동안 열심히 배우고, 또한 지금까지 50여 개의 나눔을 하면서 힘든 시기에 행복한 나날을 보냈습니다.

앞으로도 기회가 있다면 다양하게 배워서 언제 어디서든 서슴없이 나아가 재능기부를 할 수 있는 그런 사람이 되고 싶습니다.

그동안 저에 대한 은혜와 가르침에 다시 한번 감사드리며, 앞으로도 잘 부탁드립니다.

2021 부천시다문화가족지원센터 다문화가족 자녀 언어발달지원사업 안내

서비스 대상자 변경 안내 및 신청 안내

2021년부터 다문화가족 자녀 언어발달지원사업 서비스대상의 변동이 있어, 이에 대한 안내를 드립니다. 2020년까지 평가 및 교육이 가능하였던, 외국인 자녀 및 북한이탈주민 자녀 서비스제공과 관련하여 지침이 변경되어 2021년도부터는 다문화가족 자녀만을 대상으로 서비스가 진행될 예정입니다.

서비스대상 언어평가 및 교육이 필요한 다문화가족 자녀 (30개월 ~ 만12세 이하)
- 초등학교 재학 중인 아동은 만12세를 초과하여도 가능

구비서류 주민등록등본(결혼이민자가 등본상 기재시)
가족관계증명서와 외국인등록증 사본(결혼이민자가 주민등록 미등재시)

신청방법 전화문의 후 평가일정 확정 및 센터회원 가입 후 평가진행, 평가진행 후 대기 및 교육 시작

현재 교육 진행 및 대기 중인 아동이 많은 관계로 언어발달교육이 지연될 수 있습니다.
또한 바우처, 방문교육 서비스와는 중복지원 받으실 수 없습니다.

상담 및 문의
070-4457-6108-9

“다문화가정 아이들, 한국의 초등학교 생활 첫 단추 잘 채우길”

〈인터뷰〉 '다 같이 행복한 초등학교 생활' 펴낸 상동초등학교 '조운정' 교사



한국에서 학교에 다니지 않은 결혼이민자들이 아이를 키우면서 가장 힘들어하는 것 중 하나가 첫아이의 입학이다.

문화도 다르고 교육과정도 다른 학교생활은 물론 서툰 언어로 교사와의 소통에 대해 두려움부터 갖게 된다. 특히 자녀의 교육지도나 친구 관계, 학교생활의 어려움 등을 토로할 때 큰 벽을 느낄 수밖에 없다.

학교 현장에서 다문화 학생을 만나 지도한 경험을 토대로 '제12회 다문화 교육 우수사례 공모전 최우수상'을 받았던 조운정 교사가 최근 다문화 학생, 학부모를 돕기 위한 <다 같이 행복한 초등학교 생활>을 펴냈다.

-간단한 소개 부탁드립니다.

“얼마 전 ‘제12회 다문화 교육 우수사례 공모전 최우수상’ 교사로 경기다문화뉴스와 신흥초등학교에서 처음 인터뷰했는데 <다 같이 행복한 초등학교 생활>로 다시 인사하게 됐네요. 교사 경력 15년 차로 올해 상동초등학교로 소속을 옮기게 되었고요, 현재 5학년 부장교사를 맡고 있습니다”

-이번에 <다 같이 행복한 초등학교 생활>을 내셨어요. 어떤 책인지 설명 부탁드립니다.

“우리 사회는 이미 다문화 사회가 되었고 학교 현장에서도 다문화 학생이 급격히 증가하고 있습니다. 이 책을 통해 다문화 학생, 학부모 모두가 한국의 초등학교 생활을 미리 알고 두려움을 없애 첫 단추를 잘 채우길 바라는 마음에서 출간하게 되었습니다”

-학교에서 학생들을 가르치시는 것과 달리 책으로 학

생과 학부모를 만나는 거라 부담도 있으셨을 것 같아요. 어떤 마음으로 만남을 준비하셨는지 이야기해 주실 수 있나요?

“평소 초등 예비 다문화 학부모교육 강의를 통해 다문화 학부모님들과 자주 만나다 보니 궁금해하는 것을 체계적으로 정리해 알려드리면 유익하겠다는 의욕이 있었어요. 그런데 최근에 포스트 코로나로 일상이 많이 달라져 학부모와의 상담도 비대면으로 진행되는 경우가 많습니다.

비대면으로 이뤄지다 보니 아무래도 모르는 점을 직접 물어보시거나 자녀의 학교생활을 보기 어려운 경우가 많아 다문화 학부모는 어려움을 느끼실 것 같아요. 이러한 상황에서 또 하나의 소통 창구가 되길 바라는 마음에서 준비하게 되었습니다“

-저자 소개에 '다문화 학생들을 만나 다문화 관련 업무를 하면서 교사 생활의 제2막을 열게 되었다'라는 표현이 있어요. 좀 더 자세히 설명 부탁드립니다.

“교사로 발령받고 10년 정도 제 아이들을 키우느라 분주했고, 학교에서는 일반적인 교육 활동을 하며 지냈어요. 그러다 다문화 학생을 우연히 만나게 되었는데 매우 당황스러웠어요. ‘어떻게 가르치면 다문화 학생이 잘 지낼 수 있을까?’를 많이 고민했던 것 같아요.

대학원에서 다문화 교육 전공을 하고 연이어 다문화 관련 업무들을 하면서 다문화 학생에게 무언가 도움을 줄 수 있다는 점이 매우 매력적이었습니다. 보통 교사는 가르치고 자신이 배운 것을 나누며 보람을 느끼잖아요. 저도 다문화 학생을 가르치며 그랬던 것 같아요. 그러면서 점점 교사로서 정체성도 단단해지고, 돌이켜 보면 맞았던 교직 생활에 다문화 학생이 제게 선물이었던 것이죠“

- 전혀 다른 문화에서 자라고 생활해 온 다문화가정 학부모에게 초등학교 입학은 큰 부담감으로 다가올 것 같아요.

“가보지 않는 길은 막연하고 두렵지만 한번 해보면 사실 별거 아니잖아요. 제가 이번에 낸 책에는 다문화 학생과 학부모가 한국의 초등학교 생활을 미리 알아보

고 자신감 있게 학교생활 하기 바라는 마음을 담았습니다. 또 코로나 상황을 반영하여 바뀐 학교 모습을 내용에 담기 위해 노력했어요”

- ‘좋은 학부모가 되려면 어떻게 해야 할까?’, ‘우리 아이만 못 하면 어찌지?’ 고민하는 학부모님들에게 아이들과 학교 현장에서 만나고 계시는 선생님으로서 조언 부탁드립니다.

“모두 처음이니 걱정하지 말라고 이야기 드리고 싶어요. 조금 못해도 초등학교 1학년 때는 적응해 가는 과정이라고 생각하고 아이를 이해해주고 격려해주는 마음이 필요합니다.

인생이라는 긴 터널에서 이제 막 학교생활을 시작한 자녀들에게 걱정하는 모습을 보이기보다 ‘할 수 있다, 같이 해볼까?’라는 마음을 나누어 달라고 부탁드리고 싶어요. 특히 다문화 학부모님께서는 ‘당당한 학부모가 자신감 있는 아이를 만든다.’라는 것을 기억하시면 좋겠습니다.

자녀의 학교생활에 궁금한 점이 생기시거나 우리 아이에게 필요한 것이 있다 싶으시면 주변에 도움을 구하고 적극적으로 대처하셨으면 좋겠어요“

- 마지막으로 다문화가정 학부모에게 당부하고 싶거나, 집에서 아이들을 교육할 때 꼭 이것만은 기억했으면 하는 부분이 있다면 말씀해 주세요.

“<다 같이 행복한 초등학교 생활>은 제가 재직했던 학교를 기준으로 작성해 학교마다 상황에 따라 다르게 운영되는 것도 있을 수 있음을 고려해주셨으면 좋겠어요.

또 자녀는 부모의 거울이라고도 합니다. 책에서도 언급했는데 부모는 가정에서 먼저 솔선수범해 주시고 항상 학교와 담임 선생님을 신뢰하는 말씀을 하시길 당부드립니다. 부모와의 관계가 잘 형성되어 마음이 밝고 안정적인 학생은 학업에도 열정을 보입니다. 또 또래 친구나 타인과 관계도 긍정적이어서 학교생활을 행복하게 하는 밑거름이 되기 때문입니다“

김영의 기자

부천시, 노후주택 에너지 효율 개선 '햇살하우징사업' 대상자 모집

부천시가 취약계층의 난방비 및 전기료 등 주거비 절감을 위해 노후주택의 에너지 효율을 개선하는 '경기도 햇살하우징' 사업 대상자를 모집한다.

모집 대상은 부천시 관내 주택에 거주하는 기준중위소득 50% 이하(4인 가구인 경우 243만원 이하) 차상위 계층으로, 자가 가구뿐 아니라 임차 가구도 집주인의 동의가 있으면 신청이 가능하다. 단, 주거급여 수선유지급여 수급자는 유사 사업으로 제외된다.

지원 가능한 내용은 벽체 내단열 보강, 보일러 교체, 기밀성 창호 및 문 교체, LED 조명 등 고효율 조명기기 교체 등 난방비 및 전기료를 절감시킬 수 있는 시공이다. 서비스 지원을 희망하는 경우에는 주민등록상 주소지 주민지원센터 또는 행정복지센터 희망복지과에서 접수할 수 있다. 선정된 가구는 한국에너지공단 에너지 효율 진단 및 현장실태조사를 거쳐 수선 여부를 결정한 후 경기주택도시공사를 통해 집

수리를 지원받게 된다.

한편, 지난 2월까지 접수된 15가구는 추천을 통해 현장실태조사에 착수하였으며, 시는 추가로 29가구(예비 대기자 포함)를 더 모집할 예정이다.

김인기 공동주택과장은 “노후된 주택의 에너지효율 개선을 통해 보다 따뜻하고 안전한 환경에서 생활할 수 있도록 대상 가구 발굴에 적극적으로 노력하겠다”고 밝혔다. 이지은 기자

"제발 안전하게 시위하고 군부에 희생되지 않기를 ... 그들이 미얀마의 미래다"

〈인터뷰〉 안나이툰 민족민주동맹(NLD) 한국지부장, "미얀마의 군부에 민주주의를 빼앗길 수 없다"



미얀마의 쿠데타를 반대하는 시민들이 비폭력 시위를 이어가고 있지만 희생도 커지고 있다. 전국적으로 진행되고 있는 파업과 시위에 대해 미얀마 군부가 무력 진압으로 맞서면서 최소 60명 이상이 숨진 것으로 알려졌다.

이런 상황을 미얀마와 멀리 떨어진 한국에서 마음 졸여가며 지켜보는 사람이 있다.

안나이툰 미얀마 민족민주동맹(NLD) 한국지부장(사진 왼쪽)은 "내일이라도 당장 미얀마로 돌아가야 하나" 하루에도 열두번 고민한다. 최근엔 밤에 잠을 이루기 위해 술을 마시는 일이 많아졌고 잠든 뒤에도 깨는 일이 잦아졌다. 미얀마의 젊은이들이 주축이 된 비폭력 시위를 바라보며 그는 안타까움과 대견함 그리고 절박함과 고뇌를 느낀다. 지난 3월 8일 저녁 부평역 인근 미얀마 불교 사원에서 그를 만났다. 같은 미얀마 출신 원라이 씨가 통역을 도왔다.

-미얀마에서 쿠데타가 발생했는데 어떻게 지내고 있나?

"페이스북과 인터넷, 외신 뉴스를 보며 미얀마의 상황에 촉각을 곤두세우고 있다. 미얀마에 있는 친구들 걱정, 어머니 걱정도 한다. 목재를 가구를 만들 수 있도록 재단하는 일을 하는데 일이 손에 잡히지 않는다. 쿠데타가 터진 이후로 아무 것도 재미있는 것이 없다. 새벽까지 잠도 못 잔다. 2015년에 미얀마에 민주화가 시작되나 했는데 다시 과거로 돌아가지 않을까 걱정이다."

-현재 미얀마의 상황을 어떻게 보고 있나?

"일어나선 안 될 일이 일어났다. 미얀마 군부는 2008년에 자신들이 만든 헌법을 어기면서 이번 쿠데타를 감행했다. 이해할 수 없다. 모든 국민들이 이번엔야말로 미얀마에 민주화를 정착시키기 위해 끝장을 보겠다는 각오로 시위에 나서고 있다."

-왜 '이번에는 끝장을 보겠다'고 하는 건가?

"1962년에 우리 아버지가 미얀마의 민주화를 위해 싸웠다. 1988년에 나와 같은 세대들이 다시 한 번 미얀마의 민주화를 위해 싸웠다. 하지만 변하지 않았다. 군부의 오랜 통치의 결과 지금은 아무리 국민들이 열심히 일을 해도 잘 살 수 없는 나라가 됐다. 군부가 미얀마의 모든 부를 다 가져가고 있다. 2015년에 NLD가 총선거에 승리해 집권한 이후로 민주화가 진전되면서 새로운 세대들은 민주주의를 알게 됐다. 이제 과거로 돌아갈 수

없다. 이번에는 끝장을 보겠다는 것이 국민들의 생각이다."

-군부가 모든 부를 가져가고 있다는 말은 무슨 뜻인가?

"한국도 군사 독재를 경험하지 않았다. 한국의 독재정권은 국민들을 위한 일도 하면서 자기 잇속도 챙긴 것으로 알고 있다. 하지만 미얀마의 군부는 오로지 자기 자신들만을 위해 일한다. 국가에서 받는 세금을 마음대로 사용하는 것은 물론이고 사회단체 기부금, 하다못해 절에서 받는 시춧돈도 챙겨간다. 절의 시춧돈을 챙겨가면서 하는 말이 '국가의 재정이 어려우니 석가모니에게서 잠시 빌려가겠다'라는 것이었다. 또 최근 수치 여사의 노력으로 인도로부터 코로나 백신을 받았는데 그것도 군부가 다 강탈해 갔다. 그래서 1차 접종을 받은 사람들이 2차 접종을 하지 못하고 있다. 군부가 미얀마의 모든 부를 자신들만을 위해 이용하고 있다."

-미얀마에서는 쿠데타가 여러 번 발생했는데 수치 여사는 왜 이를 대비하지 못했나?

"2008년에 군부가 만든 헌법 때문이다. 미얀마에서는 선거와 관계없이 국회의원의 25%를 군부가 가져간다. 대통령이 아닌 군부의 총사령관이 군통수권을 가지며 법무부 장관과 내무부 장관도 총사령관이 임명한다. 잘못된 헌법이기 때문에 헌법을 개정하려고 시도도 했다. 60%가 찬성했지만 군부가 임명한 25%의 국회의원들과 군 출신 국회의원들에 의해 좌절됐다. 수치 여사는 미얀마에 사회적인 갈등이 발생하지 않도록 평화적인 방법으로 이 모든 일을 시도했으나 성공하지 못했다."

안나이툰 회장은 1991년 비자도 없이 태국을 거쳐 무작정 한국에 왔다. 1988년 19살의 나이로 미얀마 민주화 운동을 이끈 것이 원인이 되어 군부에 쫓기는 신세가 됐다. 이후 2005년 한국 정부로부터 정식 난민 인정을 받았다. 2015년 NLD 집권 이후 미얀마로 돌아갈까 생각도 했지만 그러지 못했다. 군부가 정부 요직을 두루 장악하고 있는 상황에서 한국에서 한 활동들을 파악하고 있는 군부가 그를 가만히 놔둘 것 같지 않았다.

-현재 미얀마의 민주화 시위를 보며 무엇을 느끼나?

"민주화 운동을 한 선배로서 현재 제대로 된 역할을 하지 못하고 있는 것 같아 죄스럽다. 어린 친구들이 민주화를 위해 나서고 있는데 돌아가야 하나 고민도 한다. 하지만 희망적인 것은 이들이 하는 시위가 과거 우리 세대가 하는 것보다 훌륭하다는 것이다."

-시위 방식이 더 뛰어나다는 말인가?

"자신의 의견을 표현하는 방식, 항의하는 스타일이 다르다는 말이다. 예를 들어 과거 1988년에는 시위대가 시위를 하며 군부와 실제로 싸웠다. 군인들로부터 총을 빼앗을 수 있으면 그렇게 했다. 폭력 시위로 가는 것을 피하지 않았다. 그런데 지금은 폭력 시위로 번지는 것을 젊은 친구들이 막고 있다. 전체 분위기를 스스로 조율

하며 군부가 총을 쏘면 일단 피했다가 잠시 후 다시 시위장소로 집결한다. 군부와 부딪치지 않으면서 평화시위를 지속하기 위해 노력하고 있다. 아이디어도 뛰어나다. 단순히 구호만 외치는 것이 아니다. 많은 사람들이 횡단 보도를 건너가다가 갑자기 한가운데 멈춰 서서 그 모든 사람들이 동시에 엎드려 신발끈을 묶는다. 또 자동차들이 도로를 주행하다가 동시에 멈춘다. 그리고 내려서 차가 고장났다고 한다. 자신의 혈액형을 몸에 새기고 죽게 되면 시신을 기증하겠다는 의사도 남긴다. 정말 우리 세대와는 다른 훌륭한 시위 방식이다."

-한국 사회에 바라는 점이 있다면?

"한국은 과거에 독재를 경험한 적이 있는 나라다. 우리의 심정을 잘 알 것이라 생각한다. 미얀마에서 벌어지고 있는 이 모든 일들을 세계에 알리고 관심을 가져달라. 대통령과 국무총리께서 이와 관련해 언급한 것으로 알고 있다. 이재명 경기도지사님은 지난 2일 직접 뵙는 기회도 가졌다. 이러한 노력이 모두 우리에게 힘이 된다."

-일부에서는 미얀마에 유엔군을 파견해야 한다고도 있다.

"현재 시위대는 총을 가지고 있지 않다. 그런데 군부는 총으로 시위대를 공격하고 있다. 유엔군이 들어와서 군부에 '이러면 안된다'고 해주면 어떤가. 어떤 사람도 자신의 나라에 다른 나라 군대가 들어오는 것을 원치 않는다. 하지만 지금 미얀마의 미래가 될 젊은 친구들이 죽어가고 있다. 시민의 피해를 최소화하기 위해 유엔군 파병도 검토해 볼 수 있는 문제다. 다른 방법이 없다."

-우리가 또 기억해야 할 것이 있나?

"미얀마 연방의회의원 대표위원회(CRPH)를 기억하고 또 지지해 달라. CRPH는 쿠데타로 의원직을 상실한 298명의 미얀마 의원들이 2월 초 긴급결의로 결성한 비상기구로 미얀마 군부에 맞선 임시정부와 같은 것이다. CRPH는 군정을 '테러리스트 그룹'으로 규정했다. CRPH가 국제사회에서 인정받을 수 있기를 바란다."

인터뷰 말미에 오마이뉴스를 통해 미얀마의 현재 상황을 설명하는 사진들을 함께 봤다. 군부의 총격에 숨진 시민의 장례식을 바라보며 그의 표정이 급격히 어두워졌다. 사진을 넘겨보던 안나이툰 회장이 더 이상 볼 수 없다며 핸드폰을 기자에게 돌려줬다.

"1988년 민주화 시위에서 우리가 성공하지 못해 지금 미얀마의 젊은이들이 죽음을 각오하고 시위에 나섰습니다. 저는 지금 한국에 있으면서 함께 하지 못해 너무 미안합니다. 저는 죄책감에 잠을 이루지 못합니다. 시위에 나선 미얀마의 젊은이를 비롯한 모든 분들에게 말하고 싶습니다. 시위를 하되 위험한 행동을 피하고 안전하게 하시기를 바랍니다. 더 이상 희생되지 마십시오. 여러분이 미얀마의 미래입니다."(오마이뉴스 동시 게재)

송하성 기자

«Информация об освобождении от платы за тестирование и обязательство по уведомлению» - для иностранных резидентов 외국인주민 대상 ‘선별검사 비용 및 통보의무 면제 안내’

Министерство занятости и труда решило усилить правила карантина на рабочих местах, на которых работают иностранные рабочие, поскольку в последнее время происходят вспышки массового заражения коронавирусом 19 на рабочих местах, где занято большое количество иностранных рабочих. Случаи заражения коронавирусом 19 произошли на рабочих местах, где занято большое количество рабочих, вследствие Министерство занятости и труда иностранных рабочих решило усилить карантинный режим на рабочих местах, на которых работают иностранные рабочие.

Для иностранных рабочих, проживающих в Корею, будет усилено руководство и инспектирование с упором на рабочие места, где работает большое количество иностранцев.

Предупредительные проверки по соблюдению карантинных мер проводятся в 100 населенных пунктах, включая рабочие места, на которых занято большое количество иностранцев в сельскохозяйственной сфере, в основном в районе Кёнгидо.

Кроме того, иностранные рабочие, въезжающие из-за границы (виза E-9), должны заранее подготовить место для прохождения самоизоляции, так же планируется и впредь требовать предоставления отрицательного результата PCR при въезде в страну.

Наряду с этим Министерство юстиции в целях предотвратить распространение коронавируса 19, проводит карантинные проверки объектов, таких как иностранные магазины, рестораны и развлекательные клубы, расположенные в районах с высокой плотностью иностранцев.

С июля прошлого года по 13-е февраля Министерство юстиции в содействии с национальными иммиграционными управлениями, полицией и местными органами власти, проверило 4069 густо населённых иностранцами объектов и 938 офисов по устройству на работу по всей стране, а затем провело ряд мероприятий : было предоставлено 104.000 масок, более

230.000 дезинфицирующих средств для рук. Так же была выпущена и распространена среди иностранных резидентов «Информация об освобождении от платы за тестирование и обязательство по уведомлению» на более 10ти иностранных языках, таких как английский, китайский, тайский, узбекский, монгольский, вьетнамский и т.д.

«Информация об освобождении от платы за тестирование и обязательство по уведомлению»

Необходимо пройти тест на COVID-19 в случае:

1) Согласно заключению врача по подозрению в неизвестной пневмонии или Коронавирус т. Д.

2) Выезд за границу а после заезда в Корею, если в течении 14 дней наблюдается повышенная тем-ра (37,5 ° C или более) или респираторные симптомы (кашель)

3) Инфекционное заболевание Coronavirus-19 возможно массовое распространение или эпидемиологическая связь в течение 14 дней наблюдается повышенная тем-ра (37.5 ° C или более) или респираторные симптомы (кашель, одышка)

Информация

1) В случае, указанных выше, применимо: Бесплатно сдача диагностического теста, независимо от статуса проживания так же как и гражданам страны.

При появлении симптомов обратись в колл-центр 1339, а затем в ближайший медицинский центр (Погонсо-보건소) или пункт для прохождения тестирования (Сонбёльчинрюсо-선별진료소) т. д.

2) Даже если вы не легально проживаете в стране (нелегальное пребывание) при симптомах, связанных с коронавирусом 19, посетив медицинское учреждение УВЕДОМЛЕНИЕ В ИММИГРАЦИОННУЮ СЛУЖБУ НЕ БУДЕТ ОТПРАВЛЕНО, и прослеживание будет отложено.

* При симптомах, связанных с коронавирусом 19 обратитесь в колл-центр 1339; Дополнительную информацию, связанную с подачей иммиграционн

ой петиции, или с проживанием можно получить, обратившись в Общий информационный центр для иностранцев 1345 (русский язык: 1345 далее 0* далее 12*)

* 1339(1345 или 1330) информация на иностранном языке время работы и поддерживаемые языки.

(☎ 1345), Информационный центр при Министерстве юстиции для иностранцев доступен круглосуточно на английском и китайском языках; с 09:00 до 18:00 на японском, вьетнамском, тайском, малайзийском / индонезийском, русском, монгольском, бангладешском, пакистанском, непальском, камбоджийском, мьянма, французском, немецком, испанском, арабском, шриланка

(☎ 1330) Информационный центр Национальной Организации туризма Кореи доступен круглосуточно на английском, китайском, японском языках; с 08:00 до 19: 00 на вьетнамском, тайском, малайзийском / индонезийском, русском языках .

Надеюсь данная информация будет полезна для русскоязычных иностранных резидентов, проживающих на территории Кореи.

고용노동부는 최근 외국인 근로자가 다수 일하고 있는 사업장에서 코로나19 감염사례가 발생하고 있어 사업장의 방역관리를 강화하기로 했습니다. 외국인 근로자가 일하는 사업장의 격리 체제를 강화하기로 결정한 것입니다.

국내에 체류 중인 외국인근로자에 대해서는 외국인 다수 고용사업장 등을 중심으로 지도점검을 강화할 계획이며 경기지역을 중심으로 농업분야의 외국인 다수 고용사업장 등 100개소를 대상으로 방역관리 및 외국인 고용관리 등에 대해 예방점검을 하고 있습니다.

또한, 해외 입국 외국인근로자(E-9 비자)는 입국 전에 자가격리장소를 마련해야 하고 입국 시 PCR 음성확인서를 제출토록 하고 있습니다.

이와 함께, 법무부는 코로나19 확산방지를 위해 외국인 밀집 지역 소재 외국인 마트, 외국음식점, 유흥클럽 등 외국인 다중이용시설에 대한 방역점검을 실시하고 있습니다. 법무부는 작년 7월부터 2월 13일까지 출입국외국인청 사무소,

경찰, 지자체와 연계하여 전국의 외국인 밀집시설 4,069곳과 외국인 인력사무소 938곳의 점검 및 계도 활동과 함께 마스크 104,000개와 손소독제 230,000개 등을 배포했습니다.

또한 영어, 중국어, 태국어, 우즈베크어, 몽골어, 베트남어 등 10개 이상의 외국어로 ‘선별검사 비용 및 통보의무 면제 안내문’을 외국인들에게 공개했습니다.

〈선별검사 비용 및 통보의무 면제 안내문〉

코로나19 검사를 받아야 하는 경우

1) 의사의 소견에 따라 원인 미상 폐렴 등 코로나19가 의심되는 자

2) 해외 방문력이 있고, 한국 입국 후 14일 이내 발열(37.5°C 이상) 또는 호흡기 증상(기침, 호흡곤란 등)이 나타난 자

3) 코로나바이러스감염증 국내 집단 발생과 역학적 연관성이 있고 14일 이내 발열(37.5°C 이상) 또는 호흡기 증상(기침, 호흡곤란 등)이 나타난 자

〈안내 말씀〉

1)위의 경우에 해당되어 진단검사를 받는 경우 국적, 체류자격에 관계 없이 내국인과 동일하게 비용이 발생하지 않습니다. 증상이 발생한 경우 1339콜센터로 문의 후 보건소 등 가까운 선별진료소를 이용해주세요.

2)체류 자격이 없는(불법체류) 경우도 코로나19 관련 증상으로 의료기관에서 진료를 받는 경우는 출입국외국인관서 등으로 통보되지 않고 단속도 유예됩니다. #코로나19 관련 증상 및 사례정의 관련 문의는 1339콜센터로, 출입국 관련 민원안내 및 생활 정보 관련 문의는 외국인종합안내센터 1345(러시아어:1345-10*-12*)로 문의하면 자세한 안내를 받으실 수 있습니다.

*1339(1345 또는 1330 연계) 외국인 안내 시간 및 종류

(~1345) 법무부 외국인종합안내센터 이용시간 24시간 영어, 중국어: 09:00~18:00 / 일본어, 베트남어, 태국어, 말레이/인도네시아어, 러시아어, 몽골어, 방글라데시어, 파키스탄어, 네팔어, 캄보디아어, 미얀마어, 프랑스어, 독일어, 스페인어, 아랍어, 스리랑카어

(~1330) 한국관광공사 관광안내센터 이용시간 24시간 영어, 중국어, 일본어: 08:00~19:00 / 베트남어, 태국어, 말레이/인도네시아어, 러시아어

이 정보가 경기도에 거주하는 러시아어권 외국인들에게 도움이 되기를 바랍니다. 장올가 기자

Important Notice



Иностранцы, проживающие в Республике Корея, обязаны соблюдать правила пребывания, при нарушении взымаются штраф и тп.

※ с другими обязательными пунктами, не указанными в объявлении, обязательно ознакомьтесь на сайте hikorea.go.kr или в Законе об иммиграционном контроле

RUSSIAN

01 Закон об иммиграционном контроле статья 35 (изменение регистрационных данных)

В случае изменения регистрационных данных* в течении 15 дней, со дня изменения, должны сообщить в иммиграционный офис.

* Фамилия/имя - пол - дата рождения или гражданство / Номер, дата выдачи, срок действия паспорта / В случае трудоустройства для рабочей визы H-2 и др.

02 Закон об иммиграционном контроле статья 36 (изменение адреса проживания)

При изменении адреса проживания должны сообщить в течении 15 дней, со дня переезда, обратившись в районную администрацию (시·군·구청 или 읍·면·동사무소) или в иммиграционный офис по новому месту жительства.

03 Закон об иммиграционном контроле статья 25 (продление срока пребывания)

Обязаны подать заявку на продление срока пребывания до окончания срока пребывания (за 4 мес до окончания срока пребывания можно подавать заявку)

※ Заранее уточните информацию о необходимости предварительной записи в иммиграционную службу (Информационный центр ☎ 1345 (на русском 12*) или на сайте hikorea.go.kr)

04 Закон об иммиграционном контроле статья 21 (изменение/дополнительные места работы)

Иностранец* проживающий в Республике Корея в соответствии со своим статусом пребывания при изменении или дополнении места работы должен заранее получить разрешение на работу.

* имеющие рабочие визы специалистов должны сообщить в течении 15 дней.

05 Закон об иммиграционном контроле статья 23 (получение статуса пребывания)

Иностранцы, рожденные на территории Республики Корея, должны получить статус пребывания в течении 90 дней со дня рождения, а также иностранцы, не имеющие статус пребывания, должны получить его в течении 30 дней.



Important Notice



Người nước ngoài cần tuân thủ khi cư trú ở Hàn Quốc những điều sau và nếu vi phạm những nghĩa vụ chính phải tuân thủ sẽ phải đóng tiền phạt và có thể gặp bất lợi nên cần lưu ý

※ Ngoài nghĩa vụ phải tuân thủ được ghi trong giấy hướng dẫn còn những nghĩa vụ khác cần phải tham khảo thêm ở trang web www.hikorea.go.kr hoặc Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh.

VIETNAMESE

01 Theo điều 35 Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh (khai báo thay đổi thông tin đã đăng ký của người nước ngoài)

Những thông tin đã đăng ký* nếu có biến đổi thì trong vòng 15 ngày phải khai báo cho văn phòng Quản lý Xuất Nhập Cảnh trực thuộc.

* Trường hợp biến đổi Họ tên - Giới tính - Ngày tháng năm sinh và Quốc tịch / Trường hợp đổi số hộ chiếu - ngày cấp hộ chiếu và ngày hết hạn hộ chiếu / Trường hợp khai báo bắt đầu làm việc của visa H2 (Thăm thân làm việc)

02 Theo điều 36 Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh (xin khai báo biến đổi địa chỉ cư trú)

Khi biến đổi địa chỉ cư trú thì trong vòng 15 ngày phải khai báo lên văn phòng Quản lý Xuất Nhập Cảnh trực thuộc hoặc Phường-Xã - Quận -Huyện- Thành phố thuộc địa chỉ mới .

03 Theo điều 25 Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh (Xin gia hạn thời gian cư trú)

Trước ngày hết hạn bắt buộc phải xin gia hạn thời gian cư trú (có thể xin gia hạn trước 4 tháng trước ngày hết hạn)

※ Trước khi đi gia hạn nếu là văn phòng phải đăng ký hẹn trước thì phải hẹn trước mới được xử lý hồ sơ (Hãy kiểm tra thông tin qua trung tâm tư vấn tổng hợp người nước ngoài 1345 hoặc trang web www.hikorea.go.kr)

04 Theo điều 21 Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh (Đổi nơi làm việc hoặc xin đăng ký thêm nơi làm việc)

Người nước ngoài* khi cư trú ở Hàn Quốc trong phạm vi visa của bản thân cần phải xin cho phép biến đổi nơi làm việc trước khi biến đổi nơi làm việc hoặc thêm nơi làm việc.

* Một số trường hợp mang visa nhân lực chuyên môn thì khai báo trong vòng 15 ngày

05 Theo điều 23 Luật Quản Lý Xuất Nhập Cảnh (xin cấp visa)

Trường hợp người nước ngoài được sinh ra ở Hàn Quốc thì từ khi sinh ra trong vòng 90 ngày, và vì những lý do khác mà bị mất visa thì trong vòng 30 ngày phải xin cấp visa.



Important Notice



Please make sure to note the following obligations for aliens residing in the Republic of Korea as you may be subject to an unfavorable disposition of penalty, etc. for violation of the obligations.

※ For other obligations not specified in the Notice, refer to the website of HiKorea or the Immigration Act

ENGLISH

01 Article 35 of the Immigration Act (Reporting on Changes in Matters Registered by Aliens)

Those who have change(s) in Alien Registration Matters* set forth below should report it/them to the jurisdictional Immigration Office within 15 days from the change.

* Name, Gender, Date of Birth, Nationality / Passport Number, Date of Issue, Expiry Date / Work and Visit (H-2) visa holders' Report on the start of employment, etc.

02 Article 36 of the Immigration Act (Reporting on Changes in Place of Stay)

If your place of residence is changed, you must report the change to either the office of Si · Gun · Gu, the office of Eup · Myeon · Dong, or the Immigration Office having jurisdiction over the new place of residence within 15 days from the change.

03 Article 25 of the Immigration Act (Permission to Extend Period of Stay)

Permission to Extend Period of Stay should be obtained BEFORE the expiration of the permitted period of stay. (Applications are available up to 4 months in advance of the expiration date of Stay)

※ Prior Reservation is REQUIRED in order to apply at the Immigration Office fully implementing the Visit Reservation System [Call the Immigration Contact Center at 1345 or visit the website of HiKorea for information]

04 Article 21 of the Immigration Act (Change and Addition of Workplace)

If an alien* staying in the Republic of Korea intends to change or add his/her workplace within the scope of the status of stay, he/she should obtain Prior Permission.

* Certain status of stay of Professionals, etc. should report within 15 days

05 Article 23 of Immigration Act (Granting Status of Stay)

Aliens born in the Republic of Korea should obtain the status of stay within 90 days from the date of his/her birth, and aliens staying without being granted the status of stay on any other ground should obtain the status of stay within 30 days.



Important Notice



以下是在大韩民国滞留的外国人必须遵守的主要义务事项, 违反时会发生罚金等不利影响请格外留意。

※ 同 未包含在通知上的其他义务事项, 务必参考 www.hikorea.go.kr 或 出入境管理法

CHINESE

01 出入境管理法 第35组(外国人登录事项 变更申报)

登录事项*变更者须在变更之日起 15天以内向管辖出入境管理事务所申报。

* 姓名-性别-出生年月日 及 国籍变更时 / 护照号码-发行日期 及 有效期限变更时 / 访问就业(H-2) 资格者 就业开始事实 等

02 出入境管理法 第36组(滞留地变更申报)

滞留地变更时15日以内向新滞留地管辖市-郡-区厅 或 邑-面-洞事务所 或 管辖出入境管理事务所 申报。

03 出入境管理法 第25组(滞留期限延长许可)

必须在滞留期限到期日前申请滞留期限延长许可(滞留期限到期日4个月前起可以申请)

※ 需要全面访问预约的事务所, 必须提前申请访问预约才可以申请(通过外国人综合咨询中心 ☎1345 或 www.hikorea.go.kr 确认)

04 出入境管理法 第21组(工作地变更·追加)

滞留在大韩民国的外国人*在其滞留资格范围内变更或追加工作地时必须事先得到许可。

* 一部分专业人士等滞留资格者须15日内申报

05 出入境管理法 第23组(滞留资格赋予)

出生在大韩民国的外国人至出生之日起90日内, 因其他事由未能取得滞留资格的外国人须30日内申请滞留资格赋予。



한국생활하는 미얀마 재정착 난민, 코로나와 질병 등 다양한 위기 겪는다

(사)경기글로벌센터, 건강 문제 위기 겪는 난민가정 '바보의나눔 재단' 통해 후원금 전달



지금은 이주민의 시대라고 할 만하다. 세계에는 자신의 고국을 떠나 제2의 정착지를 찾아 떠도는 이주민과 난민들이 부지기수다.

이들은 전쟁과 기근 그리고 인종차별과 정치적, 종교적 박해로 인해 자유와 더 나은 삶을 찾아 고국을 떠나고 있다.

국내에도 2015년부터 재정착 난민이라는 이름으로 미얀마 카렌족을 중심으로 7회에 걸쳐 연간 30여명 규모의 난민이 들어왔다.

이들 가운데 대부분은 여러 기관과 민

간의 도움으로 안정된 생활을 하고 있다. 하지만 몇몇 가정은 가족의 건강 이상 등으로 힘들게 하루하루를 버티고 있다.

재정착 난민 3기로 입국한 E씨는 과거 난민 캠프에서 생활할 때 결핵을 앓으면서 한쪽 폐의 기능을 완전히 잃었지만 한쪽 폐만 가지고 최근까지 별 이상 없이 살아 왔다.

하지만 지난해부터 갑자기 숨이 차고 가슴이 답답해 병원에서 정밀진단을 해 보니 하나밖에 없는 폐에 기흉(폐에 생긴 구멍으로 공기가 차는 질환)이 생겼

다고 한다. 정상인들 같으면 폐의 기흉은 수술로 얼마든지 치료가 가능하지만 E씨는 한쪽 폐가 이미 망가진 상태라 수술을 할 수 없다고 한다.

E씨가 몸져눕게 되자 주된 수입원이 사라진 가정에는 큰 문제가 생겼다. 아내는 남편과 아이들을 돌보느라 일을 할 수가 없는 형편이다.

이에 평소 재정착 난민들을 지원하고 있는 법무부 사회통합프로그램 경기10거점 운영기관인 (사)경기글로벌센터 송인선 대표는 이들의 안타까운 소식을 '바보의나눔 재단'에 보냈다.

이 사연은 평화방송 라디오 '아름다운 사랑 아름다운 나눔' 프로그램에 소개되어 모두 6,153,500원을 모금하는 성과를 거뒀다. 경기다문화뉴스도 이주민메뚜기 펀드를 통해 힘을 보탤다.

이에 지난 3월 2일 경기글로벌센터는 E씨 가족에게 후원금을 전달했다. E씨는 비록 수술은 받을 수 없지만 지속적인 치료를 받으면 힘든 노동일을 제외하고 일상생활을 하는 데 큰 문제가 없다고 한다. 이날 후원금 전달식에는 E씨의 배우자와 함께 이웃으로 가깝게 지내는

재정착 난민 가족도 참석했다.

E씨의 배우자는 "난민 캠프에서 생활하는 어려움에서 벗어났지만 또 다른 어려움을 겪고 있다"며 "어려울 때마다 도움을 주는 한국인들의 따뜻한 사랑에 감사한다"고 말했다.

국내에 들어온 재정착 난민들은 수년 전 자신이 사는 곳을 떠나 태국의 치앙마이 등지에 마련된 유엔 임시난민촌에서 생활하다가 정부의 현장방문 난민심사를 거쳐 수용됐다

입국 직후에는 출입국외국인지원센터에서 6개월 동안 국내 생활 적응 및 자립을 위한 한국어 교육 및 각종 초기 정착 지원프로그램 등에 참여하고 출입국외국인지원센터, 인천출입국외국인청 및 민간단체 등의 도움을 받아 취업 연계 후 지역에 정착했다.

경제활동이 가능한 대부분의 난민 가정은 제조업 회사에서 근무하고 있으며 그 자녀들이 성장하면서 2세대가 취업에 나선 경우도 많다. 현재 국내에는 2020년 12월 기준 약 170여 명의 난민이 입국해 인천광역시 부평동과 김포 지역에서 생활하고 있다.

송하성 기자

0%대 접어든 인구절벽과 부족한 대체일손, 새로운 이민정책으로 풀자

<기고> 송인선 경기글로벌센터 대표, 상명대 대학원 한국학과 4차 이민통합 박사 과정



이민자가 크게 늘면서 시대 변화에 따른 새로운 이민정책이 요구되는 시점에 이르렀지만, 정부와 정치권은 해마다 선거판을 놓고 정쟁에만 몰두하는 모습이다.

0% 대에 이른 저출산 문제와 농어촌을 비롯하여 소위 3D업종 영세 중소기업체 인력난은 말할 것도 없고 코로나 펜데믹으로 인한 간병인 수급문제는 어제오늘의 일이 아니다. 그럼에도 이러한 문제에 대한 진정한 대안을 찾지 못하고 있어 안타깝다.

정치 권력의 자리에 앉아 있는 공직자들은 요양병원이나 요양원, 열악한 영세사업장, 농어촌의 일손 부족의 아우성 소리를 진정 듣지 못하고 있는 것인지 묻고 싶다. 아니면 듣고도 외면하고 있는 것은 아닐까.

특히 3D 업종의 중소기업은 내국인 주민들이 기피하는 일자리로, 외국인 일손이 간절히 필요하지만 채용이 여간 어려운 것이 아니다.

그리하여 일부 고용주들은 울며 겨자 먹기로, 급한 마음에 미등록 외국인을 고용했다가 정부에 단속되어 벌금 2천만원을 부과 받고 혹은 때려다 혹은 붙이는 꼴을 당하고 있는 것이 현재 상황이다.

필자가 운영하고 있는 경기글로벌 센터는 비영리민간기관으로, 사회복지 사각지대 이민자들을 발굴하고 지원하는 사업과 법무부 사회통합프로그램을 운영하고 있다.

일 자리를 연결해 주는 기관이 아니지만 본 기관으로 외국인 일손을 찾는 전화가 수시로 걸려오고 있

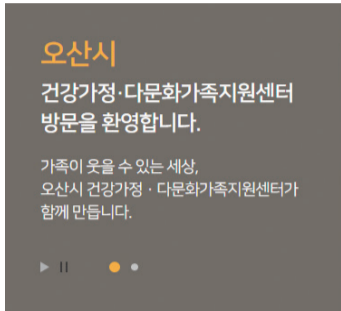
는 것만 봐도 국내 외국인 인력난을 어느 정도 가늠해 볼 수 있다. 지하자원이 없는 나라인 대한민국은 세계시장을 중심으로 두고 세계인들을 대상으로 수출 경쟁력을 갖추어야 하지만 국내 거주 이민자들에 대한 무시와 차별, 혐오는 지나칠 정도로 심각한 수준이다. 하지만 이를 개선하기 위한 법과 제도를 만드는 일도 모두가 손을 놓고 있는 모습이다.

이는 필연코 정치권력에 이민정책 전문가가 없기 때문일 것이다. 세계 이민선진국의 이민정책을 벤치마케팅하는 것도 중요하지만 대한민국 정서와 현실에 맞는 우리나라만의 이민정책을 시대와 현실에 맞게 재정비해 줄 것을 제안한다.

아울러 인구절벽 시대 저출산 문제와 원주민들이 기피하는 간병인 수급문제, 농어촌의 부족한 일손문제, 영세 제조업체의 부족한 대체 일손 등은 이민정책으로 풀어야 할 중차대한 과제이기에 관련 부처와 정치권은 발 빠르게 움직여 주길 다시 한 번 촉구한다.

다양한 가족을 위한 프로그램으로 활기찬 새봄을 더욱 풍성하게!

오산시건강가정다문화가족지원센터, 체험 봉사 등 참여 프로그램 다채롭게 마련



오산시건강가정다문화가족지원센터(센터장 이병희)는 다양한 가족이 참여해 알차고 재미있게 즐길 수 있는 프로그램을 운영하고 있다.

#가족사랑의 날, 가족문화체험

바쁜 현대사회에서 일과 가정의 균형을 잡기는 쉽지 않다. 하지만 어느 한쪽도 포기하기 어렵다면 균형을 찾는 방법을 적극적으로 고민해 볼 필요가 있다.

오산시건강가정다문화가족지원센터는 '일·가정 균형을 위한 가족문화체험프로그램'을 총 4회에 걸쳐 진행한다.

가족사랑의 날을 이용해 3월 24일과 4월 14일, 5월 12일, 6월 16일 진행될 예정이며 비대면 체험키트를 제공해 이용자 가정에서 이뤄진다.

교육내용은 상들리에 만들기, 동물원 대탈출, 에디슨 스펙트럼 전구 만들기,

숲속 오르골 키트 등 다양한가. 모두 무료로 진행된다.

센터 관계자는 "경제적 부담, 시간 부족으로 인한 여가활동 불만족을 해소하기 위해 일과 가정의 균형을 찾기 위한 프로그램이 필요해 마련하게 됐다"라며 "오산시 거주 가족을 대상으로 진행된다"고 설명했다.

오산시건강가정다문화가족지원센터는 '일·가정 균형을 위한 가족문화체험프로그램'을 통해 건전한 가족여가 활용방법을 교육하여 가족과 함께하는 즐거움의 기회를 제공하고 가족공동체 의식을 증진하며 즐겁고 건전한 가족 여가문화를 형성한다는 계획이다.

#봉사활동 실천 한마음 가족봉사단

오산시건강가정다문화가족지원센터는 가족 단위의 자발적인 봉사활동을 통해

나눔을 실천하고 의미 있는 가족 여가문화를 만들고자 2021년 함께 자원봉사할 '한마음 가족봉사단'을 모집한다.

'한마음 가족봉사단'은 오는 3월 26일까지 모집하며 오산시에 거주하는 2인 이상 가족 대상이다.

활동 기간은 4월부터 11월까지며 자원봉사자 기초교육, 지역 내 자원봉사 활동, 센터 및 지역축제 행사 지원 등이 이뤄진다.

활동한 가족은 자원봉사 포털 1365(www.1365.go.kr) 봉사활동 실적으로 등록되며 우수 자원봉사자 시상도 이뤄진다. 신청은 센터 홈페이지(오산시 건강가정다문화가족지원센터)에 신청서를 다운받아 작성 후 센터 이메일(happycenter@empas.com)로 발송하면 된다. 기타 자세한 내용은 센터(031-377-9766)로 하면 된다.

#다문화아동 이중언어, 우리는 글로벌 히어로

오산시건강가정다문화가족지원센터는 다문화아동 이중언어교육 '우리는 글로벌 히어로' 참가자를 3월 19일까지 선착순 모집한다.

해당 국가 출신 다문화가정 초등학생

으로 각반 6명 대상이다. 전화 접수 후 방문 일자를 예약해 센터를 방문, 신청서를 작성하면 된다.

교육은 각 가정에서 줌을 이용해 이뤄진다. 기타 자세한 내용은 센터(031-377-9766)로 하면 된다.

#다가치 멘토링- 다문화가족자녀(멘티) 모집

오산시가정다문화가족지원센터는 다가치 멘토링- 다문화가족자녀(멘티)를 3월 19일까지 모집한다.

다가치 멘토링은 다같이, 다양한 가치를 실현하기 위해 자원봉사자가 학령기 다문화가족자녀의 멘토가 되어 학습코칭, 정서지원 등을 제공하는 프로그램으로 3월~ 11월 중 이뤄진다.

학령기 다문화가족자녀(만 7세~12세) 대상이며 대학생 자원봉사자가 멘토가 되어 멘티와 함께 멘토링을 참여하게 된다.

코로나19로 대면이 아닌 비대면으로 이루어질 예정이며, 기초학습지도, 미술, 취미활동 등의 활동을 멘티와 멘토 협의 후 진행하게 된다. 신청은 방문 또는 전화 신청(070-4336-1406)받는다.

김영의 기자

수요일은 가족사랑의날

일·가정 균형을 위한 가족문화체험프로그램

- 1회기 - 동물원대탈출(드게임)

대상 : 오산시 거주 가족 중 7세 이하 아동이 속한 가족 10가정
 모집기간 : 3/22(월)-3/25(목)
 가족확정 : 3/26(금)
 프로그램 체험 일정 : 4/14(수)
 서류 제출 : 사전 동의 후 프로그램 신청 가능 합니다. 본 프로그램은 코로나19 확산 우려로 인하여 비대면 프로그램으로 진행되며, 키트는 가정으로 택배 발송됩니다.

- 좋은 후기를 남겨주시는 2가정에게 아이스크림을 보내드립니다!
 오산시건강가정다문화가족지원센터 가족지원팀 031-378-9766

오산라이온스클럽, 다문화가족 사랑의 외식상품권 40매 기탁

국제라이온스협회354-B(경기)지구 오산라이온스클럽(회장 이등규)은 지난 9일 오산 다문화협동조합 이등규회관에서 '다문화 가족 사랑의 외식상품권' 40매(400만원 상당)를 기탁했다고 밝혔다. 이번에 기탁된 외식상품권은 국제라이온스협회354-B(경기)지구 42대 총재를 역임한 김동희 회장이 LCIF 기금 31,000 달러 출연에 따른 인팩트 교부금 1,000만원 중에서 전달됐다.

지역의 경제적, 문화적으로 소외된 다문화가족을 위해, 이등규 회장의 제안으로 다문화협동조합에서 이용이 가능한 '사랑의 외식상품권' 사업을 추진하게 됐다. 또한, 사단법인 나눔과 비움(이사장 김동희)은 다문화협동조합(이사장 박대준)과 협력해 관내의 다문화 가족 중 가정형편이 어려운 40가정을 선발해 이 상품권을 전달할 계획이다.

김영의 기자

2021 다문화아동 이중언어교육

다문화아동 이중언어교육 '우리는 글로벌 히어로' 참가자를 모집합니다

- 모집 기간 : 3월 9일(화) ~ 3월 19일(금) 선착순
- 대상 : 해당 국가 출신 다문화가정 초등학생 자녀 (※다문화가정자녀 미달시 일반가정 자녀 접수)
- 모집인원 : 각 반 6명
- 신청방법
 - 전화 접수 후 방문일자 예약
 - 예약일자에 센터 방문하여 신청서 작성
- 교육장소 : 각 가정 (ZOOM사용) 컴퓨터 혹은 노트북으로 참여, 핸드폰 불가
- 교육비 : 무료 (교재비 자부담)
- 문의 : 031-377-9766 가족지원 3팀

반	일정	기간	대상
베트남 초급 A	화, 금 17:00~18:00	주 3회 3.26~8.28 (예정)	초등 1~3학년 6명
베트남 초급 B	토 10:00~12:00		
중국어 초급 A	금 16:00~18:00 토 10:00~12:00	주 2회 3.26~9.25 (예정)	초등 4~6학년 6명

※상기 일정은 변동될 수 있음을 알려드립니다.

위탁운영법인 사단법인 나눔과 비움

政府、4次災難支援金支給 ...カラオケなど、集合禁止業種に最大500万ウォン 保護者の失業や廃業で経済的に困難な大学生に最大250万ウォン、露店商と法人タクシー運転手にも支援金



政府は小商工人と雇用脆弱階層に、‘4次災難支援金’を支給する内容の2021年度追経案議決を3月2日に明らかにした。3次災難支援金より支援対象と金額を大幅拡大した。しかし今回も休業や廃業した小商工人は支援対象から除外されており、論争が予想される。4次災難支援金の主要内容をまとめてみる。

カラオケなど、集合禁止業種最大500万ウォン

4次災難支援金は3次災難支援金と比べると、より多くの人たちに、より多くの支援金を支援する。支援対象事業の範囲を既存の5人以下から、今回は5人以上事業へと変更したことにより、支援対象事業が増える。

集合禁止と制限業種以外に、コロナ19により売上が減った一般業種に適用される年売上額の限度もまた既存の4億ウォン以下から10億ウォン以下に変更した。

支給金額も細分化された。▲集合禁止(延長)業種500万ウォン ▲集合禁止(緩和)業種400万ウォン ▲集合制限業種300万ウォン ▲一般(経営危機)業種200万ウォン ▲一般(売上減少)業種100万ウォン。

また4次災難支援金は、被害事業場の数を考慮した追加支援も進められている。事業者が運営する事業場が2ヶ所ならば支援金額が50%、3ヶ所は80%、4つ以上は100%増額される。

特雇労働者、法人タクシー運転手も50~100万ウォン

災難支援金支給と共に、政府防疫措置対象業種小商工人の電気料金が3ヶ月間減免される。集合禁止業種は50%、集合制限業種は30%だ。最大減免金額の上限は180万ウォンまで。

また3次災難支援金当時は支給対象

に含まれていた特殊雇用労働者(特雇労働者)をはじめとする社会脆弱階層も、新規支援金支給対象に含まれた。まず特雇・フリーレンサーなど、雇用保険未加入者のうち、前は災難支援金を支給されていない者は50万ウォン、一回も支給されなかった者は100万ウォン。法人タクシー運転手には雇用安定資金70万ウォンを、訪問ケアサービス従事者には50万ウォンを支援する。

今回の災難支援金支給対象に新たに含まれた限界勤勞貧困層80万世帯には、50万ウォンづつ支給する予定だ。限界勤勞貧困層とは失業や休業などにより、昨年所得が前年より減少し、4人世帯基準の所得が月370万ウォン(基準中位所得の75%)以下、財産が3億5000万ウォン(中小都市基準)以下のケースが該当する。

露店商と生活が苦しい大学生も支給

露店商も災難支援金支給対象に含まれた。ただし自治体が管理する露店商のみで、今後事業者登録をすると、50万ウォンづつ支給される。‘管理露店商’とは店舗賃貸料、道路占用料などを納付する露店商を指す。管理外の露店商については、各自治体が所得・財産などを審査して50万ウォンづつ支給する。

保護者の失業や廃業で経済的に困難に見舞われている大学生には、5ヶ月間250万ウォンの特別勤勞奨学金を支給する。4次災難支援金は3月29日、小商工人支援金案内文字メッセージ発送によりスタートする。特雇・フリーレンサーは既存受給者の場合、3月末に支給完了、新規受給者は5月中に支給が可能となる予定だ。〈한글 기사 36면〉 번역 아키오 객원기자

알고 보면 더 재미있는 한국어, 한국문화

103. 눈코 뜰 새 없다

대화-아파트 광장에서



안진숙

은숙 : 오늘 우리 동네 누가 새로 이사 오네.

민정 : 아침부터 이삿집센터 차가 주차한다고 차를 빼달라고 하더라고요.

메이 : 그래요? 누가 이사 오는 지 궁금하네요.

민정 : 아까 보니까 외국 분이시더라고요. 저기 오시네요.

메이 : 어머, 리엔 씨. 리엔 씨가 여기로 이사 오는 거예요?

리엔 : 안녕하세요. 메이 씨. 메이 씨도 여기에 살아요? 너무 반가워요. 앞으로 잘 부탁드립니다.

민정 : 메이 씨, 아는 분이예요?

메이 : 네, 한국어교실에서 같이 공부한 친구예요. 베트남에서 왔어요.

은숙 : 베트남 분이시구나. 반가워요. 앞으로 잘 지내요.

리엔 : 네 저도 반갑습니다. 친하게 지내고 싶어요, 그런데 제가 아직 한국말을 잘 못해요. 죄송해요.

민정 : 한국말 잘 하시네요. 너무 걱정 말고 앞으로 친하게 지내요.

은숙 : 메이 씨가 많이 도와주면 좋겠네. 우리도 많이 도와줄게요.

리엔 : 이사가 처음이에요. 그래서 너무 힘들어요.

민정 : 처음 이사하면 눈코 뜰 새 없겠네요. 우리가 정리할 때 도와줄게요.

메이 : 리엔 씨 혼자 이사하고 있어요? 도와주는 사람이 없어요?

리엔 : 남편이 급한 일이 있어서 출근했어요. 오후에 와요. 그래서 지금 혼자 해요.

민정 : 그럼 우리가 같이 가서 도와드릴게요.

리엔 : 너무 고마워요. 메이 씨가 같은 아파트에 있어서 좋아요.

메이 : 먼저 집 정리를 도와주고 앞으로 천천히 많이 알려 줄게요.

은숙 : 그럼 어서 같이 가요.

해설

안녕하세요. 알고 보면 더 재미있는 한국어와 한국문화교실입니다.

오늘 대화에 나온 ‘눈코 뜰 새 없다’라는 표현은 ‘정신을 차리지 못 할 정도로 바빠서 시간적 여유가 없다’는 말입니다. ‘새’는 ‘사이’의 준말로서 눈코를 뜰 시간도 없을 정도로 바쁜 것을 표현합니다.

오늘의 표현 - 눈코 뜰 새 없다

정신을 차리지 못 할 정도로 바빠서 시간적 여유가 없다

- 식당 개업이 내일이라 지금은 눈코 뜰 새가 없이 정리를 하고 있어요.
- 오늘 집들이 손님맛이를 하느라 눈코 뜰 새가 없어요.

메이 씨 아파트로 새로운 친구가 이사를 왔네요. 새로운 친구의 등장으로 인해 더욱 다양하고 재미있는 일들이 생기고 즐거운 생활이 될 것 같아요. 앞으로도 더욱 다양하고 새로운 이야기들이 계속 되니까 즐겁게 봐주세요.

한국문화 - 이사 풍습

한국에서는 이사를 할 때 다양한 풍습이 있는데 그 중 이사하는 집으로 가장 먼저 들어가는 물건은 밥솥입니다. 사람의 주식인 밥을 하기 위한 밥솥이 먼저 들어가면 부자가 된다는 풍습이 있습니다. 그리고 새집에 나쁜 일을 생기지 않게 집에 소금이나 팔 등을 뿌려 귀신을 물리치는 행동을 하기도 합니다. 이사 후에는 이웃집에 시루떡을 돌리면서 인사를 나누고 새로운 이웃과 잘 지내는 아름다운 풍습이 있습니다.

외국인근로자 코로나19 선제검사 총력 기울인다

파주시, 이주근로자 밀집 지역 이동선별검사소 운영



파주시는 지난 3월 2일부터 외국인근로자 밀집지역에서 찾아가는 이동선별검사소를 운영하고 있다. 이는 최근 외국인근로자 중 코로나19 확진자가 계속 발생되고 있는 엄중한 상황에서 선제적인 검사로 지역사회 내 코로나19 확산을 차단하기 위함이다.

기업체에서는 외국인근로자들의 검사 기간 업무 공백을 우려하고 불법으로 체류하고 있는 외국인근로자가 있는 기업체의 경우 불이익을 받을 수 있다는 등의 이유로 검사에 대한 애로사항을 호소해왔다.

파주시는 즉시 각 읍면동 행정복지센터에서 이동선

별검사소를 운영했다. 또한 불법체류 근로자의 검사 기피 문제를 해결하기 위해 불법체류 통보의무 면제 제도를 적극 홍보해 많은 외국인 기업체들이 코로나19 검사를 받을 수 있도록 했다.

외국인근로자는 이동 선별검사소에서 누구나 증상 유무와 관계없이 무료로 검사를 받을 수 있다. 불법체류 외국인도 비자 확인 없이 검사받을 수 있으며 출입국외국인 관서 등으로 인적사항이 통보되지 않고 단속이 예상된다.

한편, 지난 3일과 4일 양일간 각 읍면동 행정복지센터에서 운영된 이동선별검사를 통해 113개사, 722건의 검사가 진행됐고 검사결과는 모두 음성으로 판정됐다. 파주시는 3월 8일 과평면 행정복지센터를 시작으로 순차적으로 순회할 계획이며 이동 선별검사소의 방문일정 문의는 파주시 기업지원과(031-940-4532)로 문의하면 된다.

최종환 파주시장은 “찾아가는 이동선별검사소 지속적인 운영을 통해 코로나19 집단감염 확산차단을 위해 최선을 다할 것”이라고 말했다. 김영의 기자

파주시, 2021년 청년 취업 성공 프로그램 참여자 모집

파주시 청년일자리지원센터가 구직 청년들을 지원하기 위한 제1기 청년 취업성공 프로그램의 참여자를 이달 15일부터 29일까지 모집한다.

제1기 청년 취업성공 프로그램은 오는 4월 5일부터 4월 30일까지 4주간 온라인(ZOOM)으로 진행된다. 이번 프로그램은 ▲자신의 강점 찾기(퍼스널 브랜딩) ▲성공스토리 탐색 ▲COVID-19 현황에 맞는 취업 트렌드 ▲비대면 시대에 필요한 비대면 면접의 유형 및 준비사항 등으로 구성됐다. 또, 1:1 컨설팅을 통해 청년들은 자신에게 맞는 맞춤형 취업 컨설팅을 받을 수 있다.

참여자격은 만 18세부터 39세까지의 구직청년이다. 파주시 청년일자리지원센터(금촌역 앞 MH타워 8층) 방문해 신청하거나 이메일(sweetsook@korea.kr), 팩스(031-940-4529)로 신청 가능하다. 자세한 교육일정 확인과 신청서 내려 받기는 파주시청 홈페이지(<http://www.paju.go.kr>)에서 가능하며, 기타 문의는 파주시 일자리경제과 일자리센터(☎031-940-5102)에 문의하면 된다.

황선구 파주시 일자리경제과장은 “코로나19는 취업생태계를 비대면으로 바꿔놓아, 포스트 코로나 시대를 대비한 비대면 교육은 선택이 아닌 필수다”라며 “온라인 화상 취업교육을 통해 자신에게 맞는 직업 선택하고 실질적인 취업으로 이어지길 희망한다”라고 말했다.

올 한해 청년 취업성공 프로그램은 3회 진행되며 2기는 7월, 3기는 10월에 운영할 계획이다.

한편 파주시는 코로나19 장기화로 구인난 해소 및 구직자의 안정적인 취업지원을 위해 오는 18일부터 24일까지 5일간 파주고용복지플러스센터에서 ‘꿈일터 구인구직 만남의 날’을 진행한다. 이지은 기자

파주건가다가 '이웃집 건가다가' 사업설명회 개최

파주시건강가정다문화가족지원센터는 다문화가족 사업설명회인 '이웃집 건가다가'를 오는 3월 20일 오전 10시30분부터 11시30분까지 파주시 거주 다문화가족을 대상으로 유튜브 생중계한다.

센터는 다문화가족을 위해 한국어교육, 사회통합프로그램, 다문화가족 방문교육지원사업, 이중언어 가족환경

조성사업, 다문화가족 사례관리사업 등이 진행되고 있으며 자세한 사항은 설명회에서 들을 수 있다.

이벤트로 '건가다가' 사행시 짓기가 진행됐으며 이메일로 제출한 사행시는 3월 20일 결과발표와 함께 경품이 제공된다.

김영의 기자

다문화가족 사업설명회

이웃집 건가다가

일시 | 3/20 (토) 10:30~11:30
 장소 | 유튜브 생중계
 대상 | 파주시 거주 다문화가족

다문화가족을 위해 이런 서비스를 제공합니다!

- 한국어교육 / 사회통합프로그램
- 다문화가족 방문교육지원사업
- 이중언어 가족환경조성사업
- 다문화가족 사례관리사업

자세한 사항은 설명회에서 3월 20일 10시 30분, QR코드로 함께하세요!

Event. '건가다가' 사행시 짓기
 1. '건가다가' 사행시를 짓는다.
 2. 3/14(일)까지 pmfsc@hanmail.net로 제출한다
 3. 3/20(토) 결과발표와 경품을 기다린다!

신민대학교 PAJU 파주시 건강가정·다문화가족지원센터

아이돌봄지원사업

지인추천 이벤트

일시 : 03.02 - 03.31

아이돌봄지원사업을 지인에게추천하면 추천자와 신규이용자 두분께 선물을 드립니다

1인 추천 1만원권 스타벅스 기프트카드(선착순 5팀)

3인 추천 5만원권 온누리 상품권(선착순 1팀)

* 추천받은 분이 1회 이상 서비스 이용하여야 인정됩니다
 * 지인추천이벤트는 매월 진행됩니다
 이벤트 신청 031-949-9163

파주시건강가정다문화가족지원센터

힘든 육아,
내려놓고 당신의 삶을 찾아보세요.
아이돌보미가 도와드리겠습니다.

아이돌봄지원사업이란,
부모의 맞벌이 등으로 양육공백이 발생한 가정의 만 3개월 이상~만12세 이하 아동을 대상으로 아이돌보미가 찾아가는 돌봄 서비스를 제공하는 사업입니다.

영아종일제	시간제	절영일제
이유식 먹이기, 정병소득, 귀저기 걸기, 목욕 등 영아의 돌봄과 관련된 활동 전반 서비스 제공	학교, 보육시설 등 하원 및 준비를 보조, 부모가 출퇴근까지 임시보육, 놀이활동, 준비된 식사 및 간식 정겨주기기 등 서비스 제공	법정전염성 및 유행성 질병에 감염된 만12세 이하 사회복지시설, 유치원, 초등학교, 보육시설 등의 이용 아동을 가정에서 보호할 수 있도록 지원

지인추천이벤트
 지인에게 아이돌봄사업을 추천하면 추천자와 신규이용자에게 선물을 증정해드립니다.
 매월 진행되는 이벤트 많은 참여 부탁드립니다.

자세한 내용은 홈페이지를 이용해주세요
www.idolbom.go.kr

파주시건강가정다문화가족지원센터
 아이돌봄팀 031-949-9163

8 марта- знаменательный день для меня 모두에게 의미 있는 3월 8일!

여성의 존엄과 가치를 분명하게 드러내는 세계 여성의 날, 한국에서도 기념일로 지정해야!



Знаете ли вы какой это день 38 марта? -Это Международный женский день. Да, есть и такой день.

В этой статье я хочу рассказать что означает для меня этот день, самый любимый день когда я жила в Узбекистане до того как переехать в Корею. Поскольку это Международный женский день, он отмечается во многих странах. Но большинство людей в Корее не знают этого важного праздника, и это было для меня большим потрясением.

?Международный женский день?, 8 марта 1908 года в Нью-Йорке, США, чтобы улучшить положение женщин и рабочую среду, 15.000 работниц вышли на улицы с протестами под лозунгом ?Дайте нам хлеб и розы?. Слово "Хлеб" означало право женщин на равноправную жизнь, а "роза"- право голоса. Этот клич распространился по всему миру, вызвав движения за права женщин во многих странах. После этого, 8 марта 1917 года, в женский день, русские работницы и крестьяне протестовали против невыносимых условий для проживания : голод, холод, война и другие страдания. Гневный клич женщин положил начало перелому системы российского императора и открыл путь к созданию Советского Союза.

После этого 1975 год ООН объявил годом женщины, и официально признал 8 марта как Всемирный женский день, с тех пор этот день ста

ли отмечать.

Международный женский день во всем мире отмечают по-разному.

В таких странах, как Российская Федерация, Камбоджа, Монголия и Узбекистан и др., Международный женский день объявлен государственным праздником. В соседнем Китае он отмечается под названием ?Женский день 3.8?. Говорят, что в этот день отпуск даётся только женщинам.

Даже в Северной Корее проводятся различные памятные мероприятия, посвящённые ?3 · 8 Международному женскому дню?! А вы знали об этом?

Итак, как проходит этот день в странах СНГ (бывшего Советского Союза)? Мужчины восхищаются красотой женщин и поздравляют с любовью и искренностью ~ По традиции в этот день мужчины дарят цветы и подарки окружающим их женщинам, например, матерям, сёстрам, сотрудницам, девушкам и т.д. В этот день работу по дому выполняют мужчины. По случаю 8 марта проводятся различные мероприятия и концерты.

В России, Узбекистане и др странах в этот день президент страны передаёт поздравления~ В настоящее время в бывшем Советском Союзе проводится множество мероприятий для женщин. Например, каждой женщине дарят цветок перед станцией метро или полицейские н

а дороге остановив женщину, как бы для проверки водительских прав, дарят им цветов.

В истории этот день был душераздирающим днём ??для женщин, но теперь это день, в который женщина испытывает гордость как женщина.

Искренне надеюсь, что Международный женский день будет отмечаться и в Корее.

В Международный женский день я искренне желаю, чтобы многие женщины, как женщины, были любимы. Потому что мы вполне достойны любви ~

Прекрасные женщины поздравляю с 8-м марта - Международным женским днём ~ будьте счастливы ~

여러분은 3월 8일이 무슨 날인지 아시나요? 바로 세계 여성의 날입니다. 이런 기념일도 있습니다.

필자는 이 날이 어떤 의미인지 또 한국으로 이민오기 전에 살았던 우즈베키스탄에서 제가 가장 좋아하는 세계적인 기념일에 대해 이야기 하고자 합니다.

세계 여성의 날이니 만큼 많은 국가에서 기념하는 것으로 알고 있었는데요. 이 중요한 공휴일을 한국에서는 아예 모르는 사람들이 대부분이어서 필자는 큰 충격을 받았습니.

'세계 여성의 날'은 1908년 3월 8일 미국 뉴욕에서 1만5천여 여성 노동자들이 거리로 나와 여성들의 지위 향상과 직업 환경개선을 위해 '우리에게 빵과 장미를 달라'며 대대적인 시위를 벌인 일에서 시작되었습니다.

여기서 빵은 여성들의 생존권을, 장미는 참정권을 뜻하는 것이었습니다. 이 외침은 전세계로 퍼져나가 많은 국가에서 여권 신장 운동을 펼치는 계기가 되었습니다.

이후 1917년 3월 8일 여성의 날에 굶주림과 추위, 전쟁 등의 고통을 견디다 못한 러시아의 여성 노동자들과 농민들은 시위를 벌입니다.

여성들의 성난 외침에 러시아 황제 체제가 무너지고 소비에트 연방으로 가는 길이 열리게 되었습니다.

그 이후 UN은 1975년 '여성의 해'를 맞이하여, 매년 3월 8일을 '세계 여성의 날'로 공식 지정하고 기념하기 시작했습니다.

세계 각국에서는 다양한 방식으로 '세계 여성의 날'을 기념하고 있습니다.

러시아 연방, 캄보디아, 몽골, 우즈베키스탄 등의 국가는 세계 여성의 날을 공휴일로 지정했습니다. 이웃나라인 중국의 경우 '3.8부녀절'이라는 이름으로 기념하고 있습니다.

오직 여성들에게만 이날 휴가를 준다고 합니다. 심지어 북한에서도 '3·8 국제 부녀절'을 강조하며 다양한 기념행사를 개최한다는 사실, 모르셨죠?

그럼 요즘 CIS(구소련) 지역에서는 이날을 어떻게 보낼까요?

모든 남성은 여성의 아름다움에 감탄하며 사랑과 성실한 감정으로 이날을 축하합니다.

전통에 따르면 남자들은 이 날 엄마, 누나, 여자친구 등 주변의 여성들에게 꽃과 선물을 줍니다.

이 날에는 모든 집안일을 남자들이 합니다. 3.8 기념일을 맞이하여 다양한 행사와 콘서트가 열리기도 합니다.

러시아, 우즈베키스탄 등은 이 날에 대통령이 방송을 통해서 축하인사를 전합니다.

현재 구소련 지역에서는 행사 외에도 여성을 위한 이벤트를 많이 진행하고 있습니다.

예를 들면 전철역 앞에서 모든 여성에게 꽃 한 송이를 주거나 도로에서 경찰관들이 운전하는 여성을 세워서 운전면허증을 확인하는 척 하면서 꽃 한 송이를 전달합니다.

역사에 이 날은 여성에게 가슴 아픈 날이었지만 현재는 여성으로서 뿌듯한 날입니다.

한국에서도 세계 여성의 날이라는 기념일이 생길길 간절하게 희망 합니다. 국제 여성의 날을 통해, 많은 여성들이 여성으로서, 많은 사랑을 받기를 진심으로 기원합니다.

우리는 사랑받을만한 충분한 가치가 있는 존재이니까요. 아름다운 여성분들, 3월 8일 세계여성의 날을 축하합니다. 행복하세요.

장울가 기자

드림스타트, 다양하고 유익한 맞춤형 프로그램

파주시, 양육자와 아동을 위한 온라인 부모교육 등 진행

파주시 드림스타트는 지원을 필요로 하는 양육자와 아동을 위한 다양한 프로그램을 제공하고 있다.

#내 이름은 리틀 히어로

파주시 드림스타트는 지난 2020년 7월 28일 ㈜복앤솔루션과의 업무 협약을 통해 드림스타트 대상아동에게 영유아 단계별 교구 및 교재를 지속적으로 지원하고 있다. '내 이름은 리틀 히어로'라는 이름으로 시작한 이 사업은, 드림스타트 가정에 월별 교재와 교구를 지원해 양육자와 아동이 함께 다양한 오감 활동으로 친밀감을 쌓고 정서적 안정감 형성을 돕는 사업이다. 이 활동은 영유아 아동의 인지 언어발달을 촉진하는 데에 도움이 되고, 코로나19로 가정에서 함께 많은 시간을 보내는 양육자와 아동에게 큰 호응을 얻고 있다.

우은정 파주시 여성가족과장은 "취약계층 아동을 위한 다양하고 유익한 프

로그램 운영을 위해 더욱 노력할 것"이라며 "관심 있는 기관 및 단체들도 함께하기를 기대한다"라고 말했다.

파주시 드림스타트는 만 12세 이하의 취약계층 아동들이 건강한 사회구성원으로 성장할 수 있도록 신체,건강, 인지,언어, 정서,행동, 부모,가족의 분야별 맞춤형 통합서비스를 제공하고 있다. 드림스타트의 지원 및 후원에 대한 문의는 파주시 여성가족과 드림스타트팀(031-940-4416)에 하면 된다.

#온라인 부모교육 실시

파주시는 드림스타트 대상 가정의 부모에게 온라인 매체를 활용한 부모교육을 한다.

코로나19로 집합교육이 제한됨에 따라, 대안으로 온라인 매체를 활용한 비대면 부모교육을 한다. 담당 사례관리사가 부모에게 교육 동영상 관련 사이트를 안내하면 부모는 동영상 시청 후 '느

낀 점' 또는 '실천할 수 있는 일' 등을 적어 담당 사례관리사에게 제출하는 방식으로 진행된다. 교육주제는 ▲우리 아이의 진짜 고민을 알고 계신가요? ▲청소년 비행의 이해와 해방 ▲스마트폰으로부터 아이를 구하라 ▲누구나 하나쯤 잘하는 게 있다 등이다.

온라인 부모교육은 향후 정부의 거리두기 지침에 따라 대면식 부모교육이 재개된 이후에도 여러 상황으로 집합교육에 참가하지 못하는 부모들을 위한 대체 교육 방안으로 연중 지속운영할 계획이다. 파주시 드림스타트는 만 12세 이하의 취약계층 아동들이 건강한 사회구성원으로 성장할 수 있도록 맞춤형 통합서비스를 지원하고 있다. 드림스타트 지원과 관련한 자세한 사항은 파주시 여성가족과 드림스타트팀(031-940-4416)에 문의하면 된다.

김영의 기자

파주시 한빛도서관, '영어 전자책 구독'

파주시 한빛도서관은 코로나19 장기화 및 영어원서 비대면 서비스에 대한 수요 증가에 따라 오는 10일부터 영어 전자책 구독 서비스인 오버 드라이브(OverDrive)를 개시한다.

오버드라이브는 영어원문 콘텐츠를 제공하는 해외 전자책 서비스로 인터넷이 가능한 환경이라면 언제 어디서나 PC, 모바일 또는 태블릿 등을 통해 이용할 수 있다. 전자책(E-Book), 오디오북(Audio Book) 외에도 '책 읽어주는 서비스'인 멀티미디어 북(Read-Along) 서비스를 통해 어린이부터 성인까지 다양한 계층에게 유익한 서비스를 제공한다. 파주시 영어 전자책 서비스는 현재 그림책 470종, 챗터북 160종, 성인 도서 40종을 소장하고 있다. ▲최신간 해외 전자책 ▲베스트셀러 등 분기별 지속적인 콘텐츠 확충을 통해 연간 2,000여종의 콘텐츠 제공을 목표로 하고 있다. 문의 031-940-5735 김영의 기자

Иностранные рабочие - если рабочее место с проживанием в парнике, то разрешается смена рабочего места. Расширен список причин по которым разрешается смена рабочего места...Рабочие в сфере сельского хозяйства и рыболовства имеют право сразу зарегистрироваться в системе государственного страхования.

В будущем иностранным рабочим будет разрешено менять рабочее место, в случае, если в качестве жилья им предоставят парники или нелегальные временные постройки, а так же если на рабочем месте произойдет серьезное бедствие. Раньше, даже если это происходило, сменить рабочее место можно было только с разрешения работодателя.

2 марта правительство объявило о плане улучшения условий труда для иностранных рабочих. После смерти камбоджийской работницы в теплице на ферме в городе Пхочхон (Кенгидо) в декабре прошлого года, проблема неподобающего жилья для рабочих-мигрантов была вынесена на обсуждение, и в следствии правительством были приняты меры.

На этот раз также был расширен список причин по которым разрешено сменить рабочее место рабочим мигрантам. Согласно действующему законодательству, рабочие мигранты должны продолжать работать на том рабочем месте, где они впервые получили разрешение на работу, и споры по поводу на

рушений прав человека возникли из-за того, что иностранный рабочий не мог сменить рабочее место без разрешения работодателя.

Теперь если в качестве жилья предоставляются незаконные временные постройки, такие как теплицы; в случае если из-за нарушения Закона о безопасности и гигиене труда рабочий получит травму или заболеет и для лечения потребуются приостановления деятельности более чем на 3 месяца; в случае серьезной аварии на рабочем месте; если работодатель не регистрирует трудовых мигрантов в системе страхования (страхование срока отъезда, страхование гарантии заработной платы) и социального страхования; в случае сексуального насилия, вышеуказанные причины могут послужить причиной смены рабочего места.

В тоже время, чтобы улучшить неподобающие условия проживания иностранных рабочих, работающих в сфере сельского хозяйства и рыболовства, правительство с января этого года не будет выдавать работодателю разрешение на деятельность в случае, если в к

ачестве жилья иностранным рабочим будут предоставляться временные постройки, такие как теплицы.

Однако, учитывая недостаток времени для благоустройства жилья, было решено предоставить период внедрения на протяжении шести месяцев.

Если улучшение жилищных условий для иностранного работника не осуществляется в течение 6 месяцев, разрешение на повторную предпринимательскую деятельность для работодателя аннулируется, и иностранный работник может сменить рабочее место.

Рабочие в сфере сельского хозяйства и рыболовства имеют право сразу зарегистрироваться в системе государственного страхования.

Также появился план по устранению "невидимых мест" в медицинском страховании. Трудящиеся-мигранты, которые в настоящее время официально работают на заводах и т.д, зарегистрированы в системе медицинского страхования при рабочих местах. Однако рабочие в сферах сельского хозяйства и рыболовства только спустя 6 месяцев после въезда в страну

имели право зарегистрироваться по месту деятельности, что приводило к различным родам проблем.

Возникла проблема отсутствия медицинской страховки в течение 6 месяцев после въезда в Корею, кроме того, даже после регистрации в системе медицинского страхования по истечению 6 месяцев, оплата страховых взносов составляла от 120.000 до 140.000 вон в месяц, что вдвое превышает оплаты официальных рабочих.

Соответственно, в целях устранения "невидимых мест" в системе медицинского страхования, правительство планирует разрешить регистрацию в системе медицинского страхования сразу после въезда в Корею, иностранцам, работающим в сферах сельского хозяйства и рыболовства.

Кроме того, будут снижены страховые взносы (22%), планируется предоставить соответствующий бюджет для сокращения суммы взноса за медицинское страхование (28%) для рабочих в сферах сельского хозяйства и рыболовства. <한글 기사 46면>

장울가 기자



군포의 다양한 가족 위한 즐거운 프로그램

군포건가다가, 가족과 자녀·부부 위한 프로그램 풍성~

다문화가족관계향상지원 아버지지역지원사업

With freindaddy

신청기간 | 3월 8일(월) ~ 3월 26일(금)
 신청방법 | 센터 홈페이지 온라인 접수
 (https://gunpo.familynet.or.kr)
 ※ 아버지 참여 가정 우선 접수
 ※ 1회기 참여자에게만 2회기 활동재료가 주어지며,
 교육이 끝난 후 센터에 내방하시어 방문 수령 하셔야 합니다.
 *활동재료 수령일시: 4월 3일(토) 15:30 ~ 17:00

행복한 우리 부부

군포시건강가정다문화가족지원센터(센터장 박성희)는 3월 23일까지 가족아카데미 행복한 우리 '부부' 프로그램의 참가자를 모집한다.

부부가 함께 교육을 듣고 체험활동을 통해 즐거운 부부생활을 만들어가는 프로그램으로 군포시 거주 부부 30쌍이 참여할 수 있으며 각 가정에서 비대면으로 운영된다. 같은 내용으로 2회 운영되는 이 프로그램은 부부 감정 코칭교육, 부부갈등 해소교육, 도자기 만들기 등의 과정이 운영된다. 다양한 갈등 상황에 처하게 되는 부부가 참여하면 서로에 대한 서운한 감정을 녹이고 부부관계에 대한 이해를 높여 행복한 삶을 만들어가는데 도움이 될 것으로 보인다.

아버지역할 지원사업

군포시건강가정다문화가족지원센터는 3월 26일까지 다문화가족 관계향상을 위한 아버지지역지원 사업 '위드 프렌드디 With freindaddy'의 다문화가정 아버지 및 자녀 참여자를 모집한다. 아버지 참여 가정을 우선 접수하는 이 프로그램은 시스코 웹엑스를 이용한 실시간 원격수업으로 진행된다.

4월 3일 진행되는 1회기는 '퍼니 유아 체육교실'로 스

카프, 탕탱볼, 핫팩, 나무젓가락, 양파링과자, 신문지 등의 준비를 갖고 비대면 신체놀이를 진행한다.

이후 4월 16일까지 각 가정에서 진행되는 2회기 빵가루 촉감놀이는 센터에서 활동재료를 수령해 즐거운 놀이에 참여하면 된다. 프로그램을 마친 참가자는 구글 폼을 활용해 만족도 및 활동일지를 제출해야 한다.

검정고시 준비반

군포시건강가정다문화가족지원센터는 오는 3월 31일까지 '검정고시 준비반' 참가자 10명을 모집한다.

결혼이민자, 이주노동자 등 검정고시 응시 희망자가 참여하는 검정고시 대비반은 단순히 한국어교육을 통해 지역사회 정착을 도모하는 수준을 넘어서 자녀교육과 취업, 사회생활 등에서 더 높은 수준의 한국생활 적응력을 확보할 수 있다.

군포시를 포함해 경기도의 많은 시군에서 검정고시를 통해 새로운 삶을 연 다문화가족의 사례를 많이 찾아볼 수 있다. 군포시건강가정다문화가족지원센터의 검정고시 준비반은 5월 중 개강하며 온라인으로 운영된다.

가족친화교육 친친패밀리

군포시건강가정다문화가족지원센터는 가족친화교육 친친패밀리 참여자를 오는 4월 2일까지 모집한다.

군포시 거주 초등학교생 자녀가 있는 가족이 대상이며 강은정 일가정행복연구소장이 강사로 나서 자녀교육에 대한 궁금증에 대해 강의한다.

4월 10일 진행되는 1회기는 초등전환기 부모교육으로 '아이의 자존감을 살리는 대화법'에 대해 강의하며 이후 4월 23일까지 각 가정에서 진행하는 2회기는 '가족과 함께 하는 원예활동, 다육 거북이 만들기'가 진행된다.

원예활동 재료는 1회기 교육이 끝난 뒤 센터를 방문 해 받으면 된다. 송하성 기자

매미나방과의 전쟁, 끝까지 간다 한대희 시장 직원들과 알집 제거



군포시가 봄철 불청객인 매미나방과의 전쟁을 끝까지 치른다는 각오로 매미나방 알집제거 작업을 이어가고 있다. 한대희 시장과 시청 공무원 자원봉사자 등 60여명은 주말인 3월 6일 수리산 산림욕장 일원에서 매미나방 알집 제거작업을 가졌다.

한 시장과 군포시청 직장 동호회인 산악회와 수사모(수리산을 사랑하는 모임) 회원 등 자원봉사자들은 마스크 착용과 거리두기 등 코로나19 방역수칙을 준수하면서 끌개와 장대 등을 활용해 알집을 제거했다. 지난 2월 18일에 이어 두 번째로 직접 매미나방 알집제거에 나선 한대희 시장은 "군포의 명소인 수리산 보호를 위해서 모든 가용 행정력을 동원해 매미나방을 반드시 잡겠다는 각오로 임하고 있다"며, "시민들께서도 적극 협조해달라"고 당부했다.

군포시청 공무원 자원봉사자들은 이어 3월 7일에도 수리산 산림욕장 일원에서 매미나방 알집제거 작업을 계속했다. 군포시에 따르면 지난해에만 143ha 면적의 수리산 일원에 매미나방으로 인한 피해가 발생했으며, 시는 행정력과 시민단체, 자원봉사센터를 연계하는 방식으로 3월 말까지 알집 제거작업을 계속한다는 방침이다.

자세한 내용은 군포시 행정지원과(031-390-0164)로 문의하면 안내받을 수 있다. 이지은 기자

가족친화교육

친친(親親) 패밀리

신청기간 | 3월 8일(월) ~ 4월 2일(금)
 신청방법 | 센터 홈페이지 온라인 접수
 (https://gunpo.familynet.or.kr)
 ※ 1회기 참여자에게만 2회기 활동재료가 주어지며,
 교육이 끝난 후 센터에 내방하시어 방문 수령 하셔야 합니다.
 * 활동재료 수령일시: 4월 10일(토) 12:30~14:00

참여대상 | 군포시 거주 초등학생 자녀가 있는 가족
 활동장소 | 참여자 가정 내
 (WEBEX 프로그램을 활용한 비대면 온라인 교육)

강사 | 강은정 강사(일가정행복연구소 소장)
 문의 | 031-392-1812 담당자 박다혜

프로그램 내용

1회기 - 초등전환기 부모교육
 '아이의 자존감 살리는 대화법'
 04.10.(토) 10:00~12:00

2회기 - 가족과 함께하는 원예활동
 '다육 거북이 만들기'
 04.10.(토) ~ 04.23.(삼)

가족지원팀 031. 395. 1811

2021한국어교육

검정고시 준비반

군포시건강가정다문화가족지원센터

접수기간: 2021. 3. 15. - 3. 31
 모집인원: 10명

참여자 대상: 결혼이민자, 이주노동자, 검정고시 응시 희망자

일시 장소: 5월 중 개강, 화요일 16:00 - 18:00, 온라인 (Webex 활용)

교육내용: 검정고시(고등과정) 대비과정

가족지원팀 031. 395. 1811

가족아카데미 사업

행복한 우리 '부부'

군포시건강가정다문화가족지원센터에서는 부부를 위한 교육과 문화체험을 실시합니다. 많은 참여 부탁드립니다.

신청기간: 2021년 3월 8일(월)~3월 23일(화)

대상: 군포시 거주 부부 30쌍(부부 모두 참석 원칙)

장소: 각 가정 내 / 비대면 웹엑스(ciseo) 교육

문의: 가족지원 1팀 노희진 사회복지사 031-395-1811

일시/내용: 1차시와 2차시를 선택하여 신청해주세요.
 * 활동일지 및 만족도조사 링크는 확정되면 문자로 보내드리겠습니다.

일시	내용	장소
3월 27일 (토) 10:00-12:00	부부감정코칭교육	통통한 도예(산본)
4월 3일 (토) 10:00-12:00	부부갈등해소교육	
4월 10, 11, 17일 10:00	도자기 만들기 (건강재료가 포함)	통통한 도예(산본)
4월 10일 (토) 10:00-12:00	부부감정코칭교육	
4월 17일 (토) 10:00-12:00	부부갈등해소교육	한국 문화센터(산본)
4월 24일 10:00/14:00	앙금케이크 만들기	
5월 1일 10:00/14:00		

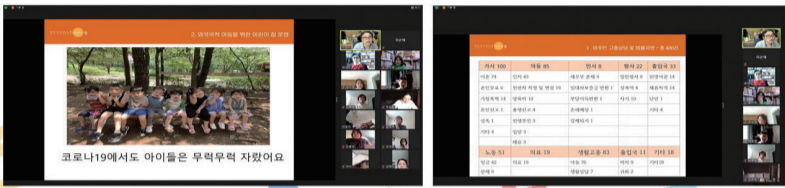
군포시 건강가정 다문화가족지원센터



2021년 아시아의 창 정기총회 무사히 잘 마쳤습니다

매년 초봄에 열린 아시아의 창 정기총회에는 맛있는 음식과 훈훈한 나눔, 즐거운 수다 펼쳐지는 따뜻한 행사였지요. 2021년 총기총회는 코로나19로 사회적 거리두기로 인해 비대면으로 진행하였습니다. 이렇게 화상회의를 통해 얼굴을 보니 무척 반기웠어요. 익숙하지 않은 비대면 만남임에도 불구하고 임원, 회원, 이주민 이웃들이 참석해 아시아의 창 1년을 함께 돌아볼 수 있어 감사했습니다. 내년 정기총회에는 아시아의 창 강단에 응기종기 않아 함께 봄을 맞이할 수 있기를 바라며 총회를 잘 마무리 했습니다. 총회에 참석해주신 분들, 모두 감사합니다!

2021년에도 씩씩하게 걸어가는 아시아의 창이 되겠습니다.



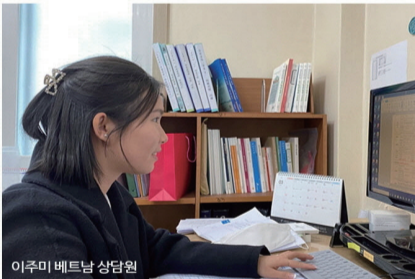
아시아의 창 어린이집 새학기 시작!

3월 2일, 아시아의 창 어린이집 새 학기가 시작되었습니다. 7살 되는 산우와 세준이가 내년 학교 가는 준비로 큰 어린이집으로 옮기고 새로운 영아들이 들어왔습니다. 아시아의 창 어린이집 닷트 기억하시나요? 9개월이 된 닷트 동생이 어린이집에서 생활하게 되었습니다. 아시아의 창에 새로운 보육교사, 진정윤 선생님이 오셨어요. 새로운 얼굴들과 함께 건강하고 설레는 새학기를 시작합니다!



아시아의 창 어린이집 영아반 아이들의 모습

아시아의 창에 반가운 얼굴



이주미 베트남 상담원

아시아의 창에 드디어 베트남 상담원이 생겼어요. 베트남에서 온 이주미상담원입니다. 한국에 온 지 10년이 된 이주미 상담원은 아시아의 창 한국어교실에서 공부하기도 하였고 실제 한국어를 가르치기도 했던 경험을 갖고 있습니다. 지역에 살고 있는 베트남사람들의 고충상담을 해결하고 지원하는 역할을 하고자 합니다. 3월 7일 사무실에 방문하였던 베트남노동자들이 다들 이 소식을 듣고 아주 반가워 하였습니다. 이주미상담원의 활약을 기대합니다. (경기도, 군포시의 외국인주민 고충상담지원사업으로 진행합니다)

2020년 상반기 한국어교실 개강했어요!

드디어 한국어 수업을 시작하였습니다. 아주 조심스럽게 기지개를 켜고 시작하였습니다. 올해도 사회적거리를 유지하기 위하여 zoom을 이용한 온라인 수업으로 진행합니다.



Zoom으로 한국어 수업하는 모습

세탁기와 전자레인지 고맙습니다!!



어린이집에 세탁기가 8년이 넘어서 결국 고장이 났습니다. 계속 이불빨래를 하면서 벨트가 끊어졌다고 합니다. 이 소식을 전해 듣고 반가운 후원자님이 나타났어요. 전자레인지도 '공익변호사와 함께하는 동행' 이소아 변호사님이 후원해주셨고, 세탁기는 '법률사무소 보다' 정소연 변호사님이 후원해주셨어요. 전자레인지는 벌써 어린이집에 도착해 잘 사용하고 있어요. 세탁기는 곧 설치 예정입니다.

이소아 변호사님, 정소연 변호사님! 후원 고맙습니다



재외한인사회와 지방정부 교류 활성화

정희시 도의원, 관련 연구 최종보고회 개최 눈길



경기도의회 경기도교연구포럼 정희시 회장(더불어민주당, 군포2)은 지난 25일 도의회 제1정당회실에서 ‘재외한인사회 및 지역지방정부와 경기도의 교류 활성화 방안 연구’ 최종보고회를 가졌다.

이날 최종보고회에서는 지자체의 국제 교류 협력 방안과 경기도 재외동포의 현황과 향후 정책 개선방안에 대해 논의했다.

이날 주제 발표를 진행한 이창연 책임연구원은 “연구를 진행하며 여러 재외동포를 만나 조사한 바에 의하면 재외동포들이 국내에 적응할 수 있도록 충분한 서비스가 제공되지 않고 있었으며 정보를 얻는데도 어려움이 많았다. 재외동포들의 이용할 수 있는 커뮤니티와 네트워크를 구축해 나가야 한다”고 말했다.

연구포럼의 회원인 송치용 의원(정의당, 비례)은 “재외동포들에 대한 부정적 인식 등은 향후 우리나라의 성장에 있어 걸림돌이 될 것이다”이라며 “재외동포사회 네트워크를 통해 애국심 있는 리더들이 향후 우리나라를 이끌어 갈 수 있도록 행정적 지원이 필요하며 경기도가 중요한 역할을 해야 한다”라고 강조했다.

김장일 의원(더민주, 비례)은 “이 연구를 계기로 더욱 깊이 있는 연구와 정책이 활발하게 추진되기를 바란다”라고 말했다.

정희시 의원은 “경기도가 진행하는 재외동포 관련 지원 사업과 교류사업이 잘 이뤄지려면 재외동포에 대한 그릇된 평가와 편견을 갖지 않아야 한다”며 “경기도가 재외동포에 대한 인식개선과 지속적인 연구, 모니터링을 해야한다”라고 강조했다.

이어 정 의원은 “재외동포를 위한 네트워크 구축과 활성화 등을 위해 지속적인 관심이 필요하며 의회차원에서 노력하겠다”라며 “현재 경기도에는 외국인주민 조례, 다문화가족 지원조례 등은 있지만 재외동포지원 조례가 없어 이들의 권익 보호나 생활안정 지원 등의 내용을 담은 조례제정을 추진하겠다”고 밝혔다.

한편 이날 최종보고회에는 정희시 의원을 비롯해 송치용 의원, 김장일 의원, 이창연 경기시민연구 책임연구원, 유명화 공동연구원, 박완기 경기시민연구소 공동 소장 및 관계부서 공무원들이 참석했다. 송하성 기자

독자여러분께 알립니다

경기다문화뉴스는 경기도와 30개 시군의 적극적인 지원으로 다문화가족의 생활정보 및 정책정보를 제공하기 위해 발행되는 신문입니다. 결혼이주여성, 외국인 주민 등 구독을 원하는 다문화가족 혹은 구독을 원치 않는 분 그 밖에 주소 변경 등의 사유가 발생하는 경우에는 경기다문화뉴스 편집부로 연락해 주세요.

- 경기도 수원시 장안구 정조로 921번길 5
- 전화 031-8001-0211 ● 문자 010-2455-9331(변동사유, 이름, 주소 문자가능)

신문발간을 위해 애써주시는 30개 지방자치단체는 다음과 같습니다.

수원시, 부천시, 용인시, 평택시, 화성시, 군포시, 광주시, 김포시, 이천시, 오산시, 하남시, 여주시, 양평군, 과천시, 의정부시, 파주시, 양주시, 구리시, 포천시, 동두천시, 연천군, 고양시, 남양주시, 성남시, 안산시, 안양시, 시흥시, 광명시, 의왕시, 가평군

경기다문화뉴스

III

Sistema ng Suportang Pang-edukasyon



01

Mga Institusyong Pang-edukasyon para sa mga Mag-aaral na Multikultural

Mga paaralan ng patakaran sa edukasyong multikultural

- Hinihirang ang mga karaniwang kindergarten at mababa, gitna at mataas na paaralan bilang paaralan ng patakaran sa edukasyong multikultural... Mga programang kamalayang multikultural... Mga inikmang programa para sa mga mag-aaral na multikultural...

[Mga paaralan ng patakaran sa edukasyong multikultural (mga kindergarten)]

- Multikultural na edukasyon na mga paaralan sa patakaran sa edukasyong multikultural na may unang kindergarten ng mga programang edukasyong multikultural... Edukasyong multikultural... Edukasyong multikultural... Edukasyong multikultural...

[Paaralan ng Patakaran sa Multikultural na Edukasyon (Elementarya at Sekondarya)]

- Multikultural na edukasyon na mga paaralan sa patakaran sa elementarya, primarya at mataas na paaralan ay dinisenyo para sa lahat ng mga mag-aaral... Edukasyong Multikultural... Pasadyang edukasyon para sa mga mag-aaral na maraming kultura...

[Klase sa wikang Koreano (Kindergarten)]

- Kapag ang isang malaking bilang ng mga dayuhang bata na nahihirapang makipag-usap sa Koreano ay pinopondohan ang klase sa wikang Koreano... Koreanong wika para sa mga mas maraming kultura... Kung ang iyong anak ay hindi nagpapakatbo ng isang klase ng wikang Koreano...

[Klase sa wikang Koreano (Elementarya at Sekondarya)]

- Kapag ang isang malaking bilang ng mga dayuhang mag-aaral ay na-enrol sa isang klase sa wikang Koreano... Adaptasyon sa buhay at paaralan sa Korea... Kung ang iyong anak ay hindi nagpapakatbo ng isang klase ng wikang Koreano...

Mga Alternatibong Paaralang Multikultural

- Mayroong mga binilyang-kapangyarihang alternatibong paaralan para sa mga mag-aaral na multikultural na nais suspindihin ang kanilang pag-aaral... Makakakuha ng impormasyon tungkol sa mga binilyang-kapangyarihang alternatibong paaralang multikultural na hinarang at pinapatkibo ng mga Rehiyonal ng Edukasyon...

[Mga Binilyang-kapangyarihang Alternatibong Paaralan para sa Edukasyon ng mga Mag-aaral na Multikultural]

Table with 4 columns: Paaralan, Uri, Mga Tampok, Mga Bayad. Lists various alternative schools like SARANG, Seoul Tourism, Korea Polytechnics, Incheon Hanuri, and Haemill.

* Nag-iiba-iba ang gastos sa pagkain sa paaralan, mga gastos sa pangangasera, mga uniporme at iba't ibang mga programa ayon sa paaralan at lugar.

Mga Pandaigdigang Paaralan

- Nagbibigay ang mga pandaigdigang paaralan ng edukasyon para sa mga anak ng mga banyagang mamamayan... Kung isa man lamang sa mga magulang ang may banyagang pagkalamamayan... Makakakuha ng detalyadong impormasyon tulad ng mga pamamaraan sa pagpasok at mga bayad sa matrikula...

02

Suporta sa Pang-edukasyon para sa mga Mag-aaral na Multikultural

Programang pagtuturo para sa mga mag-aaral na multikultural

- Ang programang pagtuturo para sa mga mag-aaral na multikultural ay naglalayong magbigay ng suporta para sa mga mag-aaral ng elementarya, primarya, at mataas na paaralan... Maaaring lumahok ang mga mag-aaral sa programa sa pamamagitan ng pag-aaplay sa pamamagitan ng kanilang mga paaralan... Bibisitita ang mga mag-aaral ng pamantasan sa mga paaralang dinadaluhan ng mga mag-aaral na multikultural...

03

Suporta para sa Matrikula

Suporta para sa mga batang 3-5 taong gulang na nasa kursong Nuri

- Lahat ng mga batang edad 3-5 na dumadalo sa kindergarten ay may karapatang makinabang sa suportang pangmatrikula para sa anak anuman ang antas ng kita ng kanilang mga magulang... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) sa pamamagitan ng direktang pagbisita sa mga sentro ng serbisyong pangkomunidad ng eup/myeon/dong sa lugar ng kanilang tirahan... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) sa pamamagitan ng pagbisita sa mga sentro ng serbisyong pangkomunidad ng eup/myeon/dong sa lugar ng kanilang tirahan.

Suporta sa matrikula ng bata para sa mga pamilyang mababa ang kita

- Ang karagdagang suporta ay ibinibigay hanggang sa KRW 100,000 bawat buwan para sa mga batang may mababang kita... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) para sa suporta sa bayad sa matrikula sa pamamagitan ng website ng aplikasyong Isang-click para sa suporta sa bayad sa matrikula... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) para sa suporta sa bayad sa matrikula sa pamamagitan ng website ng aplikasyong Isang-click para sa suporta sa bayad sa matrikula...

Suporta sa matrikula at sa benepisyong pang-edukasyon sa mga bata ng mga pamilya na may mababang kita

- Para sa mga batang mula sa mga pamilyang mababa ang kita, mayroong sistemang benepisyong pang-edukasyong nag-aalok ng suporta upang matustusan ang mga gastusing pang-edukasyon tulad ng matrikula sa mataas na paaralan... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) para sa suporta sa bayad sa matrikula... Maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) para sa suporta sa bayad sa matrikula...

Mga payo Pagbabangkong Pampaaralan

- Bagama't hindi sinisingil ang mga pang-edukasyong gastos para sa mga mababa at gitnang paaralan... Pagbabangkong Pampaaralan, isang sistemang awtomatikong naglilipat ng mga pambayad sa mga account sa bangko ng mga mababa, gitna at mataas na paaralan sa nakapirming petsa.

04

Suporta para sa Buhay sa Paaralan

Klaseng Wee (Pampaaralang tanggapan ng pagpapayo)

- Nagbibigay ang klaseng Wee, isang tanggapan ng pagpapayong itinatag sa paaralan, ang mga serbisyong pagpapayo para sa mga mag-aaral na nahihirapang makibagay sa buhay paaralan... Kung hindi nag-aalok ang paaralan ng iyong anak ng klaseng Wee, maaaring hilingin ang parehong serbisyo sa pamamagitan ng Sentrong Wee ng Tanggapan ng Edukasyon sa distritong pampaaralan ng iyong anak.

Sentrong Wee (Sentro ng suportang pagpapayo para sa mga mag-aaral sa ilalim ng Tanggapan ng Edukasyon)

- Ang Sentrong Wee ay isang lupon ng pagpapayong itinatag sa Tanggapan ng Edukasyon para sa mga mag-aaral na nanganganib at nangangailangan ng tamang pamamatuhabay o isang proseso ng paghilom upang lutasin ang mga pangunahing isyu... Magagamit ang Sentrong Wee mag-aaral ang Sentrong Wee pagkatapos makakuha ng pautang pahintulot mula sa paaralan... Magagamit ang Sentrong Wee ng lahat ng mga mag-aaral mula sa mga elementarya, primarya at mataas na paaralan nang libre.

Paaralang Wee (Rehiyonal na Tanggapan ng Edukasyon)

- May karapatan ang mga mag-aaral na nangangailangan ng pangmatagalang paghilom o edukasyon, o iyong mga sinusipde ang kanilang pag-aaral dahil sa isang grabeng krisis... Mga lokal na lupon laban sa karahasang pampaaralan

Mga payo Paano ang gagawin sa karahasang pampaaralan

- Ang katagang karahasang pampaaralan ay tumutukoy sa mga pagkilos laban sa mga mag-aaral sa loob o labas ng lugar ng paaralan... Kung nadiskubre mong nakaranas ang iyong anak ng karahasang pampaaralan, agad na makipagtipon sa guro sa homeroom ng iyong anak... Kung hindi nakapagtipon sa guro sa homeroom ng iyong anak, maaaring mag-aaplay ang mga magulang (tagapag-alaga) sa pamamagitan ng direktang pagbisita sa mga sentro ng serbisyong pangkomunidad ng eup/myeon/dong sa lugar ng kanilang tirahan.

매춘부 규정 램지어 교수 규탄 "피해자 중심 용어로 변경해야!"

정대운 경기도의원, '위안부'를 '성노예'로 변경 요구 성명서 ... 앞선 역사인식 눈길



경기도의회 정대운 의원(더불어민주당, 광명2)은 지난 2일 오전 경기도의회 소녀상 앞에서 일본군 '성노예' 피해자를 매춘부로 규정한 존 마크 램지어(John Mark Ramseyer) 교수를 규탄하면서, 가해자가 만든 <일본군 '위안부'>라는 용어를 피해자 중심의 <일본군 '성노예'>로 변경해야 한다는 내용의 성명서를 발표했다.

'위안부'(慰安婦, Comfort Women)는 일본군을 위안한다는 의미를 나타내는 것으로 가해 사실을 부정하는 일본이 만들어낸 가해자 중심의 용어다.

이러한 인식을 바탕으로 일본 우익을 비롯한 일부 학

자들이 피해자들을 향해 '자발적인 매춘부(Prostitute)'라는 망언으로 또 다른 고통을 안겨주고 있다.

이는 심각한 역사적 도발이자 인권침해가 아닐 수 없다.

정대운 의원은 잘못된 역사 인식을 바로잡고 여전히 진행 중인 피해자 문제를 조속히 해결하기 위해서라도 유족들의 뜻에 따라 일본군의 가해 사실을 정확하게 알 수 있는 일본군 '성노예' 피해자로 용어를 변경해야 한다고 강조했다.

이 자리에 참석한 양한석 유족회 회장과 서병화 부회장은 "유족들은 또 다른 증언자로 반드시 일본군 '위안부' 피해자 문제를 해결하여 올바른 역사를 정립해야 할 것이며, 국회에서도 피해자들의 고통을 알 수 있도록 일본군 '성노예' 피해자로 용어를 변경해 달라"고 요청했다.

이어서 정대운 의원은 존 마크 램지어(John Mark Ramseyer) 하버드 로스쿨 교수의 역사 왜곡을 규탄하고, '위안부'를 자발적으로 계약을 맺은 매춘부로 규정하고 있는 논문의 폐기를 촉구했다.

안신권 일본군 '성노예' 피해자연구소 소장은 "학문의 자유, 표현의 자유보다 피해자들의 인권이 더 중요하다"

고 강조하면서 "피해자들은 그동안 수많은 피해 사실을 적나라하게 증언하였으며 이를 토대로 한 증언집을 역사적 자료로 남겼음에도 램지어 교수의 논문은 피해자들의 생애사나 구술사를 왜곡한 것으로 학술적 가치가 없다"고 주장했다.

정 의원은 "일본군 위안부 문제가 국제사회에서 공론화되면서 1996년부터 UN 인권위원회와 1998년 UN 인권소위원회 특별보고관의 보고서에서는 '일본 및 일본군에 의한 성노예(Military Sexual Slavery by Japan)'라는 용어를 사용하고 있고, 해당 용어가 문제의 본질을 가장 잘 드러내는 국제용어로 인정받고 있다"고 소개하면서 "국회도 일본군 '성노예' 피해자로 변경하여 올바른 용어 사용에 동참해 달라"고 간곡히 호소했다.

한편 경기도의회는 올바른 역사 정립을 위해 2016년 제정한 「경기도 일제하 일본군위안부 피해자 생활안정 지원 및 기념사업에 관한 조례」에 피해자 기립일의 지정, 생활안정지원금 등의 지급, 기념·홍보사업 실시 등을 규정하였으며, 2018년에는 전국 최초로 위 조례의 용어를 일본군 '위안부'에서 일본군 '성노예'로 변경한 바 있다.

김영의 기자

정부 4차 재난지원금 지급 ... 노래방 등 집합금지업종에 최대 500만원

학부모 실직과 폐업으로 어려움 겪는 대학생 최대 250만원, 노점상과 법인택시기사도 지원금

정부는 지난 3월 2일 소상공인과 고용취약계층에 '4차 재난지원금'을 지급하는 내용이 담긴 2021년도 추경안을 의결했다고 밝혔다.

3차 재난지원금 보다 지원 대상과 금액을 대폭 확대했다. 하지만 이번에도 휴업이나 폐업한 소상공인은 지원 대상에서 제외해 논란이 있을 전망이다. 4차 재난지원금에 대한 주요 내용을 살펴봤다.

노래방 등 집합금지업종 최대 500만원

이번 4차 재난지원금은 지난 3차 재난지원금보다 더 많은 사람들에게 더 많은 지원금을 줄 수 있도록 했다. 지원 대상 사업체 범위를 기존 5인 이하에서 이번에는 5인 이상 사업체도 상향함에 따라 더 많은 사업체가 지원금을 받을 수 있게 됐다.

집합 금지와 제한 업종 외에 코로나19로 매출이 감소한 일반업종에 적용되는 연 매출액 한도 또한 기존 4억원 이하에서 10억원 이하로 상향시켰다.

지급 금액도 세분화했다. ▲집합금지(연장)업종 500만원 ▲집합금지(완화)업종 400만원 ▲집합제한업종 300만원 ▲일반(경영위기)업종 200만원 ▲일반(매출감소)업종 100만원이다. 또한 4차 재난지원금은 피해 사

업장 수를 고려한 추가 지원도 진행되는데, 한 사업자가 운영하는 사업장이 2개면 지원 금액이 50% 추가 되고, 3개면 80%, 4개 이상은 100% 증액된다.

특고노동자, 법인 택시기사도 50~100만원

재난지원금 지급과 함께 정부 방역조치 대상 업종 소상공인의 전기요금도 3개월간 감면된다. 집합금지업종은 50%, 집합제한 업종은 30%다. 최대 감면 금액 상한은 180만원까지이다.

또한 지난 3차 재난지원금 당시 지급대상에 포함됐던 특수고용노동자(특고노동자)를 비롯해 사회 취약계층들도 신규 지원금 지급 대상에 포함됐다.

먼저 특고프리랜서 등 고용보험 미가입자 중 지난해에 재난지원금을 받은 적이 있는 사람은 50만원, 한번도 받은 적이 없는 사람은 100만원을 지급 받는다. 법인 택시기사에게는 고용안정자금 70만원을 지원하며, 방문돌봄서비스 종사자에게는 50만원을 지원한다.

이번 재난지원금 지급 대상에 새로 포함된 한계근로빈곤층 80만 가구는 50만원씩 받게 될 전망이다. 한계근로빈곤층은 실직이나 휴·폐업 등으로 지난해

소득이 전년보다 감소하고 4인 가구 기준 소득이 월 370만원(기준 중위소득의 75%) 이하, 재산이 3억5000만원(중소도시 기준) 이하일 경우에 해당된다.

노점상과 생활 어려운 대학생도 지급받아

노점상들도 재난지원금 지급 대상에 포함됐다. 단 지자체가 관리하는 노점상들만 포함되며, 이들이 앞으로 사업자등록을 한다면 50만원씩 받을 수 있다. 여기에서 '관리 노점상'이란 점포임대료, 도로점용료 등을 납부하는 노점상을 말한다. 관리 밖에 있는 노점상에 대해서는 각 지자체가 소득·재산 요건 등을 심사해 50만원씩 지급한다.

학부모의 실직이나 폐업으로 어려움을 겪는 대학생에게는 5개월간 250만원의 특별 근로장학금을 받는다.

4차 재난지원금은 오는 3월 29일 소상공인 지원금 안내 문자메시지 발송을 시작으로 지급이 시작된다. 특고프리랜서는 기존 수급자일 경우 3월 말 지급이 완료되고, 신규 수급자는 5월 중 지급이 가능할 전망이다. <중국어 7면, 베트남어 21면, 러시아어 19면, 일본어 29면> 송하성 기자

'다양한 프로그램으로 희망찬 새봄 시작해요!'

광명건가다가, 심리놀이활동 언어활동지원 등 프로그램 운영



광명시건강가정다문화가족지원센터는 새봄을 힘차게 시작할 수 있는 다양한 가족 대상 다채로운 프로그램을 운영한다.

#심리놀이활동 '마음튼튼 놀이터'

광명시건강가정다문화가족지원센터는 놀이치료 전문가와 함께하는 자유로운 심리놀이활동인 '마음튼튼 놀이터'를 운영한다.

놀이를 통해 표현되는 마음의 의미를 찾으며 성장하는 곳으로 우리 아이에게 자신을 존중하는 방법 및 감정을 건강하게 표현하는 방법, 잠재된 발달 가능성을 찾아주고 싶은 가족에게 도움이 된다.

다문화가정 자녀 혹은 취약계층 자녀 대상이며 유아동부터 초등학생까지 가능하다. 회기당 5000원을 내야 하며 취약계층은 무료다. 이용시간은 주 1회 50분이며 연중 수시로 모집한다. 기타 자세한 사항은 센터(02-6265-1366)로 문의하면 된다.

#우리 아이를 위한 언어발달지원 서비스

광명시건강가정다문화가족지원센터는 우리 아이를 위한 언어발달지원 서비스를 실시한다.

발음이 부정확하거나 또래보다 말이 늦은 아이 및 친

구들과 의사소통이 어렵거나 읽기와 쓰기에서 어려움을 보이는 아이, 이중언어 사용으로 한국어가 부족한 아이 대상이다.

만 12세 이하 다문화가족 자녀 대상이며 언어평가, 언어교육, 부모상담, 부모교육을 진행한다. 무료로 이용 가능하며 연중 수시 모집한다. 센터 내 언어발달교실에서 진행되며 전화(02-6265-1366) 또는 내방 후 신청서를 작성해 내면 된다.

#광명시 중장년 1인 가구 동아리지원

광명시건강가정다문화가족지원센터는 2021년 광명시 중장년 1인 가구를 위한 동아리 지원사업인 '중장년 수다살롱'을 진행한다.

나만의 즐거운 취미를 여러 사람과 같이하는 중장년 수다살롱은 개인의 경우 취미별 동아리에 참가하면 된다. 단체는 1인 가구가 60% 이상인 5인 내외로 참여할 수 있다. 동아리 1개당 연간 120만원~ 200만원의 활동비가 지원된다.

대상은 40~64세 중장년 1인 가구 5그룹이며 3월 26일까지 접수한다. 선정자는 3월 31일 개별안내 해준다. 기타 자세한 사항은 센터(02-6265-1366)로 문의하면 된다.

#다문화이해강사파견사업 참여기관 모집

광명시건강가정다문화가족지원센터는 2021년 다문화이해강사파견사업 참여기관을 모집한다.

다양한 나라의 문화를 아동의 눈높이에 맞추어 이해하기 쉽게 교육하는 다문화이해교육으로 4월부터 11월까지 진행된다.

다문화이해교육은 1일 최대 4개 반 신청 가능하며 만 3세 이상 대상이다. 베트남, 몽골, 일본, 러시아, 중국 출신 다문화이해강사가 파견된다.

김영의 기자

광명시 청년기본소득 1분기 접수 '최대 100만원' 일괄신청 가능해

다문화가족 중 대상자에 포함된다면 청년기본소득을 놓치지 말고 신청하자.

광명시는 올해 1분기 청년기본소득 신청을 오는 26일 오후 6시까지 받으며 특히 코로나19로 어려움을 겪는 청년들과 소상공인을 위해 대상자 중 일괄 지급에 동의한 신청자에 한해 2021년 지급분을 최대 100만원까지 한 번에 지급할 예정이라고 밝혔다.

신청 대상은 광명시에 주민등록을 두고 있는 1996년 1월 2일부터 1997년 1월 1일생으로 최근 3년 이상 경기도에 계속 거주하거나 합산 10년 이상 거주한 청년이다. 소득재산과 무관하며 취업자·해외유학·군복무중이어도 신청 가능하다.

신청은 경기도 일자리플랫폼 잡아바에서 회원 가입 후에 주민등록초본을 첨부해 신청하며 1분기 대상자 중 작년 2, 3, 4분기에 신청을 하지 못했던 청년은 소급 요건에 해당하는 경우 소급분을 지급받을 수 있으며 신청 시 추가신청 여부를 체크해야 한다.

신청 현황과 합격여부는 잡아바 사이트 우측 상단의 신청현황에서 확인할 수 있다.

기존신청자 중 자동신청에 동의한 자는 별도로 신청할 필요는 없으나 개인정보 등 변경내용이 있으면 신청기간 안에 정보를 수정해야 한다.

광명시는 신청자를 대상으로 연령과 거주기간 등을 확인해 4월 14일부터 광명사랑화폐로 청년기본소득을 지급할 계획이라고 전했다.

광명사랑화폐는 광명시에서만 사용 가능하며 사용처는 경기지역화폐 사이트 또는 광명시청 누리집에서 확인할 수 있다. 자세한 사항은 경기도 '일자리플랫폼 잡아바 홈페이지'에서 확인할 수 있으며 광명시 콜센터(1688-3399), 경기도 콜센터(031-120)에서도 문의 가능하다. 김영의 기자

2021년 광명시 중장년 1인 가구를 위한 동아리 지원 사업

중장년 수다살롱

나만의 즐거운 취미를 여러 사람들과 같이!
함께 어울리는 지역공동체로의 가치!

중장년 수다살롱이란?
참여방법 1: 취미를 함께하고픈 1인가구 개인 → 취미별 동아리 참여 → 동아리 1개당 연간 120만원 ~ 200만원 (월 2회 활동, 활동일지 및 활동사진 제출, 활동비 지원!)

참여방법 2: 취미를 함께하고픈 단체 → 1인가구가 60% 이상인 5인 내외 → 활동비 지원!

대상 중장년(40~64세) 1인가구 5그룹 (30명 내외)
접수기간 3/9(화)~3/26(금) **신청안내** 3/31(수) 선정자 개별안내
신청방법 방법1) 홈페이지 프로그램안내 → 신청서 이메일 접수 (이메일: gmfc79@naver.com) **단체용**
방법2) 구글 링크를 통한 신청서 접수
(링크: 하단참조) **개인용**

문의 02-6265-1366 (지역연계팀 오윤경 사회복지사)

마음튼튼 놀이터

놀이치료 전문가 선생님과 함께하는 자유로운 심리놀이활동!
놀이를 통해 표현되는 마음의 의미를 찾으며 성장하는 곳!

- ☑ 우리 아이에게 자신을 존중하는 방법을 가르쳐주고 싶다면
- ☑ 우리 아이에게 감정을 건강하게 표현하는 방법을 알려주고 싶다면
- ☑ 아이의 마음을 읽고 잠재되어 있는 발달 가능성을 찾아주고 싶다면

대상자 다문화가정 자녀 혹은 취약계층 자녀
연령층 유아동부터 초등학생까지
이용요금 회기당 5,000원(취약계층 무료)
이용시간 주 1회, 50분(부모상담10분포함)
모집기간 연중수시(1월~12월)
문의사항 02-6265-1366

광명시건강가정·다문화가족지원센터

우리 아이를 위한 언어발달지원 서비스

- ☑ 발음이 부정확한 아이
- ☑ 또래보다 말이 늦은 아이
- ☑ 친구들과 의사소통이 어려운 아이
- ☑ 읽기와 쓰기에서 어려움을 보이는 아이
- ☑ 이중언어 사용으로 한국어가 부족한 아이

지금바로 신청하세요!

대상: 만 12세 이하 다문화 가족 자녀
※ 만 12세 이상(이타라도 초등학교 재학 중)이면 신청 가능

내용: 언어 평가, 언어교육, 부모상담, 부모교육
아동의 언어수준을 평가하고 지도가 필요한 아이들에게 언어발달지원서비스를 실시합니다.

이용요금: 무료
기간: 연중 수시 모집
장소: 센터 내 언어발달교실

신청방법: 전화 또는 내방 후 신청서 작성
필요서류: 가족관계증명서 및 외국인등록증

문의 및 신청: 언어발달지도사 김채영 (TEL 02-6265-1366)

광명시건강가정·다문화가족지원센터

지원대상자가 많을 경우 대기인원이 발생할 수 있으며, 서비스 제공이 지연될 수 있습니다.



김포시건강가정다문화가족지원센터(센터장 김연화)는 지난 3월 8일 가족이 모두 평등하고 행복한 여성의 날을 기념하여 세계여성의 날 기념특강 ‘당당하고 행복한 여성’ 및 이주여성 자조모임을 실시했다.

이날 강의를 맡은 김포지역 맘카페 ‘김포맘 한아름’의 최상아 대표는 자신의 저서인 ‘잘 나가는 여자들에게 커뮤니티가 필요하다’를 주제로 강의했다. 그는 여성들의 커뮤니티 활용법을 통해 지역축제, 기부모임, 재능기부센터, 마을학교 등에 참여한 경험을 소개하고 출산과 경력단절을 겪은 여성들의 경력 쌓기와 사회 재진출에 대한 고민을 진지하게 담아 이를 해결하는 저자의 노하우와 팁, 동기부여 등을 강조했다.

2부는 결혼이주여성 자조모임으로 꾸며졌다. 중국과 일본, 베트남, 러시아, 우즈베크, 태국, 키르기스스탄 등 다양한 국가에서 온 결혼이주여성들은 장미꽃이 붙은 여성의날 기념 카드를 만들며 자신에게 희망의 메시지를

선물했다. 이어서 베트남의 샌드위치인 반미, 일본의 부초밥과 미소된장국 등의 조리법에 대해 다양한 국가 출신의 이주여성이 레시피를 서로 공유하며 친교의 시간을 가졌다. 이날 조리한 음식은 코로나19 방역수칙을 지키기 위해 즉시 섭취하지 않고 테이크아웃으로 포장해 작은 아쉬움을 남겼다.

이날 행사에 참석한 베트남 출신 결혼이주여성은 “베트남에서는 여성의 날을 크게 기념한다. 보통 여자들에게 꽃이나 선물을 사주는데 한국에서는 문화가 달라 남편에게 꽃을 받지 못했다”며 “집에 가면 자신이 만든 장미꽃 카드를 남편에게 보여주겠다”며 웃었다.

이날 행사를 주최한 센터 관계자는 “온 가족이 행복한 양성평등 가족문화를 만들기 위해서 가족이 다 함께 노력하는 자세가 중요하다. 가족이 모두 행복할 수 있도록 앞으로도 센터차원의 노력을 지속하겠다”라고 밝혔다. 이지은 기자

“더 나은 방문교육 위해 함께 노력해요”

김포건가다가, 방문교육 OT 및 다양한 가족 이해교육



김포시건강가정다문화가족지원센터(센터장 김연화)는 지난 3월 6일 센터 교육실에서 다문화가족 총 35여명이 참여한 가운데 방문교육사업 오리엔테이션 및 다양한 가족 이해교육을 진행했다. 코로나19 거리두기 방역지침이 준수된 가운데 진행했다.

이날 교육은 다문화가족에게 방문교육사업에 대한 이해를 돕고, 방문지도사와 다문화가족 간의 친밀한 관계 형성을 위해 마련됐다. 다문화가족 방문교육사업은 센터 집합교육에 참여하기 어려운 다문화가정에 방문지도사

가 직접 방문하여 한국어교육, 부모교육, 자녀생활서비스 등의 맞춤형 서비스를 제공하는 사업이다.

방문교육사업 오리엔테이션 이후에는 김연화 센터장이 ‘문화다양성 이해교육’을 주제로 강의를 진행했다.

김연화 센터장은 다양한 가족의 인식개선을 통한 실천지침을 이야기하며 ▲결혼과 가족, 건강가정에 대한 이해 ▲다양한 가족의 개념 및 유형 ▲다양한 가족에 대한 편견, 고정관념, 차별 ▲다양한 가족 인식개선 캠페인 사례나눔 등을 교육했다. 김연화 센터장은 또한 별도로 진행된 방문교육사업 간담회에서 센터소속 방문지도사들과 방문교육사업 현안에 대해 의견을 나누며 “방문지도사들이 안정적으로 사업을 수행할 수 있도록 다양한 방안을 검토하겠다”고 말했다. 센터 관계자는 “김포시에 거주하는 다문화가정의 안정적인 한국정착을 지원하기 위해 앞으로도 방문교육뿐만 아니라 한국어교육, 가족상담, 교육 및 문화여가프로그램 등을 제공해 나가겠다”라고 말했다. 이지은 기자

2021 한국어교육 온라인수업 개강 김포시건강가정다문화가족지원센터

김포시건강가정다문화가족지원센터(센터장 김연화)는 경기도와 김포시 결혼이민자 역량강화지원 사업인 ‘2021 결혼이민자 한국어교육’을 지난 3월 15일 개강했다.

이번 교육은 전년도 코로나19로 인해 학습자 일방 시청 방식의 불편함을 환류, 쌍방향 소통이 가능한 ZOOM을 활용하여 교육이 진행된다.

결혼이민자 역량강화를 위한 한국어교육은 김포시 관내 결혼이민자를 대상으로 단계별 배치평가 후 정규 한국어 왕초보, 초급, 중급1, 중급2, 고급과 TOPIK II로 구성된다. 수업 시간은 매일 오전 10시~12시, 오후 1시~3시, 토요일(주말)은 오전 10시~14시까지 진행된다.

신청방법은 센터를 방문하여 신청서 작성 후 단계별 배치평가와 ZOOM이용방법 교육에 참여해야 한다. 3월 15일 현재 접수된 결혼이민자는 100명 정도이며, 신규회원과 중급 과정 외에도 TOPIK과정 접수가 작년보다 큰 폭으로 증가하고 있다.

결혼이민자 역량강화를 위한 한국어교육은 한국어와 한국문화를 익혀 결혼이민자의 한국사회 정착을 돕고, 의사소통 능력을 향상시켜 가족 간 유대를 강화하기 위해 무료(교재비 자부담)로 진행된다. 교육 내용은 즐거운 한국어, 정확한 한국어와 영화와 드라마로 배우는 한국어(개별연구교재), TOPIK 교재를 활용한다.

김포시건강가정다문화가족지원센터는 한국어교육 온라인 수업의 질적 수준을 향상시키고자 단계별 배치평가를 통해 난이도를 조절하여 반을 구성하고 간담회를 통해 한국어 강사들의 ZOOM활용 방법을 공유함으로써 효과적인 교수학습방법을 개발 연구하고 있다. 이지은 기자

3월 가족사랑의날 . 부모교육
‘집콕시대 수납정리 온가족이 함께해요!’




■ 접수기간: 2021. 3.15(월)~ (신청순 온라인접수)
■ 대 상: 김포시 거주 30가족

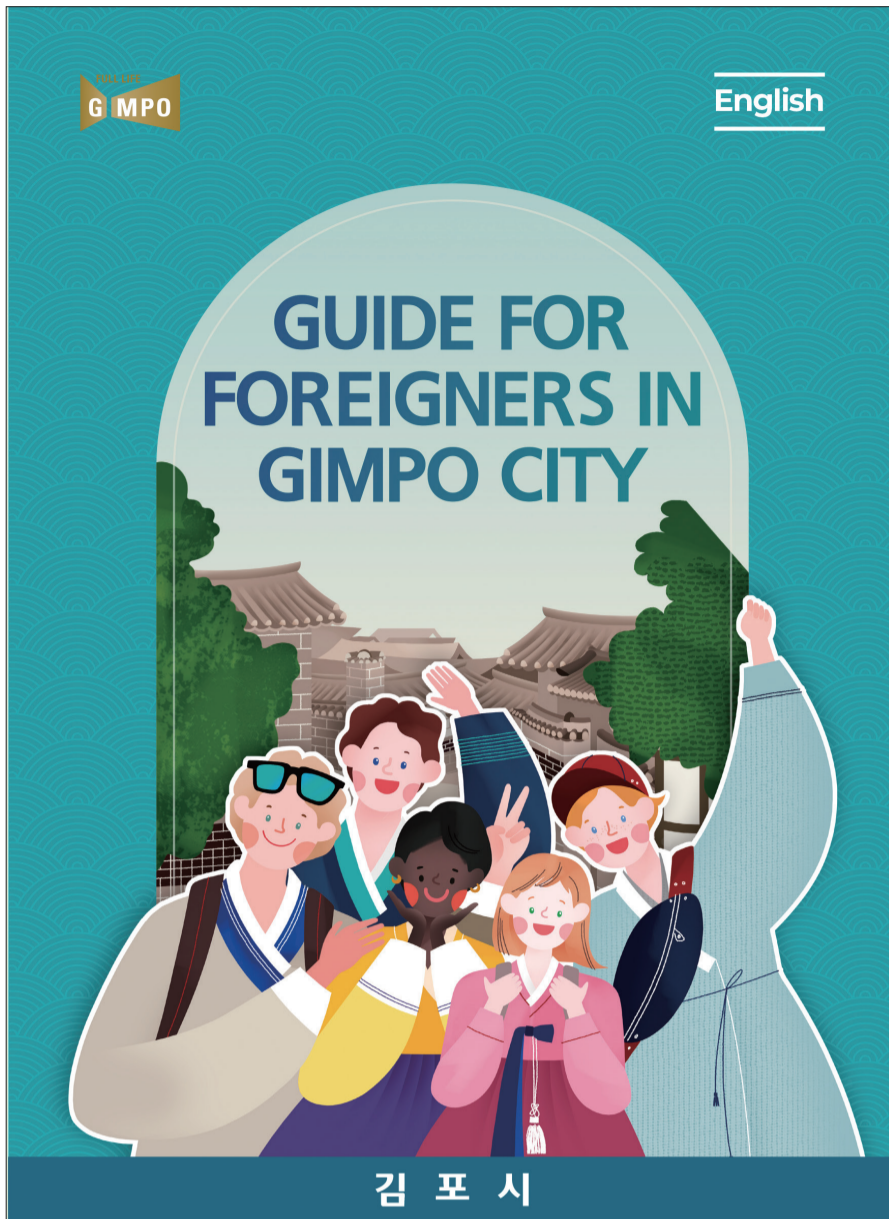
회기	일시	장소	내용
1	2021.3.24(수) 19:00~20:30	온라인 (Zoom 활용)	3월 가족사랑의 날 불맞이 (거실 & 자녀방 수납정리법)

■ 강 사: 정길홍원장 (한국수납정리개발원)
■ 특 전: 수납정리키트 제공
(신청자의 한하여 키트수령방법 문자 발송 안내)

■ 신청 및 문의: 온라인 접수 (가족사업2팀 031-996-5923)
센터 홈페이지 (<http://gimpo.familynet.or.kr>) 로그인 → 프로그램 안내 → 프로그램 목록 → 신청하기

* 참가비는 무료이며, 조기 마감 될 수 있습니다.

 김포시건강가정·다문화가족지원센터



TRANSFER CHECKLIST

- ✓ **Report of change of residence and confirmation date**
 - **Report of change of residence**
Within 14 days from the date of moving, you can visit the Gimpo City Hall Civil Affairs Office and eupmyeong-dong Administrative Welfare Center, or can report online in the internet www.hikorea.go.kr
 - **Confirmation**
Bring ID, original contract and visit Administrative Welfare Center or Registration Office.
- ✓ **City Gas transfer and electricity block / Various utility bills · management expenses**
 - **Electricity** _Korea Electric Power Corporation ☎ 123
 - **City Gas** _Seoul City Gas Gimpo Branch ☎ 031-984-8008
 - **Water Supply** _Gimpo City Water Supply Department ☎ 031-980-5113
 - **Stop regular delivery and cancel automatic debit**
- ✓ **Change of residence**
 - **Internet, home phone, Cable TV transfer installation request**
 - **Apply for Mail residence transfer service**
Apply for internet Post Office : www.epost.go.kr
 - **Bank, Credit Card company address change**
One-Click service of address change : www.ktmoving.com
 - Automatic change of various bills and cars (including two-wheeled vehicles) however, foreigners must report individually.
- ✓ **Transfer Inquiry**
 - **Gimpo Education Office** ☎ 031-980-1125

PUBLIC INSTITUTION

Administrative Welfare Center

DIVISION	ADDRESS	CONTACT	DIVISION	ADDRESS	CONTACT
Tongjin-eup	24-11, Gimpo-daero 2250 beon-gil	980-5303	Janggibon-dong	1433, Gimpo-daero	980-5235
Gochon-eup	14, Jangcha-ro	980-5265	Sau-dong	51, Dolmun-ro	980-5243
Yangchon-eup	37, Yanggok 1-ro 68 beon-Gil	980-5288	Pungmu-dong	74, Pungmu-ro	980-5384
Daegot-myeon	83-23, Yulsaeng-ro	980-5328	Janggi-dong	112, Gimpohangang 2-ro	980-5971
Wolgot-myeon	263, Gunha-ro	980-5348	Gurae-dong	25, Gimpohangang 9-ro 115 beon-gil	980-5833
Haseong-myeon	845, Aegibong-ro	980-5367	Masan-dong	432, Gimpohangang 3-ro	5186-3153
Gimpo bon-dong	13, bukbyeon 1-ro	980-5202	Unyang-dong	32, Modamgongwon-ro	980-5812

- **Gimpo Public Health Center** _108, Saujung-ro, Sau-dong ☎ 031-980-5011
- **Gimpo Police Station** _65, Taejang-ro 795beon-gil, Janggi-dong ☎ 031-950-2324
- **Gimpo Fire Station** _111, Gamam-ro, Geolpo-dong ☎ 1666-1190
- **Gimpo Tax Office** _22, Gimpohangang 1-ro, Janggi-dong ☎ 031-980-3200

DAILY LIFE INFORMATION

Gimpo Gold Line (Gimpo Railway)

Yangchon - Gurae - Masan - Janggi - Unyang - Geolpo Bukbyeon - Sau (Gimpo City Hall) - Pungmu - Gochon - Gimpo Int'l Airport

The Clean Gimpo

- **Household waste discharge time** 🗑️ Weekdays, Sunday 20:00~24:00
※ Don't dispose waste on Saturday (We do not collect garbage on Sunday.)
- **How to dispose of household waste**
using of a regional paid plastic garbage bag (possible purchase in nearby mart)
※ **Illegal garbage disposal** : There will be less than 1M KRW fine for penalty clause of illegal garbage disposal.
- **Large-sized waste**
Internet discharge report or purchasing discharge sticker ▶ Call the collection company
▶ After sticking the sticker, discharge to the designated place
- **Collection companies by eupmyeong-dong (area)**

Collection Company	Contact	Collection area
(주)상인	031-989-9061	Yangchon-eup, Janggi-dong, Unyang-dong, Janggibon-dong, Gurae-dong, Masan-dong
(주)우림	031-989-9268	Sau-dong
부일환경(주)	031-982-2241	Gimpobon-dong (Bukbyeon-dong, Geolpo-dong, Gamjeong-dong)
(주)선경에코텍	031-987-6033	Tongjin-eup, Daegot-myeon, Wolgot-myeon, Haseong-myeon
(주)세일환경	031-987-0543	Gochon-eup
제일환경(주)	031-997-2771	Pungmu-dong

- **Free collection of waste home appliances** ☎ 1599-0903

Local tax ☎ 1644-8704

- **Local tax types** : resident tax, automobile tax, property tax, etc.
※ Residents' duty to pay taxes of 11,000 won after one year has elapsed from the alien registration date (July 1)

- **Gimpo City Foreign Resident Support Center** ☎ 031-986-7660
- **Incheon Immigration & Foreign Affairs Office Gimpo Branch Office** ☎ 1345 52, Hwanggeum-ro 110 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do
- **Gimpo City Healthy Family Multicultural Family Support Center** ☎ 031-996-5920, 5923 | 564, Gimpohangang 4-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gurae-dong, LH Hangaram Village Complex 2)

▪ **GIMPO City Hall** ☎ 031-980-2114
1, Saujung-ro, Sau-dong, Gimpo-si, Gyeonggi-do



CONVENIENT FACILITIES

Culture Space

- **Gimpo Art Village (Gimpo Hanok Village)** 📍 170, Modamgongwon-ro, Unyang-dong, ☎ 031-996-6836
- **Gimpo Art Hall, Gimpo Citizen Hall, Tongjin Dure Culture Center, Wolgot Life Culture Center, Gimpo Peace Culture Center, etc.**

Park

- **Ara Marina** 📍 74, Arayuk-ro 270 beon-gil, Gochon-eup
- **Geolpo Jungang Park** 📍 1550-2, Geolpo-dong
- **Taesan Family Park** 📍 585, Haseong-ro, Haseong-myeon
- **Gimpo Sculpture Park** 📍 38, Yonggang-ro 13 beon-gil, Wolgot-myeon
- **Wild Bird Eco Park** 📍 455, Gimpo Hangang 11-ro, Unyang-dong
- **Gimpo Marine Park** 📍 110-36, Daemyeonghang 1-ro, Daegot-myeon
- **Hangang Central Park** 📍 40, Chodang-ro, Janggi-dong
- **Hangang sindosi hosu Park** 📍 617-2, Masan-dong



Library

- **Janggi Library** 📍 42, Gimpo Hangang 2-ro, Janggi-dong ☎ 031-5186-4680
- **Jungbong Library** 📍 26, Bonghwa-ro 130 beon-gil, Bukbyeon-dong ☎ 031-5186-4800
- **Yanggok Library** 📍 40, Yanggok 4-ro 197 beon-gil, Yangchon-eup ☎ 031-5186-4830
- **Gochon Library** 📍 14, Jangcha-ro, Gochon-eup ☎ 031-5186-4850
- **Pungmu Library** 📍 101, Pungmu-ro 146 beon-gil, Pungmu-dong ☎ 031-5186-4870
- **Tongjin Library** 📍 132, Jogang-ro, Tongjin-eup ☎ 031-996-0750
- **Gyeonggi Gimpo educational Library** 📍 68, Bonghwa-ro, Sau-dong ☎ 031-984-3536
- **Small Library** _Nuri Bom, Daegot, Gurae, Unyang, Smart (Gurae Station, Sau Station)
Multicultural books can be borrowed and viewed. (※ Small libraries are excluded.)

Regional Emergency Medical Center

- **Gimpo Woori Hospital** 📍 11, Gamam-ro, Geolpo-dong ☎ 031-999-1000
- **New Korea Hospital** 📍 283, Gimpohangang 3-ro, Janggi-dong ☎ 031-980-9114

Gimpo collaborating with citizens

Gimpo City Hall www.gimpo.go.kr please submit various opinions through the electronic complaints and citizen participation bulletin board.

- Gimpo SNS**
- 📧 @gimpomaru
 - 🌐 <http://blog.gimpo.go.kr>
 - 📘 facebook.com/gimpocitykr
 - 📧 e-gimpomaru.gimpo.go.kr

성장하고 발전하는 김포의 상담교육

김포건가다가, 상담사 자체역량 강화교육 실시



김포시건강가정다문화가족지원센터(센터장 김연화)는 포스트코로나 시대를 맞이하며 증가하는 가족상담의 요구를 충족하고 더욱 전문적이고 질 높은 상담을 제공하기 위해 보수교육, 자체역량 강화교육, 사례회의, 수퍼비전을 주기적으로 실시하고 있다.

그 중 자체역량 강화교육은 센터의 객원 및 자원 상담사들이 재능기부 및 스터디의 형식으로 참여하는 프로그램이다.

이날 특별히 1회기 강화교육으로 작년 긍정심리학의 행복구조1에 이어 '긍정심리학의 행복구조2'가 진행됐다. 강사로 나선 고윤숙 상담사는 작년 박사학위 주제인 '마틴 셀리그만

과 탈 벤-사하르의 행복구조에 관한 연구'에 대해 강의를 진행했다.

센터 상담사와 관련 직원의 모두 참여한 이번 교육은 회복탄력성 검사를 통해 자신의 회복탄력성 정도를 알아보고 강점찾기, 강점연마방법, 진정한 행복의 요건, 플로리시 이론 등의 내용으로 2시간 동안 진행됐다.

이번 교육으로 상담을 위한 역량강화 뿐 아니라 참여자 개인에게 긍정과 행복을 일깨우는 시간이 됐다.

교육에 참여한 한 상담사는 “긍정적인 내면 변화를 일으키는 동기가 되는 강의에 감사한다”라고 말했다.

이번 교육은 줌으로 진행되었던 지난 교육과 달리 센터의 운영이 재개되면서 센터교육실에서 마스크 착용과 손소독, 거리두기, 칸막이 설치 등 철저히 방역수칙을 준수하며 진행됐다. 센터에는 현재 2021년에 위촉받은 14명의 객원 자원상담사가 평일 오전, 오후, 화요일 목요일에 야간상담을 하고 있다. 이지은 기자

'복지대상자 요금 감면' 더 많은 혜택

기초생활수급자 등 60만명에 5대 생활요금 감면

경기도가 '복지대상자 요금 감면 신청 안내' 집중 홍보 기간을 당초 1월 말에서 2월 말까지 연장한 결과, 미감면자들이 5대 생활요금 2만9,743건에 대해 추가 감면 혜택을 받은 것으로 나타났다. 전체 2개월 반 홍보기간 동안 총 감면건수는 9만 4,631건에 이른다.

이는 읍면동 행정복지센터를 통한 신청만 집계한 것으로 복지포 사이트나 통신사-전력공사 등에 본인이 직접 신청한 경우까지 포함하면 감면 건수는 더욱 클 것으로 예상된다.

'복지대상자 요금 감면 신청 안내'는 이동통신비, 전기요금, 도시가스요금, 지역난방비, TV수신료 등 5대 생활요금 감면 대상자임에도 제도를 몰라 감면 신청을 하지 못하는 기초생활수급자, 기초연금대상자, 장애인, 차상위계층 등을 위한 복지 제도 안내 사업이다.

경기도와 31개 시군은 지난해 12월 18일부터 올해 2월 말까지 사회보장정보시스템 조회 등을 통해 총 60만4,523명에 대해 개별 안내를 진행했다. 이와 함께 누리집(홈페이지)과 G버스, 전광판, 사회관계망서비스(SNS) 등을 통한 다양한

언론매체 홍보도 병행했다.

복지대상자가 받을 수 있는 5대 생활요금 감면액은 월 최대 9만원에 이르지 만 자격에 따라 감면액이 다르고 이용 중인 요금제도도 제각각이어서 대상자 본인도 정확한 감면액을 모르는 경우가 많았다.

경기도는 이런 어려움을 해결하기 위해 '발로 뛰고 먼저 다가가는 적극 홍보'를 추진했다. 읍면동 행정복지센터에서는 대상자를 일일이 찾아내 개별적으로 연락하고, 복지급여 신규 신청자들에게 대해서는 요금 감면 신청도 동시에 진행해 혜택을 놓치는 대상자를 최소화했다.

경기도는 오는 7월 경 대상자 정보를 새롭게 반영한 미감면자 명단을 확보해 하반기 중 2차 '복지대상자 요금 감면 집중 홍보기간'을 운영할 예정이다.

지주연 경기도 복지사업과장은 "31개 시·군 복지담당 공무원들이 현장에서 발로 뛰며 홍보에 애써 주심에 따라 그에 상응하는 성과가 나왔다. 앞으로도 도민들이 다양한 복지 혜택을 놓치는 일이 없도록 촘촘히 챙기겠다"고 말했다.

이지은 기자

'福祉対象者料金減免'

広報期間延長により、計9万4,631件減免

京畿道が'福祉対象者料金減免申し込み案内'の集中広報期間を、当初の1月末から2月末まで延長した結果、未減免者の5大生活料金2万9,743件について追加減免がなされることになった。2ヶ月半の広報期間で総減免件数は9万4,631件に達する。

これは邑面洞行政福祉センターを通じての申し込みだけを集計したもので、福祉ポ・サイトや通信社・電力公社などに本人が直接申し込んだケースまで含むと、減免件数は一層大きくなると見られる。'福祉対象者料金減免申し込み案内'は、移動通信費、電気料金、都市가스料金、地域暖房費、TV受信料など、5大生活料金減免対象者なのに制度を知らず、減免申し込みができない基礎生活受給者、基礎年金対象者、障がい者、次上位階層などのための福祉制度案内事業だ。京畿道と31の市郡が昨年12月18日から今年の2月末まで、社会保障情報システム照会などを通じて、計60万4,523人に対して個別案内を行った。同時にホー

ムページとGバス、電光板、社会関係網サービス(SNS)などを通じた多様なメディア広報も並行した。

福祉対象者が受けられる5大生活料金減免額は月最大9万ウォンになるが、資格によって減免額が違い、利用中の料金制度もそれぞれ差があり、対象者本人も正確な減免額の把握は難しい。

京畿道はこのような不便さを解決するために、'直接探し出す積極広報'を推進した。邑面洞行政福祉センターでは対象者を探し出し個別に連絡、福祉給与新規申込者については料金減免申し込みも同時に行った。京畿道は7月頃、対象者情報を新たに反映させた未減免者名簿を確保し、下半期のうちに2次'福祉対象者料金減免集中広報期間'を運営する予定だ。チ・ジュヨン京畿道福祉事業課長は、"31の市・郡福祉担当公務員たちが、現場で足で探して広報した結果、いい成果がでている。今後とも道民が多様な福祉の恩恵を受けることができるように、邁進する"とした. 아키오 기자

김포시건강가정·다문화가족지원센터
2021년 결혼이민자 한국어교육 안내

구분	월	화	수	목	금	토	참여방법
왕초보	13시~15시 3.15 개강		13시~15시 3.15 개강				센터 내 교육실 1,2 또는 ZOOM 병행
초급	10시~12시 3.15 개강		10시~12시 3.15 개강				
중급 1	10시~12시 3.15 개강		10시~12시 3.15 개강				
중급 2		10시~12시 3.16 개강		10시~12시 3.16 개강			코로나19 사회적 거리두기 단계조성 시 변경가능
토익 준비반		10시~12시 3.16 개강		10시~12시 3.16 개강			
고급반		13시~15시 3.16 개강		13시~15시 3.16 개강			
토요반						10시~14시 3.20 개강	

● 대상 : 김포시건강가정다문화가족지원센터 회원 & 김포시 결혼이주민
 ● 수업기간 : 2021. 3. 15 ~ 2021. 12. 30
 ● 신청시기 : 2021. 2. 26 ~
 ● 신청방법 : 수시접수 / 센터 방문 후 신청서 작성 (배치평가, ZOOM 활용교육)
 ● 비용 및 교재 : 무료(각 반별 교재는 개별구입 후 수업참여)

▷ 주소: 경기도 김포시 김포한강 4로 564 (구래동, LH한가람마을 2단지 내)
 ▷ 전화: 031-996-5920, 031-996-5923 (사회복지사 합재윤)

과천 다문화가족이 알면 도움 되는 지역사회 다양한 소식!

우리 아이 심리지원서비스 모집, 청년기본소득 신청, 사회적경제 창업교육 참가자 모집 등



‘우리아이 심리지원서비스’ 모집

과천시(시장 김종천, 사진)가 ‘우리아이 심리지원서비스’를 시행한다.

아이들이 건강한 사회구성원으로 자라날 수 있도록 지원하는 이번 사업은 만 18세 이하 아이들의 놀이, 언어, 인지, 미술, 음악치료 등의 비용을 바우처 형식으로 지원하는 제도다. 모집 대상은 기준중위소득 140% 이하 가정의 만 18세 이하(2003년 1월 1일 이후 출생) 자녀로, 건강보험료 기준도 동시에 충족해야 한다.

단 발달재활 서비스사업, 영유아발달지원서비스, 여성가족부 다문화가족지원센터의 자녀언어발달사업 등을 지원받은 가구는 대상에서 제외된다.

지원금액은 소득기준에 따라 월 11만2

천원에서 14만4천원까지며, 가구당 월 4만8천원에서 1만6천원 정도를 부담하면 놀이, 언어, 인지, 미술, 음악 프로그램 및 상담지도 서비스를 받을 수 있다.

신청 방법은 의사의 진단서, 전문가의 소견서 등의 서류를 준비하여 주소지 관할 동 주민센터에 방문신청하면 된다. 구비서류, 지원자격 등의 자세한 내용은 과천시 홈페이지 우리아이심리서비스 공고를 통해 확인할 수 있다.

1분기 청년기본소득 신청

과천시가 관내 만24세 청년에게 ‘청년기본소득(청년배당)’을 분기별로 25만원씩 연간 100만원을 지급한다.

청년기본소득은 경기도 지원 사업으로 도비 70%, 시비 30%로 구성되며, 취업이나 소득과 관계없이 지급해 청년복지 향상과 지역경제 활성화를 도모하고 있다.

지급기준일(2021년 1월 1일) 기준 만 24세인 청년 중 1분기 지급대상자는 1996년 1월 2일~1997년 1월 1일 출생자이며, 신청일 현재 과천시에 주민등록이

되었고 경기도에 3년 이상 계속 또는 합산 10년 이상 거주한 청년을 대상으로 과천화폐 ‘과천토리’로 지급한다.

신청은 경기도 일자리플랫폼 ‘잡아바’(apply.jobaba.net)에서 접수하며, 과천시는 지급대상 여부를 확인한 뒤 과천화폐(전자카드)를 발급해주고 분기별(4월, 5월, 8월, 12월)로 25만원씩 충전해준다. 1분기 청년기본소득은 오는 3월 26일까지 신청 받고 4월 중 지급할 예정이다.

안수형 복지정책과장은 7일 “청년에게 정기적인 청년기본소득을 지원해 장래를 준비할 수 있는 발판 마련과 지역경제 활성화에 도움을 줄 것으로 기대하고 있다”고 말했다.

사회적경제 창업교육 참가자 모집

과천시는 5일부터 개강 전까지 사회적경제 창업교육에 참여할 교육생 100명을 모집한다. ‘2021 피어라 과천 세상’이라는 제목으로 진행되는 이번 교육은 기본과정, 심화과정, 특화과정의 단계별로 구성되어 있다. 기본과정은 사회적경제에 대

한 개념 이해를 위한 것으로 시민 누구나 쉽게 접근할 수 있다. 심화과정에서는 사업아이템 구체화, 사업계획서 작성, 사회적 마케팅 등 설립과 운영 실무에 관한 교육이, 특화과정은 사회서비스창업을 목표로 과천형 사회적경제 모델 발굴을 위한 과정으로 구성돼 있다.

교육기간은 3월 24일부터 5월 3일까지로, 매주 월, 수요일 오전과 오후로 나눠 과천시 사회적경제, 마을공동체 지원센터에서 수업이 진행되며, 코로나19로 인해 사회적 거리두기가 계속될 경우, 비대면 교육으로 변경하여 운영된다.

참가신청 방법, 과정별 개강 일자와 수업시간 등 상세 내용은 과천시 사회적경제, 마을공동체 지원센터 홈페이지(www.gccity.go.kr/gcsemc) 및 시 홈페이지(www.gccity.go.kr)에서 확인할 수 있다.

과천시는 이번 교육 과정 수료자에 대해 추후 ‘경기도 사회적경제 창업오디션’에 참가 지원 자격을 부여하고, 별도 컨설팅 지원을 할 예정이다.

송하성 기자

과천시건강가정지원센터 2021년 3월 프로그램 계획

사업명	일시	접수 기간	대상	인원	내 용	비 고 (사업구분)
가족상담	연중	수시	상담을 원하는 개인 및 가족	-	· 개인 및 가족상담, 심리검사	가족관계
놀이치료	연중	수시	놀이치료가 원하는 유아동	-	· 유아동 심리정서지원, 사회성 발달 및 적응 관련 놀이치료	가족관계
가족사례관리	연중	수시	도움이 필요한 관내 거주 가족 (다문화가족 포함)	-	· 개인 및 가족의 복합적인 어려움에 당면한 다양한 가족을 대상으로 사례관리를 통한 문제 해결 지원 및 대처 능력 강화 · 심층상담 및 필요자원 연계 등	가족돌봄
과천시 마을돌봄나눔터 (레이민슈르/부림동)	월~금 학기 중 (13:00~19:00)	접수완료	인근 거주하는 초등학생	레이민슈르 15명, 부림동 15명 (※긴급돌봄 운영)	· 방과 후 초등학생 돌봄, 숙제지도, 도서 및 학습 공간 이용, 급간식 지도, 요일별 프로그램 · 긴급 돌봄 운영 중	가족돌봄
예비-신혼부부 교육 "돌만의 러브스토리"	3월 27일 ~4월 10일	3월 3일~3월 22일	관내 거주하거나 재직 중인 예비-신혼부부	6방 12명	· 부부 심리검사를 통한 나와 배우자 이해 · 임신 및 출산 이해 교육 · 부부 소통 프로그램	가족관계
가족사랑의 날 1 "가족과 함께 볼볼볼"	3월 17일 ~22일	3월 2일~3월 14일	관내 거주하거나 재직 중인 가족	20가족	· 장미 비누꽃 부케 만들기 · 가족에게 보내는 사랑의 메세지	가족과 함께하는 지역공동체
가족사랑의 날 2 "우리 가족 사랑 DAY~"	3월 17일 ~22일	3월 2일~3월 14일	관내 거주하거나 재직 중인 가족	10가족	· 사탕 목걸이 만들기	가족과 함께하는 지역공동체
소중한 우리, 행복한 성 "소행성"	3월~12월	수시	관내 유아, 아동 및 청소년, 성인	1회/20명	· 지역 내 학교, 관공서 등 연계 기관 모집 · 성교육 강의, 성폭력 예방 인형극	가족과 함께하는 지역공동체
가족품앗이	월 4회 활동	2월~3월	2~13세 자녀를 둔 가정	30가구	· 가족 간 교류 활성화 및 공동체성 향상(그룹 별 놀이 및 체험 품앗이 활동 시행) · 부모의 양육 효능감 향상(역량 강화 교육, 활동 교육, 전체 프로그램 시행)	가족과 함께하는 지역공동체

문의 02-503-0070

과천시건강가정지원센터 2021년 3월 프로그램 계획

사업명	일시	접수 기간	대상	인원	내 용	비 고 (사업구분)	
다문화 친화교육	연중	3월 2일 ~ 3월 5일	관내 어린이집 및 유치원	50회	· 결혼이주여성들과 함께하는 다문화 교육 및 체험	가족생활	
찾아가는 한국어교육	연중	접수완료	다문화가정자녀 6세~11세	3명	· 1:1 맞춤형 한국어교육 지도	가족돌봄	
결혼이민자 역량강화지원 (한국어교육)	연중	수시	결혼이민자 및 외국인	각반별	· 결혼이민자와 외국인이 실용 한국어를 자율적으로 선택하도록 하여 다양한 한국어 교육을 지원	가족생활	
결혼이민자 기초단계 한국어교육	연중	2월~3월	결혼이민자 및 외국인	3명	· 초급단계 한국어 교육 지원 · 수준별 한국어 교육 지원	가족생활	
이중언어 환경조성사업 자조모임	월 1회 활동	접수완료	영·유아를 다문화가족	5가정	· 자조모임 회의 및 이중언어 활용 활동	가족관계	
다문화신문 구독 지원	연중	접수완료	다문화가정 및 지역 유관기관	45가족, 유관기관 5곳	· 사회 전반에 대한 이해와 정보 습득	가족생활	
아이 돌봄 지원 서비스	시간제·종일제	연중	수시	과천시 만3개월 이상~만12세 이하 아동	-	· 아이돌보미 전문가를 통한 양육 지원 -시간제 이용시간: (기본)1회 2시간 이상 -종일제 이용시간: (기본)1회 3시간 이상	-
	학습 돌봄	연중	수시	과천시에 재학 중인 초등학생 (1학년~6학년)	-	· 교원자격증을 소지한 돌봄 활동가의 초등학생 전 과목 학습 지원	-
	질병 감염 아동 특별 지원	연중	수시	과천시 만3개월~만 12세 이하 질병아동 및 시설아동	-	· 아동의 병원 이용 동행 및 재가 돌봄 서비스 제공 -이용시간: (기본)1회 2시간 이상	-

문의 02-503-0070

안양 지역사회 모두가 행복한 어울림 '문화다양성 이해교육'

안양시건강가정다문화가족지원센터, 3월부터 “행복 어울림~ 다문화 동행” 운영

안양시건강가정다문화가족지원센터는 2021년 문화다양성 이해교육으로 ‘행복 어울림~ 다문화동행’을 진행한다. 유아교육기관 및 초·중·고등학교 재학생과 공무원, 일반시민 대상이며 3월 1일부터 12월 31일까지 운영된다.

‘행복 어울림~ 다문화동행’은 외국인과 선주민의 사회통합과 다문화사회에 대한 선주민의 긍정적 인식 변화를 위해 진행되며 결혼이민자를 문화체험 강사로 활용한다.

어린이집, 유치원의 경우 기관별 2개국, 6회기 수업만 무료지원하며 학교는 한 학교당 10회기 수업만 무료지원한다. 공무원 대상 문화다양성이해교육은 1회 2시간 동안 진행되며 전통 무용 공연 1회기와 인식개선 캠페인 1회기가 예정돼 있

다. 통계청이 발표한 ‘2019년 다문화 인구동태 통계’를 보면, 지난해 다문화 결혼은 2만4721건으로 전년 대비 4%(948건) 증가했다. 전체 결혼(23만9159건)에서 다문화 결혼 비중은 10.3%였다. 이 비중은 2015년 7.4%에서 2016년 7.7%, 2017년 8.3%, 2018년 9.2%로 지난해까지 4년 연속 늘었다. 다문화 결혼 건수도 2011년부터 2016년까지 줄어다가 2017년부터 지난해까지 3년 연속 증가했다. 안양시는 2020년 12월 기준 인구는 6,544명이다.

이에 따라 민주시민의식으로서 다문화 가족에 대한 차별의식을 없애야 함에도 다문화가족에 대한 차별의식은 별로 개선되지 않고, 오히려 증가하고 있는 경향이다.

이와 관련 안양시건강가정다문화가족

지원센터는 다문화이해교육을 통해 다문화사회에 대한 긍정적 인식변화를 통한 사회통합 분위기 조성 및 여성 결혼이민자들의 자긍심 고취와 자신감 향상의 기회를 제공할 계획이다.

다문화이해교육은 교육기관 및 공공기관의 경우 ▲문화다양성 이해교육 강의식&체험식 교육 ▲국가 특징 소개(중국, 일본 등) ▲출신국 문화(의식주, 전통, 놀이 등) 소개 ▲의상, 전통 놀이 체험 활동이 진행될 예정이다. 전통무용공연과 인식개선 캠페인은 일반 시민 대상으로 예정돼 있다.

센터 관계자는 “지난해 진행된 교육 참여자들은 다양한 나라의 문화체험과 인식개선 교육을 통하여 타 문화를 깊이 이해하고 상호 존중하는 문화를 형성하

는 분위기 조성하는 동력이 되었다고 긍정적으로 답하는 등 인식개선의 효과가 있었다”라고 평가했다. 반면 “코로나19로 인하여 8월부터 수업을 진행하였고, 사회적 거리두기 단계 향상으로 인해 수업이 연기 또는 취소가 반복적으로 발생하여 166회기 중 138회기 진행됐으며 베트남 무용 공연, 캠페인 진행되지 못했다”고 밝혔다.

센터는 4월부터 사회적 거리두기 2단계 이하일 때 면대면 수업으로 진행하며, 2.5단계 이상이 지속적으로 진행될 시 온라인 수업으로 진행할 계획이다. 또한, 사회적 거리두기 단계가 하향될 때 방역을 철저히 준수하며 무용 공연, 캠페인을 진행할 예정이다.

김영의 기자

안양건가다가, '마음 근육' 키워서 일, 가정 양립 두 마리 토끼 잡는다

안양시건강가정다문화가족지원센터는 2021년 맞벌이가정 일·가정양립지원 ‘현명한 가사분담1 건강’사업으로 “마음 근육 키우기”를 진행한다.

‘마음 근육 키우기’는 나의 마음 상태를 돌아보고 마음의 건강을 유지하기 위하여 가족 간, 동료 간, 서로의 마음 건강을 지키기 위해 노력하는 분위기 조성을 위해 마련된다. 안양시건강가정다문화

가족지원센터는 2021년은 심리적 스트레스인 우울과 불안으로부터 보호하기 위하여 마음의 근육을 키워 마음의 건강유지가 매우 중요하다고 판단해 ‘마음 근육 키우기’를 통해 맞벌이가정에서 심리적 안정을 도모하고 가족, 동료, 친구 간 건강한 관계 맺기가 이루어 질 수 환경을 조성할 예정이다.

‘마음 근육 키우기’는 3월 20일부터 4

월 3일까지 총 3회에 걸쳐 진행된다. 1회기는 3월 20일 나의 마음 청소하기(넌 누구니!)란 내용으로 진행되며, 2회기는 3월 27일 관계 속 공감과 위로(갈등의 현명한 대처 방법, 건강한 관계 맺기)가 진행될 예정이다. 3회기는 4월 3일 친환경 속 건강한 삶(공기정화식물 가드닝을 통한 원예테라피)가 운영된다. 시간은 오전 10시부터 12시까지며, 3회기는 오전 10시부터 11시30분까지다.

센터 관계자는 “자신의 마음 상태 인지로 스스로 보듬어줄 수 있는 계기를 마련하고 가정생활과 직장생활에서의 갈등 해소 및 경직된 일상에 활력을 주고 삶의 질 향상에 도움이 될 것”이라며 “맞벌이가정 일, 가정양립에 대한 스트레스 경감을 위한 활동들이 마련돼 있다”고 밝혔다.

김영의 기자

2021
대림대학교 산학협력단과 함께하는
안양시 건강가정·다문화가족지원센터
한국어교실 새학기 START!
ON LINE

2018년 다문화가족들을 대상으로 조사된
전국다문화실태조사에서
여성가족부(복수응답)
문화적 차이 "의사소통"
결혼이민자 39.8%
기타귀화자 32.8%
2위

교육 지원 서비스 필요성 (5점정도)
"한국어 또는 한국 사회 적응 교육"
2위 3.4점
의사를 전달하고 자신을 표현하기 위해서는 대화가 중요하죠~!
이 조사들을 통해 다문화가족들이 한국에서 생활하기 위해
"한국어교육"이 얼마나 필요한지 느껴보시나요?

우리 센터에서는 결혼이민자와 외국인을 대상으로
한국어 수준별 10개 반으로 운영하였습니다.
2020년에는 전국 최초로 비대면 온라인 교육을 진행하였으며,
한국생활 정보를 다국어로 번역한 총 10권의 동영상 제작하여
코로나19로 중단된 한국어 배움의 기회를 제공하였습니다.

한국어 수강생 인터뷰 Q&A
Q. 한국어 공부를 통해서 한국 생활에 어떤 점이 도움되셨나요?
A. 한국에 처음 왔을 때 한국어를 전혀 못했어요. 문화적 차이 때문에 적응하는데 시간이 걸렸지만, 강사 선생님 덕분에 즐겁게 한국어를 배울 수 있었어요. 또, 센터 프로그램을 통해서 한국 문화에 대해 배우고 친구들도 많이 사귀어 주셔서 좋았습니다.

2021년 3월, 설레이는 새 학기 시작!!
반가운 친구들과 함께
한국어 능력 쑥쑥! 자신감 쑥쑥!
한국어 공부하면서
한국 문화에도 잘 적응하며
행복한 생활을 할 수 있기를 바랍니다^^

안양시 건강가정·다문화가족지원센터는
2011년부터 대림대학교 산학협력단이
안양시에서 위탁받아
체계적인 가족복지통합서비스를 운영하고 있습니다.
대림대학교는 다양한 가족서비스를 지원 및 후원하여
안양 시민이 다 함께 행복한 안양을 만들기 위하여
노력하고 있습니다.

WASH YOUR HANDS
with running water and soap for at least 30 seconds

안양에선 한국사회 적응 어려움 없도록!

안양건가다가, 다문화가족 서포터즈 발대식 개최



초기 입국 결혼이주여성들이 지역사회에 정착하는데 많은 도움을 주고 있는 다문화가족 서포터즈 발대식이 열렸다.

안양시건강가정다문화가족지원센터는 지난 2월 19일 오전 10시 센터 교육장에서 온라인으로 '2021년 다문화가족 서포터즈 발대식 및 1차회의'를 진행했다.

다문화가족 서포터즈는 안양시에 새롭게 유입되는 결혼이민자와 생활에 다양한 어려움을 겪는 다문화가족들을 발굴해 센터와 연계하고 실질적인 생활지원에 나선다.

은행과 병원에 동행하고 일상적인 한국생활을 구체적으로 안내하는 등 다문화가족의 지역사회적응과 생활편의향상을 도모하고 있다. 특히 이들을 돕는 선배 결혼이민자들은 한국에 안정적으로 정착한, 활동적이고 능력 있는 결혼이주여성으로 적극적인 사회 참여의 시작이 되고 있다. 국가별 서포터즈 7명 등 모두 14명이 참여한 이날 발대식은 서포터즈

임명장 수여, 리더선출 및 활동지침 설명 등의 순서로 진행됐다. 센터 기본 사업과 담당자 인사 및 사업 소개(한국어 교육, 반문교육, 사례관리) 등도 이어졌다.

이어진 1차 회의에서는 서포터즈 교육 및 일지작성 안내, 결혼이민자 신규회원 발굴방안 및 프로그램 활성화 참여방안에 관한 논의 등이 진행됐다.

센터 관계자는 “이번 발대식을 통해 서포터즈들과 센터 담당자들이 서로 안면을 익혀 친목을 도모하고 사명감과 소속감을 가질 수 있도록 했다”며 “선배 서포터즈가 신규 서포터즈에게 대상으로 삼아야 할 결혼이민자 범위와 활동유형 등을 설명하며 서로 정보를 공유하는 기회도 됐다”고 말했다.

센터 측은 서포터즈 활동이 신규 회원 등록이나 생활지원을 위해 일회성 관계를 갖는 것이 아니라 지속적인 관계 등을 통해 신뢰를 쌓을 수 있도록 지원할 계획이다. 송하성 기자



Геран-чан / 계란장



아가자난 아이다

Ни один корейский холодильник не обходится без куриных яиц. Яйца делают многие блюда. Корейцы отлично знают как и в каком виде сочетание яиц с другими продуктами сделают блюдо ещё вкуснее и оригинальнее. И поэтому в сегодняшней статье, я бы хотела поделиться с Вами одной очень вкусной и лёгкой в приготовлении закуской, которая называется геранчан. Отварные яйца в сладко-соевом соусе очень хорошо подходят к отварному рису. Эта закуска (одна из тысяч корейских закусок) отлично может заменить обед или ужин, а лёгкостью приготовления просто заставляет встать и пойти на кухню.

- Ингредиенты: / Яйца - 5шт
- Зелёный лук - 1/2
- Репчатый лук - 1/4
- Чеснок - 2зуб
- Стручковый острый перец - 2шт
- Соевый соус - 100мл
- Вода - 100мл
- Кукурузный сироп - 70гр
- Кунжут - 1/2 ст.ложки

Отварить яйца (после закипания варить 4 минуты)

Мелко нарезать зелёный лук, репчатый лук, перец и чеснок.

В глубокой посуде смешать нарезанные овощи и все остальные ингредиенты и хорошо перемешать. Выложить отварные яйца в посуду с плотно закрывающейся крышкой. Залить яйца приготовленным соусом и убрать в холодильник на 5 часов.

Через 5 часов выложить на отварной рис яйца и полить соевым соусом. Приятного аппетита

한국생활을 하면서 냉장고에 반드시 있어야 하는, 매번 장을 보러 갈 때 마다 사게 되는 식재료가 생겼어요. 그 중 하나가 바로 계란입니다. 계란은 정말 다양한 요리로 활용이 되는데, 한국 사람들은 어떤 요리에서 계란을 활용할 때 그 맛이 풍부해지고 적절한지 정말 잘 알고 있는 것 같아요. 그래서 오늘은 여러분과 계란으로 할 수 있는 정말 많은 요리 중에 하나인 만들기 쉽고, 또 그 맛도 뛰어난 '계란장'을 만들어 보려고 합니다. 삶은 계란 속에 스며든 달콤한 간장 맛은 밥과 정말 잘 어울려요. 아침, 점심, 저녁 어떤 식사에도 훌륭한 반찬이 될 테니 한번 따라해 보세요.



봄의 시작, 예절교육관과 함께하세요

안양시 예절교육관, 3월 예절교육 및 특강 개강

안양시 예절교육관이 3월을 맞이해 정규 예절교육과 인성·생활문화 특강으로 구성된 다채로운 프로그램을 선보인다.

안양시 예절교육관은 올해 시민들이 부담 없이 예절교육과 생활문화교육을 접할 수 있도록 연간 프로젝트 「사계절 매일 놀러주세요」를 준비했다. 3월에는 「매일이 새로운 예절교육관으로 놀러주세요」라는 주제로 요일마다 각기 다른 교육이 열린다.

성인이 참여할 수 있는 특강으로는 월요일 '바른인성 인문식생활', 화요일 '흥차이야기', 수요일 '힐링 생활차' 등이 매주 열리며, 정규교육인 예절교육 기초반 또한 매주 금요일 진행된다.

또한 6세 이상의 취학 전 어린이를 위한 '어린이 예절교육'을 주 2회(화-금요일) 운영한다. 차 마시기와 전통놀이 등

으로 예절을 배울 수 있는 이 강의는 관내 유치원과 어린이집의 단체 접수가 가능하다.

모든 강의는 방역 수칙을 준수해 10명의 제한된 인원으로 진행되며, 추후 사회적 거리두기 단계가 격상될 경우 전면 비대면 온라인 수업으로 전환할 예정이다. 해당 교육 프로그램과 관련된 자세한 사항은 안양시청 홈페이지의 '행사교육' 게시판이나 안양시 예절교육관(☎031-384-6983)을 통해 확인할 수 있다.

한편, 2000년 4월 개관해 올해로 스물한 해를 맞이한 예절교육관은 시민들에게 다양한 전통문화 체험과 휴식의 기회를 제공하고 있다. 특히 올해는 코로나19로 심신이 지친 많은 시민들에게 힐링이 되는 문화공간이자 자연 속 휴식공간으로 다가가고자 한다. 송하성 기자

이민법 전문 변호사 안내

김예진 변호사

지율이민법센터

다문화가족과 이주민

비자 변경, 국적 취득, 성본창설 가족법 문제 등 모든 상담 가능

모국어 통역 상담

영어(English), 태국어(ภาษาไทย), 중국어(汉语), 베트남어(Tiếng Việt)

이주민 상담

대표번호 1599-2569

모든 직원이 참여해 연구하고 개발한 미션과 비전, 실현 위해 혼신의 노력할 것

신순철 센터장, 화성시건강가정다문화가정지원센터 2021년 1~2월 직원교육과정을 마치며



화성시건강가정다문화가족지원센터(센터장 신순철)는 지난 2월 26일 운영법인인 협성대학교 이공관 2층 세미나실에서 ‘비전 선포식’을 개최한 바 있습니다.

‘비전’은 보통 한 기관이 전망되는 미래의 상황에 대비하고 더 크게 성장하며 발전하기 위한 장기 성장 목표라고 정의할 수 있습니다. 그동안 몇몇 센터들이 센터의 소명과 가치를 명확히 하기 위해 비전을 연구하고 소개한 바는 있지만 화성시건강가정다문화가족지원센터처럼 선포식을 열어 이를 대내외에 알린 것은 흔치 않은 일입니다.

신순철 센터장이 전한 화성시건강가정다문화가족지원센터 비전 수립과 관련된 이야기를 정리했습니다. <편집자주>

센터장의 소명을 받고 건강가정지원센터와 다문화가족지원센터의 통합을 성공적으로 완수해야 하는 부담감도 있지만 기본부터 하나씩 점검하며 통합과 센터의 성장을 진행해야겠다는 방향을 설

정하게 됐습니다. 2020년 한국건강가정진흥원에서 진행한 3년 센터평가에서 많은 센터들이 미흡하다 평가된 내용 중 하나가 센터의 미션·비전이 센터의 사업과의 연계가 부족하다는 것이었습니다. 그래서 센터장으로서 센터 통합에 따라 해야 할 일들이 많지만, 우선 40명의 모든 상근직원이 참여하는 가운데 그들의 의견이 반영된 미션과 비전을 만들고 각자의 사업에 녹여낼 수 있도록 해야겠다는 생각을 하게 됐습니다. 이를 목표로 직원교육과 워크샵도 진행하게 된 것입니다.

교육은 사회복지계에서 교육 전문가로 활동 중인 강종건 한국복지경영연구원장을 강사로 초빙했습니다. 교육 진행과정은 ‘조직진단->미션과 비전수립->핵심가치 선정->인재상 정립->중장기 발전계획 수립’ 등이었습니다. 또한 ‘가족정책 이해와 화성시 특성에 기반한 가족사업’의 주제로 (재)경기도가족여성연구원 양정선 박사를 초빙해 교육을 진행했습니다.

이로써 완성된 센터의 미션과 비전, 핵심가치와 인재상은 다음과 같습니다.

□ 미션 : 가족친화도시문화를 책임지는 화성시민의 건강가정 파트너

센터의 존재이유와 사회적 사명은 가족이 함께 활동하고 봉사하며 지역사회를 아름답게 가꾸어 가는 도시문화를 통해 화성시민과 가족이 건강하게 성장하도록 센터가 시민들의 파트너가 되어 책

임을 감 있게 돕는 것입니다.

□ 비전 : 건강가정의 새로운 패러다임을 선도하는 초일류 가족지원전문기관

센터의 존재이유 실현을 위해 통합센터로서 책임경영체제를 정착하고 건강가정의 새로운 패러다임을 선도하여 화성시를 시작으로 대한민국의 가족정책을 선도하는 가족지원전문기관이 되고자 합니다.

□ 핵심가치/인재상

-원칙과 신뢰(discipline & trust) : 늘 신의성실에 기반하여 모든 이해관계자집단으로부터 믿음과 신뢰를 받는 인재

-소통과 협력(interaction) : 열린 사고와 마인드로 상호 소통과 협력을 중시하는 인재

-도전정신(try) : 꿈과 열정을 가지고

최고에 도전하는 인재

□ 센터 종사자들이 지녀야 할 가치와 구체적인 행동기준

“원칙과 신뢰”, “소통과 협력”, “도전정신”으로 화성시민의 건강가정 파트너가 되겠습니다.

□ 윤리경영모델 : aussitot DIT

핵심가치 원칙과 신뢰(discipline & trust), 소통과협력(interaction), 도전정신(try)의 두문자를 조합한 조어로 우리말 이내(以內)란 뜻이며 붙어 말하기 무섭게 그대로 행해졌다는 뜻의 aussitot DIT으로 우리 센터가 지향하는 높은 실행력(execution)을 함축하고 있습니다. 이상의 목표와 비전을 실현하기 위해 혼신의 노력을 다하겠습니다.

미션 : 가족친화도시문화를 책임지는 화성시민의 건강가정 파트너		
비전 : 건강가정의 새로운 패러다임을 선도하는 초일류 가족지원전문기관		
핵심가치 : 원칙과 신뢰(discipline & trust), 소통과 협력(interaction), 도전정신(try) (윤리경영의 가치기준 및 윤리경영모델 : aussitot DIT)		
전략목표 1 통합센터로서 책임경영체제 정착	전략목표 2 가족친화사회환경 조성	전략목표 3 관리혁신의 완성
-미션, 비전 등 센터 운영체제 개발 -내면화와 실행력 제고 -성과지표 개발 및 질 관리 강화 -윤리경영 도입 및 자율책임경영체제 정착 -윤리경영 관리시스템 개발 및 도입 -전 직원 참여형 사업 & 업무개선 -아이디어 개발을 위한 컨퍼런스 -핵심가치와 조직임파워먼트 기반 팀 빌딩 -상시평가제 도입(문서이관기능강화)	-서비스 균형발전모델 개발 및 강화 -광역서비스 전달체계 강화 -다양한 가족유형별 사업개발 및 균형발전 -모든 이해관계자집단 망라한 CRM 정비 -CRM 구축 및 지속적인 보완 -CRM 기반 모금전략 개발 및 모금 역량 강화 -특성과 사업 기반 홍보전략 개발 및 활성화 -고객의 정의 및 홍보전략 개발 -센터 특성화 사업 개발 및 지역사회 연계 유도	-팀 기능 명확화에 기반한 조직개편 매트릭스조직 기반의 조직개편 -통합센터의 기능명확화 및 컨트롤 타워기능 개발 및 강화 -인재상 기반 전략적HRD 및 HRM 강화 -인재상 개발 -자기개발계획서 기반 인사평가 및 경력관리 강화 -직무순환에 의한 전 직원 다기능화 -업무인수인계 강화 & 조직학습효과 -전 직원의 직무 및 조직관련 주제적 태도 강화 -중간급, 선임급의 동력화 -슈퍼비전체계 재구성 및 OJT 강화
중장기발전계획(2021-2025)의 3대 전략목표 9개 중점추진과제 21개 세부추진과제		

화성시, 재난대책본부회의 개최하고 외국인노동자 코로나19 전수검사에 총력



화성시는 11일 경기도가 외국인노동자와 이들을 고용한 사업주를 대상으로 오는 22일까지 코로나19 진단검사를 받는 행정명령과 관련해 ‘재난대책본부회의’를 열고 관리방안에 대해 논의했다.

화성시는 이날 화성시청 상황실에서 임종철 부시장이 주재하고 임승관 경기

도 코로나19 긴급대응단장, 류영철 경기도 보건건강국장 등이 참석한 가운데 열린 대책회의에서 외국인 노동자 방역관리 대책 및 부서별 추진 계획에 대해 논의했다.

화성시는 경기도의 ‘코로나19 검사 행정명령’의 원활한 시행을 위해 외국인 전용 임시선별검사소를 확대 운영하고 외국인 관련 시설에 대한 대규모 합동점검 등을 실시하기로 했다.

화성시는 먼저 기존 교차요일제로 운영되던 남양·마도권과 우정·장안권외국인 검사소의 운영을 주 7일 고정운영체로 확대하고 향남과 병점의 임시선별 검사소 주말운영 시간도 09시~오후 1시에

서 09시~오후 3시까지로 연장했다.

또한 접근성이 취약한 외국인 근로자 다수고용업체에 필요시 이동선별 검사소를 운영을 통해 검사의 편의성을 극대화한다는 방침이다.

화성시는 9개반 45명으로 구성된 합동전담 관리반을 지속적으로 운영해 외국인 기숙사 실태조사 및 진단검사 독려도 진행한다.

외국인근로자 고용 축산농가 68개소에 대해서는 오는 31일까지 축산과와 읍면동의 합동점검을 실시하고 축산계, 수원축협과 합동으로 전화예찰 및 무료진단 검사 홍보 등도 진행한다.

아울러 매주 외국인 종교시설에 대

해 방역수칙 지도점검은 물론 외국인 밀집지역에 대해서는 외국인 통역인력풀을 확보해 외국인 커뮤니티에 불법체류자 무료검사 홍보와 밀집지역 내 무료검사 및 불법체류통보의무 면제 홍보 현수막 게시 등도 실시한다고 밝혔다.

임종철 부시장은 “외국인 노동자들이 코로나19 검사와 이후 격리치료 중에는 출입국·외국인관서통보나 단속을 유예하는 등 어떠한 불이익도 주지 않고 있으니 관내 외국인들이 모두 검사를 받을 수 있게 조치해야한다”며 “외국인 노동자와 관련사업장 사업주는 이번 행정명령을 반드시 지켜주길 바란다”고 말했다.

송하성 기자

Выгоды при использовании местной валюты Кёнгидо и иностранцам

‘외국인주민도 누릴 수 있는 경기지역화폐의 다양한 혜택’... 배달특급 연계도 유리



С 1апреля 2021 года иностранцы, зарегистрированные на территории Кёнгидо, смогут получить 2 пособие при стихийных бедствиях в виде местной валюты Кёнгидо. Не совсем понимая, что это за такое платежное средство-местная валюта Кёнгидо, иностранцы тем более не владеют информацией, что при использовании местной валюты на 100 процентов жители Кёнгидо могут получить разнообразные поощрения.

Местная валюта провинции Кёнгидо была введена в обращение в 2019 году в 31 городах и регионах провинции с целью местного развития экономики за счет улучшения качества жизни жителей и увеличения доходов торговцев провинции; и за 2 года способы использования претерпели ряд доработок. При загрузке и использовании средств на карточку местной валюты Кёнгидо можно получить ряд преимуществ и выгоды, которыми иностранцы могут также воспользоваться, открыв и пользуясь карточкой местной валюты Кёнгидо в местных магазинах и заведениях, предоставляющих товары и услуги, за исключением крупных супермаркетов и торговых центров. Поэтому я хочу познакомить вас с 4 преимуществами использования местной валюты Кёнгидо.

1. Преимущества для покупателей и продавцов.

Покупатели, использующие карточку местной валюты Кёнгидо, при загрузке средств на счет, получают 10% льготу от суммы загружаемых средств(например, при загрузке 100тыс.вон на карточку покупатель дополнительно получает 10 тыс.вон). Но следует учесть, что в зависимости от города и региона предоставляемые преимущества и максимальный предел возможной загружаемой суммы, на которую можно получить льготу, могут отличаться, поэтому следует проверить эти данные на сайте или в приложении местной валюты Кёнгидо (경기지역화폐). Также покупатель и могут получить 30% вычет дохода(при использовании на традиционных р

ынках 40%) и скидки 5~10% в наиболее часто используемых магазинах.

Продавцы(магазины, точки услуг и т.п.заведения, реализующие товары и услуги) в свою очередь получают скидку карточной комиссии (0,03%), имеют возможность увеличить объем продаж и создать хорошую рекламу своему заведению.

Одним словом, посредством получения выгоды происходит оживление коллтивных отношений и создается стимул для регионального развития.

Кроме того, в зависимости от города и округа, используя местную валюту Кёнги в бумажной, карточной или мобильной форме, есть возможность приобретения разнообразных товаров.

2. Специальная скидка в приложении и "Экспресс-доставка" только для жителей Кёнгидо (배달특급)

В приложении публичной доставки "Экспресс-доставка"(배달특급), используя при оплате заказа местную валюту Кёнгидо, можно получить скидочный купон 5%(срок использования 1 купона 10дней). Купоны на скидку можно найти в разделе для купонов в приложении "Экспресс-доставки". В сутки для одного платежа можно использовать один купон. В зависимости от города и региона процент скидки и способ использования могут отличаться.

3. Использование социальных выплат в местной валюте Кёнгидо.

Для гарантирования базового дохода жителей провинции, социальные выплаты, такие, как базовая выплата для молодежи или оплата по послеродовому уходу, могут осуществляться в местной валюте Кёнгидо.

Базовая выплата для молодежи предоставляется молодым людям в возрасте 24 лет, проживающим более 3 лет в провинции Кёнгидо, 4 раза в год по 250тыс.вон(годовая выплата составляет 1 млн.вон).

Выплата по послеродовому уходу предоставляется семьям с новорожденными малышами, проживающим на территории Кёнгидо более 1 года, в размере 500 тыс.вон на 1 ребенка.

Для получения данных выплат необходимо получить полисную карту. Полисную карту по базовой выплате для молодежи можно зарегистрировать на п

латформе рабочих вакансий по Кёнгидо www.jobaba.net, регистрация полисной карты выплат по послеродовому уходу происходит в чуминцентрах (в течение года со дня рождения ребенка). Полисную карту можно использовать/загружать также как обычную карточку местной валюты Кёнгидо.

4. Специфика местной валюты в каждом городе и регионе.

Карточки местной валюты Кёнгидо выпускаются каждым городом и округом в соответствии со спецификой каждого данного региона, благодаря чему можно почувствовать, лучше узнать и понять регион, в котором вы проживаете. Поэтому в каждом городе и регионе провинции внешний вид, наименование карт местной валюты Кёнгидо и предоставляемые преимущества различны и отражают их особенности.

Например, в г.Сихын карта местной валюты Кёнгидо имеет название Сиру, ассоциируются с рисовыми хлебцами сирутток, который раздается во время пиреезда, и символизирует взаимобобщение и взаимопомощь всех жителей города; а в г.Ёнин - Вайфай, означающий, что любой житель Ёнина в любом уголке города может воспользоваться вайфаем.

Кроме того, для держателей карты местной валюты ежемесячно проводятся розыгрыши и скидки на различного рода услуги, которые можно уточнить на сайте местной валюты Кёнгидо www.gtmoney.or.kr или в приложении для смартфонов 경기지역화폐.

Узнав о преимуществах этого регионального платежного средства, надеюсь, что иностранцы, проживающие в Кёнгидо, отныне тоже будут активными пользователями местной валюты Кёнгидо. Репортер мультикультурных новостей, Елена Ким.

4월부터 경기도에 주소를 둔 외국인은 경기도 2차 재난지원금을 경기지역화폐를 통해 받을 수 있습니다. 그런데 많은 외국인주민들은 경기지역화폐를 사용할 경우 다양한 인센티브를 받을 수 있다는 사실을 알지 못합니다.

경기지역화폐는 도민들의 삶의 질을 높이는 한편, 지역 상인의 소득을 늘려 경제를 활성화하고 지역경제 발전을 목표로 2019년부터 31개 시군 전역에서 발행하고

있습니다. 더구나 경기지역화폐는 지난 2년간 많은 개선이 이루어졌습니다. 경기지역화폐 카드를 충전해 사용하면 얻을 수 있는 장점과 혜택이 많습니다. 외국인도 경기지역화폐 카드를 신청하여 매장에서 상품, 서비스를 이용할 수 있습니다. 대형 슈퍼마켓과 쇼핑센터는 제외입니다. 경기지역화폐의 4가지 장점을 소개합니다.

1. 소비자 및 가맹점 모두를 위한 혜택

경기지역화폐카드를 사용하는 고객은 충전할 때 충전된 금액의 10%를 더 사용할 수 있습니다. 예를 들어 카드에 10만원을 충전할 경우 고객은 추가 1만원을 더 받습니다. 단, 도시 및 지역에 따라 제공되는 혜택을 받을 수 있는 최대 충전 가능 금액이 다를 수 있으므로 정확한 정보는 웹 사이트 또는 경기지역화폐 앱에서 확인이 필요합니다. 또한 구매자는 30% 소득공제(전통시장 이용 시 40%) 및 가장 많이 사용하는 매장에서는 5~10% 할인을 받을 수 있습니다.

판매자(상점)도 카드 수수료 할인(0.03%)을 받고 매출을 늘리며 좋은 광고도 만들 수 있습니다. 이와 같은 풍성한 혜택으로 지역 공동체를 활성화하고 지역 발전의 원동력이 될 수 있습니다. 경기지역화폐는 시군에 따라 종이형, 카드, 모바일 등 다양한 형태로 발행됩니다.

2. 도민을 위한 앱 '배달특급' 연계

배달특급에서 지역화폐를 결제하면 5% 할인 쿠폰을 받을 수 있습니다.(쿠폰 1장의 유효 기간은 10일) 할인 쿠폰은 앱의 쿠폰 섹션에서 찾을 수 있습니다. 할인쿠폰은 결제 1회당 1개 쿠폰 사용이 가능합니다. 도시 및 지역에 따라 할인율 및 사용량이 다를 수 있습니다.

3. 경기지역화폐로 누리는 복지혜택

도민 기본 소득을 보장하기 위해 '청년 기본소득'과 '산후조리비'를 경기지역화폐로 지급하고 있습니다. 청년기본소득은 경기도 3년 이상 거주 만 24세 청년을 대상으로 연 4회 25만원(연 100만 원)의 정책수당을 경기지역화폐로 지급합니다.

'산후조리비'는 경기도 거주 1년 이상인 출산가정이 지원대상으로 출생아 1인당 50만원의 지역화폐를 지급합니다. 이러한 지원을 받으려면 정책발행 카드를 받아야 합니다. 청년기본소득 정책발행 카드는 경기도일자리(www.jobaba.net)에 등록할 수 있으며, 산후조리 정책발행 카드는 주민센터(출생일로부터 1년 이내)에서 등록을 진행합니다. 정책발행 카드 역시 일반발행 경기지역화폐카드와 마찬가지로 충전해 사용할 수 있습니다. <중략. 인터넷에서 경기도 문화뉴스를 검색하세요>

김엘레나 기자

"외국인 근로자, 비닐하우스가 숙소라면 사업장 옮길 수 있다"

정부 사업장 변경 사유 확대 ... 농어촌 이주노동자 건강보험은 즉시 가입



앞으로 비닐하우스 등 불법 가설건축물을 숙소로 제공받거나 사업장에서 중대재해가 발생한 경우 외국인 노동자의 사업장 변경이 허용된다. 이전까지는 이러한 일이 있더라도 사업주의 허가가 있어야 사업장을 변경할 수 있었다.

정부는 지난 3월 2일 '외국인 근로자 근로조건 개선방안'을 발표했다. 지난해 12월 경기 포천시의 한 농장 비닐하우스 숙소에서 캄보디아 출신 여성 노동자가

사망한 후 이주노동자의 열악한 숙소 문제가 제기됐고 이에 정부가 대책을 내놓은 것이다.

이번 기회에 이주노동자의 사업장 변경 사유도 확대됐다. 현행법상 이주노동자는 처음 고용허가를 받은 사업장에서 계속 근무하는 것이 원칙이고 사업주가 허가하지 않으면 사업장을 바꿀 수 없어서 인권 침해 논란이 일었다.

앞으로는 비닐하우스 등 불법 가설건축물을 숙소로 제공받거나 사용자의 산업안전보건법 위반으로 3개월 이상 휴업이 필요한 부상·질병이 발생한 경우, 사업장에서 중대재해가 발생한 경우, 사업주가 이주노동자 전용보험(출국만기보험, 임금체불보증보험)과 사회보험에 가입하지 않은 경우, 성폭행 피해를 입은 경우에도 사업장을 변경할 수 있다.

한편 정부는 농어업 분야 외국인 근로자의 열악한 주거환경 개선을 위해 올해 1월부터 비닐하우스 등 가설 건축물을 외국인 근로자의 숙소로 사용하는 경우 고용허가를 내주지 않고 있다. 다만, 숙소 개선 준비기간이 부족하다는 현장 의견을 고려해 6개월간의 이행기간을 부여기로 했다.

외국인 근로자 숙소 개선이 6개월 내에 이행되지 않을 경우 사업주에 대한 재고용 허가는 취소하고, 외국인 근로자는 사업장을 옮길 수 있다.

농어촌 이주노동자 건강보험 즉시 가입
건강보험 사각지대의 해소 방안도 나왔다. 현재 공장 등에서 일하는 이주노동자는 직장 건강보험 적용을 받는다. 그러나 농축산업과 어업 등의 사업장에서 일

하는 경우는 입국 후 6개월이 지난 후에 지역가입자로 가입돼 여러 가지 문제를 낳았다.

이로 인해 입국 후 6개월간 건강보험이 없는 상태에 놓이는 데다 6개월 후 가입하더라도 직장가입자의 2배 수준인 월 12만~14만원의 보험료를 부담하는 문제가 있었다.

이에 정부는 농어촌 지역 외국인 근로자의 건강보험 사각지대 해소를 위해 입국 후 즉시 지역 건강보험 가입을 적용할 계획이다. 또한 건강보험료 경감(22%) 대상에 포함하고, 농·어업인 건강보험료 지원사업(28%)을 통한 보험료 지원도 받을 수 있도록 관련 예산을 확보할 계획이다. <중국어 19면, 베트남어 2면, 러시아어 32면, 태국어 9면>

송하성 기자

Поддержание чистоты в доме 집안을 청결하게 유지 하기

온 가족이 함께 하는 보다 효율적인 청소와 집안정리를 위한 10가지 아이디어

Учеба, работа, дети, муж... Завтрак, обед, ужин, стирка, уборка, закуп продуктов... Эта рутина? неотъемлемая часть нашей жизни, и очень немногим удается найти баланс и успевать все и везде. Особенно много усилий и времени занимает уборка (как правило, раз в неделю), когда на выходных хочется отдохнуть, а дома как после бомбардировки.

Сегодня хочу поделиться с вами несколькими идеями о том, как поддерживать дом в порядке, сделать уборку менее энергозатратной, прилагая небольшие усилия каждый день.

1. Кладите вещи на место. Как бы ни было лень, если не положите сей час, эта вещь стопроцентно пролежит не на том месте до дня генеральной уборки, придавая дому не очень опрятный вид.

2. Корзинка для мелочей. Приобретите красивую корзинку или контейнер для мелочей: резинки, ручки, леденцы, ключи? вся эта мелочь имеет тенденцию раскидываться по дому, а так все домашние будут знать, где что искать.

3. Ненужные вещи. Избавляйтесь от вещей, которые не носите больше 2 лет. Принцип "надену, как похудею /поправлюсь? не работает, проверено опытом. Точно также поступайте с техникой, косметикой и обувью.

4. Заправляйте постель каждый день. Этот процесс вырабатывает дисциплину, а также прибранная постель разительно меняет общий вид комнаты.

5. Наведите порядок в документах. Выделите одну полку только под счета и документы, распределив бумаги

и бланки по папкам и подписав каждую.

6. Не копите грязную посуду и приобретите привычку всегда вытирать за собой раковину. Это избавит вас от долгого процесса оттирания пятен с поверхностей и засохшей еды с посуды.

7. Сделать процесс уборки максимально удобным. Если для этого вам понадобится робот-пылесос, крутая швабра или дорогая тряпка из фибры, смело берите. Это сэкономит ваши нервы и время, сделает процесс уборки более приятным и быстрым.

8. Сортировка. Белья, мусора, чистого белья и чистой посуды. Для всего должно быть установленное место: отдельные корзины или ведра для грязных вещей и мусора, и положенное место на полке для чистого белья

и посуды.

9. Привлекайте к процессу домашних. Пусть муж отвечает за мусор, а дети поделят между собой мытье посуды или складывание чистого белья.

10. Каждый день проводить мини уборку: эдакие марш-броски по территориям. В понедельник посвятите несколько минут протиранию пыли, во вторник протрите окно на веранде, в среду поменяйте постельное белье и так далее.

Психологи отмечают, что бардак дома негативно влияет на эмоциональное и психологическое состояние, углубляет апатию и депрессию. Небольшие усилия по несколько минут в день помогут нам стать чуть более спокойными и счастливыми. Живите в чистоте!

장울가 기자



다문화가족을 위한
전화번호 안내

화성시청 1577-4200 화성시다문화가족지원센터 031-267-8786 화성시외국인복지센터 031-8059-1261 아시아다문화소통센터 031-267-1526
다모임한사랑복지 031-357-0888 까리따스이주민화성센터 031-354-5222 화성고용복지플러스센터 031-290-0800 경기도외국인인권지원센터 031-492-9347
범죄신고 112 간첩신고 111 화재, 응급환자발생 및 병원정보 119 보건복지콜센터 129 외국인종합안내센터 1345 이주여성 긴급지원센터 1577-1366
서민금융통합지원센터 1397 전기고장신고 123 수도고장신고 121 가스사고신고 1544-4500 법률상담 대한법률구조공단 132 전국전화번호안내 114
세계시간안내 116 일기예보안내 131

Внимание к проблеме заражения коронавирусом среди иностранных рабочих в г.Хвасон

화성시, 외국인근로자 고용 사업장 내 방역수칙 준수 행정명령 주목



В связи с увеличением количества случаев заражения коронавирусом иностранными рабочими на рабочих местах вышел административный приказ мэра г.Хвасон предприятиям, где работают иностранные рабочие, о соблюдении карантинных правил на рабочих местах для предотвращения распространения коронавируса.

Согласно приказу, с 4 марта 2021г., предприятия, обнаружившие работника, у которого имеются подозрения в коронавирусе, либо посетившего или использовавшего соответствующее учреждение, должны немедленно сообщить об этом в местный погонсо и принять нижеуказанные меры:

-Немедленно сообщив в местный погонсо, следует продезинфицировать и закрыть соответствующее подразделение предприятия, затем выявить работников, контактировавших с подозреваемым на предприятии, и провести проверку на коронавирус.

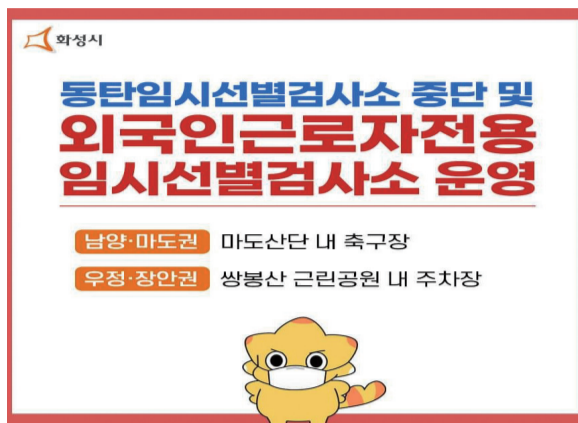
-Мониторинг подозрительных симптомов и принятие мер в случае появления симптомов у работников.

Также в соответствии с уровнем социального дистанционирования необходимо проводить проверку на наличие таких симптомов, как высокая температура и респираторные симптомы:

при 1 уровне социального дистанционирования каждый день, при 1,5 - 2 уровне два раза или более в день, при 2,5 - 3 уровне социального дистанционирования: не реже двух раз в день (при необходимости запишите результаты теста).

Если во время работы у работника наблюдается высокая температура или респираторные симптомы, необходимо сообщить об этом работодателю, который в свою очередь должен оказать работнику поддержку для немедленного прохождения теста на коронавирус.

В случае если на предприятии был обнаружен либо посетил подтвержденный коронавирусный пациент, работодатель немедленно должен информировать соответствующий отдел и активно сотрудничать с органами здравоохранения и принять ме



ры в эпидемиологическом расследовании подтвержденного пациента.

Всем предприятиям, где задействованы иностранные рабочие, необходимо проинформировать всех работников о соблюдении карантинных правил, таких как обязательное ношение масок и т.д., а также назначить ответственного лица, отвечающего за соблюдение карантинных правил.

Руководители предприятий и лица, нарушившие этот приказ, могут быть оштрафованы на сумму до 3 млн. вон в соответствии со статьей 83 (2) Закона о профилактике и лечении инфекционных заболеваний?, а также может быть затребована компенсация стоимости всех проверок, расследований, лечения, связанных с подтверждением диагноза.

К сведению, с 3 марта в Хвасоне, в районах Уджонг, Чанган и Намьянг, Мадо открылись временные проверочные пункты для иностранцев для сдачи теста на коронавирус.

Для проживающих в районах Уджонг, Чанган временные проверочные пункты для иностранцев работать будут по средам, четвергам и пятницам (график работы может быть изменен), на парковке парка Санбоксан, адрес: у정읍 조암리 391-9번지.

Для проживающих в Намьянге временные проверочные пункты будут работать по понедельникам и вторникам(график работы может быть изменен) на футбольном поле парка в промышленном комплексе Мадо, адрес: 마도면 쌍송리 673번지.

Также в г.Хвасон действуют еще 2 временных проверочных пункта для сдачи теста на коронавирус:

-восточный, на общественной стоянке станции метро Пёнжом 병점역, адрес: 화성시 병점동 391-2

-на стоянке P4 в спортивном городке Хвасона на стадионе в районе Хяннам 화성종합경기타운, адрес 화성시 향남읍 향남로 470.

Работа временного проверочного пункта для сдачи теста на коронавирус в Донгтане приостановлена. Репортер мультикультурных новостей, Елена Ким.

최근 외국인근로자 고용 사업장에서 코로나19 집단발

생이 급격히 증가함에 따라 사업장 내 철저한 방역수칙 준수 및 신속한 대응 조치로 더 이상의 확산을 차단해야겠습니다

사업장내 외국인근로자의 코로나 바이러스 감염 사례 증가와 관련하여 화성시장은 최근 외국인 근로자를 고용하는 기업에 코로나 바이러스 지역사회 전파를 차단하기 위하여 외국인근로자 고용 사업장 내 방역수칙 준수 행정명령을 내렸습니다.

이에 따라 지난 3월 4일부터 확진자 또는 접촉자 등 코로나19가 의심되는 사람이 발생했거나 해당시설을 방문 또는 이용한 사실을알게 된 경우 즉시 관할 보건소에 신고하고 아래의 필요한 조치를 취해야 합니다.

-관할 보건소에 신고하고 자체방역소독 및 해당시설 일부폐쇄, 시설 내 접촉자 분류 및 검사 등 실시

-의심증상 모니터링 및 유증상자 발생 시 조치 시행 또한 사회적거리두기 단계별 조치 기준에 따라 종사자 등의 호흡기 증상 여부를 확인해야 합니다.

-1단계 매일 / 1.5~2단계 1일 2회 이상 / 2.5~3단계 1일 2회 이상(필요시 검사결과 기록)

근무 중 발열 또는 호흡기증상이 있는 경우 사업주에게 알리고 사업주는 해당 노동자가 즉시 코로나 검사를 받도록 지원해야 합니다.

사업장 내 확진환자 발생 또는 방문한 경우 사업주는 관련부서에 즉시 알리고 보건당국의 확진자에 대한 역학조사에 적극 협조 및 조치를 이행해야 합니다.

외국인근로자를 고용하는 모든 기업은 모든 근로자의 마스크 착용 의무 등 방역수칙을 게시하고 이의 준수를 안내하며 방역관리자를 지정해야 합니다.

이 처분에 위반한 관리자와 운영자는 '감염병의 예방 및 관리에 관한 법률' 제83조 제2항에 따라 300만원 이하의 과태료가 부과될 수 있고 위반으로 발생한 모든 확진 관련 검사 조사, 치료 등 방역비용이 구상청구될 수 있습니다.

참고로 3월 3일 화성시 우정 장안권, 남양 마도권에 외국인근로자 전용 임시선별검사소가 개설 돼 코로나 바이러스 검사를 실시합니다.

우정 장안권 거주자가 이용할 수 있는 외국인 전용 임시선별검사소는 수~금요일(운영일정은 변동될 수 있음)에 쌍봉산 근린공원 내 주차장에서 운영합니다. 주소는 우정읍 조암리 391-9번지입니다.

남양 거주자가 이용할 수 있는 외국인 전용 임시선별검사소 월~화요일(운영일정은 변동될 수 있음)에 마도산업단지 근린공원 내 축구장에서 운영합니다. 주소는 마도면 쌍송리 673번지입니다.

또한 화성시에는 코로나 바이러스 임시 검사소가 2개 더 있습니다. 평일과 주말 모두 오전 10시부터 오후 5시까지 운영합니다.

-동부 병점역 공영 주차장. 주소: 화성시 병점동 391-2

-화성 스포츠 타운 P4 주차장. 향남읍 화성종합경기타운. 주소: 화성시 향남읍 향남로 470.

동탄임시선별검사소는 운영이 중단되었습니다. 김엘레나 기자

"엄마아빠가 모두 사망한 다문화가정 자녀, 누가 돌봐야 할까?"

부모 잃은 다문화가정 자녀가 외국에 가지 않도록 힘 모은 화성 지역사회와 김인순 도의원

2019년 3월 엄마는 자신이 죽을 것을 알고 있었다. 그래서 기자에게 이야기했다.

“제가 잘못 되더라도 우리 딸은 필리핀으로 보내지 마세요. 이 아이는 한국 사람이니까 한국에서 자라야 해요”

난소암이 재발해 사경을 헤매던 필리핀 출신 김 그레이실 씨는 지난 1월 끝내 저 세상으로 가고 말았다. 그는 2008년에 한국에 온 뒤 국적 취득 시험에 여러 번 응시했지만 번번이 떨어졌다. 그가 한국 국적을 취득하지 못했으니 우리는 그저 한국에 살던 외국인 한 명이 사망했다고 말할까?

떠난 엄마, 남겨진 아이

그는 2008년에 남편과 결혼해 한국에 왔다. 전라남도의 한 섬에서 한국생활을 시작한 그는 남편의 폭력적인 성향 탓에 2013년 어린 딸을 데리고 도망치듯 섬을 나왔다.

그의 남편은 이듬해 술을 마신 뒤 바다에 빠져 사망했다. 한부모가정의 엄마로서 딸과 함께 화성시의 임대주택에서 생활하던 그는 끝내 병마를 이기지 못했다.

김 그레이실 씨는 한국에서의 행복하지만은 않았던 삶을 뒤로하고 먼 곳으로 갔지만 우리에게 한가지 과제가 남았다. 바로 그의 딸, 한국인인 우리의 딸 영희(가명, 12세)다.

영희는 외국으로 가야할까?

영희는 이제 어디에서 생활해야 할까? 전남의 섬에 생존하고 있는 영희의 친할머니는 현재 치매에 걸려 손녀를 양육할 여건이 못된다. 고모는 양육 포기 각서를 화성시에 제출했다.

필리핀에 외할머니가 있으나 외가도 여러 가지 여건이 영희를 돌볼 상황이 아니다. 실은 필리핀에 영희를 보내는 것 만큼은 피해야 한다. 필리핀이 나쁜 곳이라는 뜻이 아니다.

12살 영희가 필리핀에 가서 생활한다면 이 아이는 필리핀에서 한국어와 한국문화를 모두 잊고 생활하게 될 가능성이 크다.

그리고 약 10년 뒤 성인이 되면 자신의 모국인 한국에 돌아올 것이다. 한국사회가 엄마와 아빠가 모두 사망

한 아이 하나를 책임지지 못해 필리핀으로 보내고 ‘한국을 잊어버린 한국인’을 만든다는 것은 온당치 않다.

실제로 재외동포재단은 지난해 10월 발표한 ‘2019 베트남 거주(체류) 한-베 다문화 가정 자녀 실태조사’에서 한국 남성과 이혼한 뒤 베트남으로 돌아간 귀환 결혼이주여성이 동반한 한국아동이 수만 명에 이를 것으로 추산했다.

지역사회의 돌봄과 결실

실은 김 그레이실 씨가 투병생활을 하던 2018년부터 지역사회의 여러 기관들이 그의 곁을 지켰다.

화성시건강가정다문화가족지원센터가 긴급 사례관리에 나서 엄마의 병원 입원과 수술 등에 동행했다. 영희가 집에서 방치되지 않도록 다양한 프로그램을 진행했고 엄마의 의료비 지원을 위해서도 애썼다.

화성시드림스타트는 영희의 건강검진을 지원하고 역시 지속적인 사례관리를 진행했다.

화성남부종합사회복지관은 영희네 집에 후원품을 전달하고 자원봉사단이 도움을 줄 수 있도록 했다. 화성시립남부아동청소년센터는 정서적으로 불안한 상태에 있는 영희가 센터를 이용하고 심리검사를 받을 수 있도록 도왔다.

김 그레이실 씨가 사망한 뒤에는 향남읍행정복지센터가 장례비용 등을 지원하고 수급상황을 점검했으며 화성시청 아동보육과는 영희의 양육권이 어디에 있는 확인하고 입소시설을 연계하는 등 행정지원을 했다.

우리 모두가 영희의 엄마

그 결과 영희는 수원시의 아동보육시설 나자렛집에 입소했다. 보통 양육자가 없는 아동이 일시보호소를 거쳐 보육시설에 입소하는데 3개월 이상이 걸리지만 영희는 여러 기관의 노력으로 1달만에 처리했다.

이 모든 과정을 김인순 경기도의원이 확인하고 점검했다. 김 의원은 김 그레이실 씨가 투병생활을 하던 2017년부터 그의 곁에서 여러 가지 문제를 챙겼다. 그레이실 씨가 생전에 건강보험을 회복하고 기초생활수급 자격을 얻은 것 그리고 임대주택에 입주할 수 있었던 것 모두 김 의원의 노력의 결과였다.

이에 지난 3월 8일 경기도의회 경제노동위원회에서

‘아동 돌봄 통합 사례 관리 간담회’가 열렸다. 영희의 사례를 통해 지역사회에서 힘을 모은 기관들이 지난 일정을 확인하며 김 그레이실 씨를 추억하고 영희가 새로운 보금자리에서 행복한 생활을 할 수 있도록 점검하기 위한 것이다.

김인순 의원은 “2017년 겨울에 그레이실 씨의 암이 발병했는데 반지하였던 그의 집에 가보면 늘 울고 있었다”며 “행복을 찾아 한국에 왔지만 힘들고 어렵게 살다가 떠난 그에게 미안하기도 하고 부채감도 생겨 가까이에서 도울 수 밖에 없었다”고 말했다.

김 의원은 또 “이제 아름다웠던 그는 우리 곁에 없지만 영희가 남았다. 이 아이를 우리가 책임지기 위해 지역사회의 여러 기관들이 나서서 혼신의 노력을 해주신 것에 감사한다”며 “우리 모두가 영희의 엄마다라는 심정으로 앞으로도 영희의 생활을 지켜보겠다”고 말했다.

영희를 돌보게 된 나자렛집 원장수녀는 “영희는 보육원에 와서 잘 생활하고 있다. 영희는 어린 아이들과 잘 놀아주고 먹을 것이 있으면 보육교사에서 먼저 권한 예의 바른 아이다”라며 “보통 보육원에 오는 아이들은 과거에 어떻게 생활했는지 알 수 없어 양육에 어려움이 큰데 영희는 여러분들을 통해 그간의 사정을 모두 확인할 수 있어서 큰 도움이 된다. 영희를 잘 돌보겠다”고 말했다.

“모두에게 감사해요”

영희가 아동보육시설에 입소한 것이 최선은 아니었는지 모른다. 그러나 지역사회의 모든 이들이 한마음으로 나서 한국인 영희가 외국에서 생활하며 한국을 잊어버리는 것을 막았다는 점에서 차선을 선택했다고 믿는다.

이런 과정을 하늘나라에서 지켜본 영희 엄마 김 그레이실 씨는, 자신의 딸이 필리핀으로 보내지기를 원치 않았던 엄마는 아마 이렇게 말하고 있지 않을까. 그가 생전에 기자에게 했던 말이 마음 속을 맴돈다.

“암에 걸렸는데 아는 사람이 아무도 없으니 너무 무섭고 힘들어서 혼자서 많이 울었어요. 지금은 많은 분들이 관심을 가져주시니 위로가 많이 돼요. 그분들 모두에게 너무나 감사해요”

〈오마이뉴스 동시게재〉

송하성 기자



2019년 본지와 인터뷰하던 김 그레이실 씨(가운데), 오른쪽은 김인순 도의원



지난 1월 진행된 김 그레이실 씨의 장례식



‘아동 돌봄 통합 사례 관리 간담회’